

Micro-chaîne MS-E-200-D

Mini-stereo MS-E-200-D

Microcadena MS-E-200-D

Micro-Stereoanlage MS-E-200-D

Microset MS-E-200-D



Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

User guide

To help you get the best out of your purchase

Instrucciones de uso

Para alargar la vida útil de su adquisición

Bedienungsanleitung

Damit Sie viel Freude mit Ihrer Neuanschaffung haben

Gebruiksaanwijzing

Voor optimaal gebruiksgemak

sommaire

votre produit	4
Contenu de la boîte	4
Caractéristiques techniques	4
Description de votre produit	5
VUE DE FACE	5
VUE DE DOS	6
La télécommande	7
INSERTION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE	8
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	8
consignes d'usage	9
Consignes de sécurité	9
Fréquences radioélectriques	10
Recyclage des piles	11
branchement des haut-parleurs	12
utilisation de base	13
Allumer ou éteindre l'appareil	13
Sélectionner une source audio	13
Régler le volume	13
Modifier les effets sonores	13
Régler l'heure	13
Sélectionner un délai de mise en veille	13
lire un CD audio	14
Fonctions de base	14
Répétition de lecture	14
Programmer une liste de lecture	15
écouter la radio FM	15
Effectuer un balayage complet de la bande FM	15
Rechercher une station de radio automatiquement	15
Rechercher une station de radio manuellement	15
Mémoriser des stations de radio automatiquement	16
Écouter une fréquence enregistrée	16

écouter la radio numérique (DAB/DAB+)	17
Première mise en service	17
Naviguer dans les menus	18
Effectuer une recherche automatique	18
Effectuer une recherche manuelle	18
Mémoriser une station de radio DAB	19
Écouter une station de radio DAB mémorisée	19
Afficher les informations DAB	19
Accéder aux menus de configuration	20
établir une connexion bluetooth*	21
Utilisation de la télécommande en mode bluetooth*	22
Détection des appels entrants	22
Annuler la connexion bluetooth* active	22
connecter un support amovible USB	23
Fonctions de base	23
connecter la micro-chaîne à une source auxiliaire	24
entretien et nettoyage	25
Nettoyage de l'appareil	25
Remarques concernant les disques	25
guide de dépannage	26
déclaration UE de conformité simplifiée	27

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 micro-chaîne MS-E-200-D
- 2 haut-parleurs
- 1 télécommande (2 piles LR03 AAA fournies)
- 1 notice d'utilisation

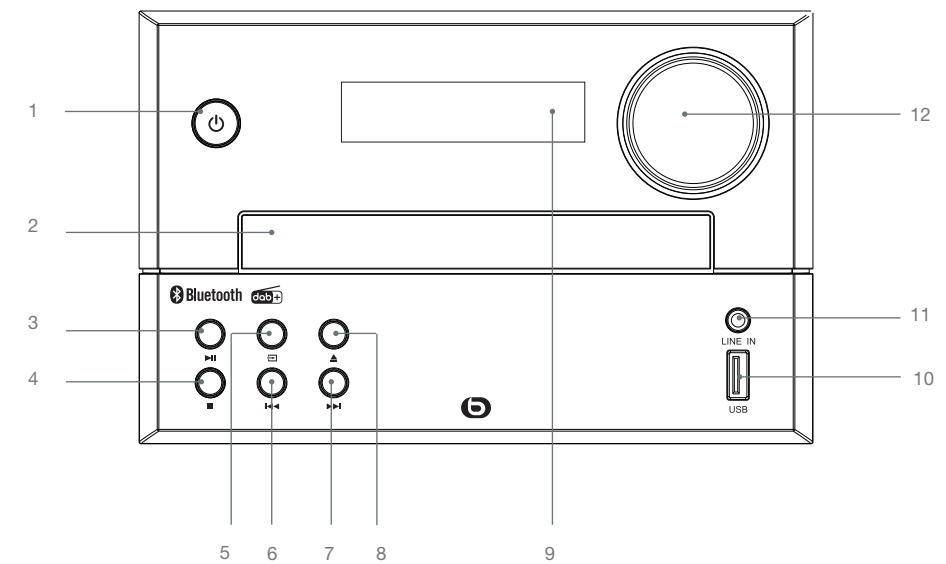
Caractéristiques techniques

Marque	Essentiel b
Modèle	MS-E-200-D
Tension d'alimentation	100-240 V ~ 50/60 Hz
Tension de sortie USB	5 V  500 mA
Formats audio supportés en USB	MP3, WMA
Profil bluetooth*	Version 2.1
Puissance émise	< 2,6m W
Bandes de fréquences	2402 MHz ~ 2480 MHz
Tuner	Plage de fréquences FM : 87.5 MHz ~ 108 MHz Plage de fréquences DAB+ : 174 MHz ~ 240 MHz Mémorisation des stations (30 présélections)
Caractéristiques sonores	Bande passante : 20 Hz ~ 20 KHz
Consommation (max)	20W
Consommation max. en veille	< 0,5W
Puissance de sortie (max)	2 x 5 W RMS
Connectiques	Bluetooth* 1 entrée auxiliaire jack 3,5 mm 1 port USB pour la lecture
Dimensions (L x P x H)	Micro-chaîne : 180 x 120 x 245 mm Haut-parleurs : 128 x 125 x 225 mm
Poids	3,6 kg

*Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).

Description de votre produit

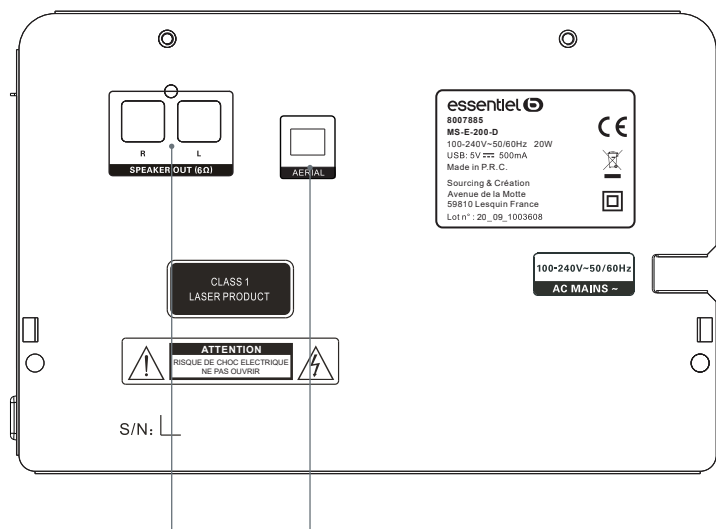
VUE DE FACE



1	Allumer ou mettre en veille l'appareil
2	Compartiment à disque
3	Débuter ou mettre en pause la lecture
4	Arrêter la lecture / Lancer un balayage complet de la bande FM
5	Sélectionner la source de lecture : DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BT (BLUETOOTH)
6	En mode USB ou CD, accéder à la piste précédente (appui court) / Lire à rebours en vitesse accélérée (appui long). En mode FM, diminuer la fréquence de 0,05 MHz (appui court) / Balayer la bande FM jusqu'à la station précédente (appui long).

7	En mode USB ou CD, accéder à la piste suivante (appui court) / Lire en vitesse accélérée (appui long). En mode FM, augmenter la fréquence de 0,05 MHz (appui court) / Balayer la bande FM jusqu'à la station suivante (appui long).
8	Ouvrir/fermer le compartiment à disque
9	Écran LCD
10	Port USB pour la lecture
11	Entrée auxiliaire jack 3,5 mm
12	Molette de réglage du volume

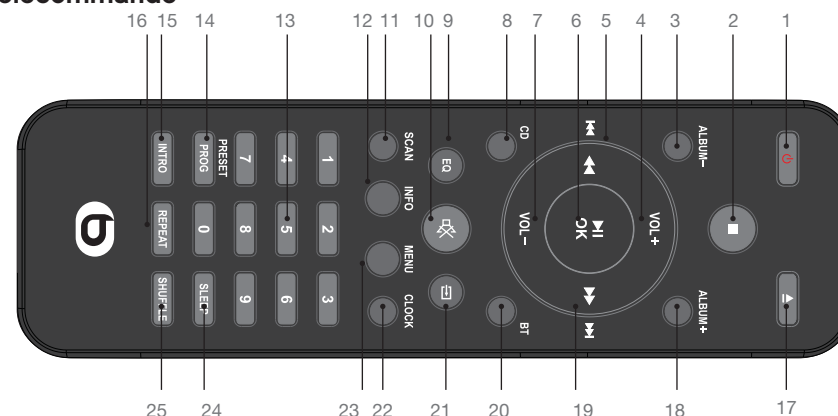
VUE DE DOS



Connecteurs des haut-parleurs
droit et gauche

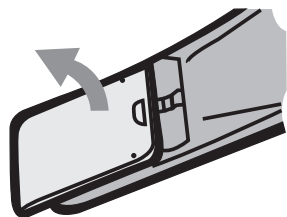
Prise d'antenne FM

La télécommande

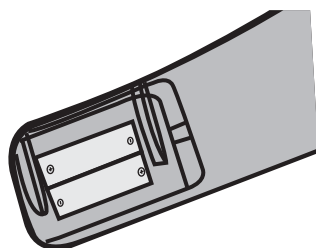


1	Allumer ou mettre en veille l'appareil	14	Effectuer une programmation en lecture CD / Mémoriser une station de radio FM/DAB
2	Arrêter la lecture	15	Lire les 10 premières secondes de chaque piste
3	Accéder au dossier précédent en lecture MP3 ou en lecture CD	16	Définir un ordre de répétition
4	Augmenter le volume	17	Ouvrir le compartiment à disque
5	En mode USB ou CD, accéder à la piste précédente (appui court) / Lire à rebours en vitesse accélérée (appui long) / En mode FM/DAB, sélectionner une station de radio (appui court) / Balayer la bande FM/DAB+ jusqu'à la station précédente (appui long)	18	Accéder au dossier suivant en lecture MP3 ou en lecture CD
6	Débuter ou mettre la lecture en pause / Valider une action dans les menus DAB	19	En mode USB ou CD, accéder à la piste suivante (appui court) / Lire en vitesse accélérée (appui long) / En mode FM, sélectionner une station de radio (appui court) / Balayer la bande FM/DAB+ jusqu'à la station suivante (appui long)
7	Diminuer le volume	20	Sélectionner la source bluetooth* / Annuler la liaison bluetooth* active (appui long)
8	Sélectionner la source CD	21	Sélectionner la source de lecture
9	Définir un effet sonore	22	Régler l'heure
10	Désactiver le volume	23	Accéder aux menus
11	Lancer une recherche automatique en mode FM ou DAB+	24	Sélectionner un délai de mise en veille automatique
12	Afficher les informations en mode DAB	25	Lire l'ensemble des pistes dans un ordre aléatoire
13	Touches numériques 0 à 9		

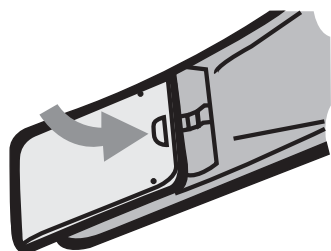
INSERTION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE



1. Ouvrez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.



2. Positionnez les piles dans le boîtier en respectant les indications de polarité + et - indiquées.



3. Remplacez le couvercle.

- La télécommande fonctionne avec 2 piles de type AAA LR03 1,5 V.
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des piles alcalines.
- Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps (plus d'un mois).
- Les piles usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Orientez la télécommande vers le capteur infrarouge situé à l'avant de la micro-chaîne dans un angle de 60° pour que cette dernière reçoive les informations transmises.
- La portée de la télécommande est de 8 mètres.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur infrarouge et que la lumière du soleil ou une autre source lumineuse ne reflète pas dessus.

consignes d'usage

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Consignes de sécurité



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ PAS L'APPAREIL

Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié. Tout démontage de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.



Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.

- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
- N'utilisez pas l'appareil :
 1. si le câble d'alimentation est endommagé,
 2. en cas de mauvais fonctionnement,

3. si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.

- Branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau de la fiche, de la prise de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- L'appareil est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.
- Veillez à installer l'appareil sur une surface plane et stable (évitiez, en particulier, de le placer sur des tissus ou des moquettes).
- N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Veuillez ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil et à la poussière.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
- Ne placez pas de sources de flamme nues (une bougie allumée, par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Veillez à ne pas éclabousser ou renverser un liquide sur l'appareil et à ne pas placer d'objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
- Une ventilation adéquate d'au moins 10 cm autour de l'appareil est nécessaire pour assurer une bonne ventilation.
- N'installez pas cet appareil dans un espace restreint comme une bibliothèque, derrière des rideaux etc. afin de permettre une ventilation suffisante.

- Ne pas ouvrir l'appareil pour quelque raison que ce soit.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour accéder à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil doit être branché sur une prise secteur. La prise doit rester aisément accessible après l'installation de l'appareil.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation afin d'éviter de l'endommager.
- L'appareil doit être éteint avant de débrancher le câble d'alimentation.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation mais en saisissant la fiche d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes

dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si votre appareil fonctionne de manière inhabituelle, et particulièrement s'il émet des sons ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, débranchez-le immédiatement et faites le examiner par un réparateur qualifié.
- Utilisez cet appareil uniquement dans des climats tempérés. Évitez les climats tropicaux et particulièrement humides.
- Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.

**APPAREIL A LASER
DE CLASSE 1**

MISE EN GARDE :
**DES RADIATIONS DE LASER INVISIBLES PEUVENT
 S'ÉCHAPPER QUAND L'APPAREIL EST DÉMONTÉ
 ET QUE LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT
 NEUTRALISÉS.**
ÉVITEZ DE VOUS EXPOSER AUX FAISCEAUX.



Ce produit contient un dispositif émettant un laser de faible puissance.

Fréquences radioélectriques

Votre appareil transmet et reçoit des fréquences radioélectriques autour de 2,4 Ghz. Ces émissions peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas cette micro-chaîne lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :

- endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence,

- à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

Le récepteur fonctionne dans un rayon d'environ 8 mètres. La portée de communication peut varier selon les obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.

Recyclage des piles



Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.

Déposez-les dans votre conteneur à piles le plus proche ou rappez-les dans votre magasin.

Ne rechargez jamais des piles non-rechargeables, ne démontez pas les piles, ne les jetez pas dans un feu.

Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.

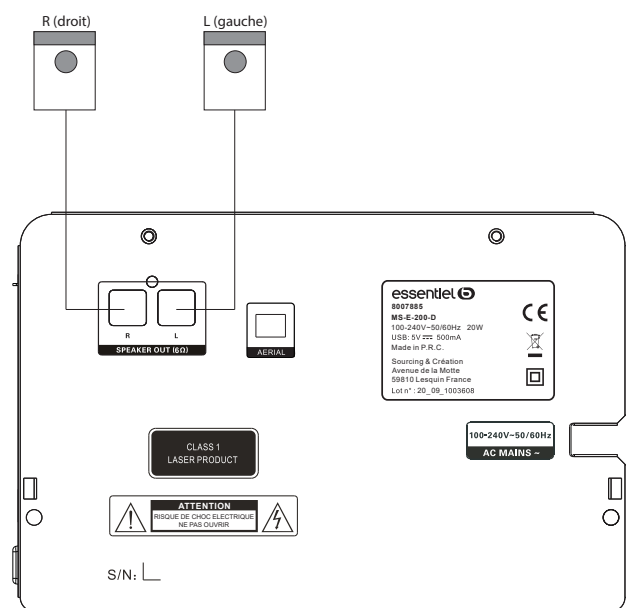
Ne les incinerez pas.

branchement des haut-parleurs

1. Connectez le câble du premier haut-parleur au connecteur gauche (L) situé à l'arrière de la micro-chaîne.
2. Procédez de même pour le second haut-parleur en connectant le câble au connecteur droit (R) situé à l'arrière de la micro-chaîne.



Utilisez uniquement les haut-parleurs fournis. L'utilisation d'autres haut-parleurs risque d'endommager l'appareil ou de nuire à la qualité du son.



La position des haut-parleurs affecte la qualité du son. Veuillez respecter une distance entre les haut-parleurs et le mur de 30 cm à 1m et de 100 cm et 120 cm entre les deux haut-parleurs en fonction de votre propre environnement.

utilisation de base

Allumer ou éteindre l'appareil

1. Pour allumer la micro-chaîne, branchez l'extrémité du cordon d'alimentation sur une prise murale.
2. Appuyez sur la touche  de la télécommande ou de l'appareil. La micro-chaîne s'allume sur la dernière source active.
3. Pour éteindre la micro-chaîne, appuyez à nouveau sur la touche  de la télécommande ou de l'appareil.



Votre appareil est équipé d'une fonction de mise en veille automatique. Si, dans un délai de 15 minutes, aucun signal audio n'est détecté (hors radio FM/DAB), celui-ci se met automatiquement en veille.

Sélectionner une source audio

Sélectionnez votre source de lecture en appuyant sur la touche  de la micro-chaîne ou directement sur la touche correspondante à la source de votre choix sur la télécommande : DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BLUETOOTH.

Régler le volume

- Pour augmenter ou diminuer le volume, tournez la molette de volume située à l'avant de la micro-chaîne ou appuyez sur les touches **VOL +** et **VOL -** de la télécommande.
- Pour désactiver le volume, appuyez sur la touche  de la télécommande. Pour réactiver le son, appuyez à nouveau sur la touche , appuyez sur les touches **VOL +** et **VOL -** de la télécommande ou tournez la molette située à l'avant de l'appareil.

Modifier les effets sonores

Appuyez plusieurs fois sur la touche **EQ** de la télécommande pour choisir l'effet sonore de votre choix : ROCK, POP, FLAT, JAZZ ou CLASSIC.

Régler l'heure

Lorsque la micro-chaîne est allumée pour la première fois, celle-ci bascule automatiquement en mode DAB, et débute une recherche automatique des stations disponibles. L'heure est réglée automatiquement.

Vous pouvez également régler l'heure manuellement.

Pour cela, maintenez appuyée la touche **CLOCK**, puis utilisez les touches numériques (0 à 9). Appuyez à nouveau sur la touche **CLOCK** pour valider.

Sélectionner un délai de mise en veille

Appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** pour définir un délai de mise en veille automatique. A l'issue de ce délai, la micro-chaîne s'éteint. Sélectionnez **OFF** si vous souhaitez désactiver cette fonction.

lire un CD audio

Votre micro-chaîne peut lire les CD audio ainsi que les MP3 enregistrés sur CD-R ou CD-RW.

1. Allumez le lecteur à l'aide de la touche  de l'appareil ou de la télécommande. Sélectionnez la source DISC en appuyant plusieurs fois sur la touche  de la micro-chaîne ou directement sur la touche **CD** de la télécommande.
2. Appuyez sur  pour ouvrir le compartiment à disque puis placez un disque (face imprimée vers le haut).
3. Refermez le compartiment. L'appareil charge le disque, et affiche sur l'écran les informations relatives au contenu du CD, comme le temps total et le nombre de pistes. La lecture débute ensuite automatiquement.
4. Pour les CD contenant des fichiers audio au format MP3, la micro-chaîne débute la lecture par la première piste du premier album dans l'ordre alphabétique. Pour accéder directement à une autre piste, appuyez brièvement sur les touches **I◀◀◀** ou **▶▶▶I**.

Fonctions de base

▶▶	Permet de lancer la lecture, de mettre la lecture en pause ou de reprendre la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.
I◀◀◀	Permet d'accéder à la piste précédente. Maintenez cette touche appuyée pour lire à rebours en vitesse accélérée.
▶▶▶I	Permet d'accéder à la piste suivante. Maintenez cette touche appuyée pour lire en vitesse accélérée.
INTRO	Permet de lire les 10 premières secondes de chaque piste.
SHUFFLE	Permet d'effectuer une lecture aléatoire du disque.
ALBUM- / ALBUM+	En lecture MP3, permet d'accéder au dossier suivant ou au dossier précédent.

Répétition de lecture

- Lors de la lecture d'un CD audio, vous pouvez sélectionner une option de répétition. Appuyez sur la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une piste, une deuxième fois pour répéter la lecture de l'ensemble du disque et une troisième fois pour désactiver la répétition. Le symbole de répétition s'affiche en haut à droite de l'écran.
- Lors de la lecture de fichiers audio au format MP3, appuyez sur la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une piste, une deuxième fois pour répéter la lecture d'un album, une troisième fois pour répéter la lecture de la totalité du disque et une quatrième fois pour désactiver la répétition.

Programmer une liste de lecture

- Lorsque la micro-chaîne est à l'arrêt, appuyez sur la touche **PROG**, puis sélectionnez le numéro de la piste de votre choix à l'aide des touches **I◀◀◀** et **▶▶▶I**. Appuyez ensuite à nouveau sur **PROG** puis sélectionnez un autre numéro de piste.
- Répétez l'opération aussi souvent que nécessaire (20 pistes maximum). Appuyez ensuite sur **▶▶** pour débiter la lecture. Celle-ci s'effectue dans l'ordre que vous avez défini. Utilisez les touches **I◀◀◀** et **▶▶▶I** pour naviguer dans votre programmation.
- Appuyez deux fois sur la touche  pour annuler la programmation.

écouter la radio FM

1. Branchez le câble d'antenne fourni au dos de la micro-chaîne, et déployez-le entièrement.
2. Allumez la micro-chaîne, et sélectionnez la source FM en appuyant plusieurs fois sur la touche  de la micro-chaîne ou de la télécommande.

Effectuer un balayage complet de la bande FM

1. Lorsque l'appareil est allumé, maintenez appuyée pendant 3 secondes la touche **SCAN** de la télécommande ou la touche **■** de la micro-chaîne pour effectuer un balayage complet de la bande FM. Les trente premières stations trouvées sont mémorisées.
2. Pour interrompre la recherche, appuyez à nouveau sur la touche **SCAN**.

Rechercher une station de radio automatiquement

1. Maintenez les touches **I◀◀◀** ou **▶▶▶I** pendant 2 secondes pour effectuer un balayage automatique.
2. Le balayage de la bande FM s'interrompt lorsque une station de radio a été trouvée.
3. Vous pouvez ensuite appuyer brièvement sur les touches **I◀◀◀** ou **▶▶▶I** de la télécommande pour affiner votre recherche, comme indiqué dans le paragraphe suivant.

Rechercher une station de radio manuellement

1. Appuyez brièvement sur les touches **I◀◀◀** ou **▶▶▶I** de la télécommande jusqu'à obtenir une fréquence de réception optimale.
2. A chaque appui sur les touches **I◀◀◀** ou **▶▶▶I**, la fréquence diminue/augmente de 0,05 MHz.
3. Si la réception est mauvaise, ajustez la disposition de l'antenne FM ou changez de fréquence.

Mémoriser des stations de radio automatiquement

1. Lorsque la micro-chaîne est allumée, réglez la station FM de votre choix.
2. Maintenez la touche **PROG** enfoncée. Le numéro de mémoire 01 clignote sur l'écran. Utilisez les touches **◀◀◀** ou **▶▶▶** pour sélectionner le numéro de mémoire de votre choix. Appuyez sur **▶▶** pour valider la programmation de la station FM. La mention **MÉMORISÉE** apparaît sur l'écran.
3. Répétez l'opération aussi souvent que nécessaire.

- Les stations programmées restent mémorisées, même après avoir éteint l'appareil.
- La programmation d'une nouvelle station sous un numéro déjà attribué efface automatiquement la station précédemment enregistrée.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 30 stations de radio.

Écouter une fréquence enregistrée

Appuyez brièvement sur la touche **PROG** puis utilisez les touches **◀◀◀** ou **▶▶▶** pour sélectionner le numéro de mémoire de votre choix.

écouter la radio numérique (DAB/DAB+)

- Le DAB + qu'est ce que c'est ?

C'est le nom européen de la radio numérique qui signifie Digital Audio Broadcast

- Pourquoi une radio DAB + ?

Pour améliorer l'expérience musicale comme la TNT a permis d'améliorer l'expérience audiovisuelle sur la TV

- Quels sont les avantages de la radio numérique DAB+ ?

- une meilleure qualité de son
- pas d'interférence ou de grésillement
- un plus large choix de stations
- recherche facilitée : les radios sont classées par ordre alphabétique
- plus d'informations visibles sur l'écran

- Ai-je besoin d'un équipement supplémentaire pour la DAB+ ?

Non, choisissez simplement DAB + sur votre micro-chaîne



Pour la réception des stations de radio numériques, l'antenne doit impérativement être déployée sur toute sa longueur.

Première mise en service

Lorsque la micro-chaîne est allumée pour la première fois, celle-ci bascule automatiquement en mode DAB, et débute une recherche automatique des stations disponibles. Une barre de progression indique l'avancée de la recherche.

- Au terme de la recherche, la première station trouvée dans l'ordre alphanumérique est diffusée.
- Pour sélectionner une autre station, appuyez brièvement sur les touches **◀◀◀** ou **▶▶▶** de la télécommande. Appuyez ensuite sur **▶▶** ou patientez pendant 3 secondes pour valider. La station sélectionnée est diffusée.
- Si aucune station n'est reçue, la mention **NO DAB** apparaît à l'écran. Cela signifie qu'aucune réception, ou seulement une réception très faible, n'est possible.

Naviguer dans les menus

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu DAB.

Sélectionnez le menu de votre choix en appuyant sur les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶, puis appuyez sur la touche ▶▶ pour valider. Les menus disponibles sont :

- **RECHERCHE COMPLETE** : permet de rechercher toutes les stations de radio DAB disponibles.
- **REGLAGE MANUEL** : permet de régler manuellement un canal/une fréquence spécifique et de l'ajouter à la liste des stations déjà mémorisées.
- **DRC** : Certaines stations du réseau DAB prennent en charge un contrôle du volume qui agit de manière active pendant la lecture. Si le volume augmente soudainement, le DRC le baisse automatiquement. Si le volume baisse soudainement, le DRC l'augmente automatiquement. La même procédure est appliquée lorsque le volume baisse soudainement : la micro-chaîne augmentera à nouveau le volume.
- **NETTOYER** : Si votre liste comprend des stations que vous ne recevez plus (vous pouvez être dans une autre zone), vous pouvez sélectionner l'option NETTOYER pour les retirer et nettoyer la liste des stations.
- **SYSTEME** : permet d'accéder aux menus de configuration de votre micro-chaîne.

Effectuer une recherche automatique

Il est possible de mettre à jour la liste des stations reçues en relançant une recherche automatique des stations DAB. De nouvelles stations et de nouveaux services seront ajoutés à la diffusion DAB. Pour bénéficier des nouvelles stations et des nouveaux services DAB disponibles, effectuez régulièrement une recherche automatique.

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux menus de configuration.
2. Sélectionnez le menu **RECHERCHE COMPLETE** avec les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶, puis appuyez sur ▶▶. La recherche automatique débute.
3. Vous pouvez également maintenir appuyée pendant 3 secondes la touche **SCAN** de la télécommande ou la touche ■.

Effectuer une recherche manuelle

La recherche manuelle vous permet d'effectuer une recherche précise sur une fréquence. Ceci est utile si vous voulez obtenir la meilleure réception possible pour une station en particulier ou que vous voulez obtenir la liste des canaux d'une certaine fréquence sans devoir effectuer une recherche complète.

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux menus de configuration.
2. Sélectionnez le menu **REGLAGE MANUEL** avec les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶, puis appuyez sur ▶▶. La recherche automatique débute.
3. Utilisez les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶ pour commuter entre les plages de fréquences 5A à 13 F.

4. Appuyez sur ▶▶ pour ouvrir la plage sélectionnée. Lors de la recherche manuelle, aucune station n'est diffusée. Les stations trouvées sur la plage de fréquences sont ajoutées automatiquement à la liste des stations déjà mémorisées. Pour y accéder, quittez la recherche manuelle puis parcourez la liste des stations mémorisées.
5. Vous pouvez également maintenir les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶ appuyées pendant 2 secondes pour effectuer un balayage automatique.

Mémoriser une station de radio DAB

1. Lorsque la micro-chaîne est allumée, réglez la station DAB+ de votre choix.
2. Maintenez appuyée la touche **PROG**. Le numéro de mémoire 01 clignote sur l'écran. Utilisez les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶ pour sélectionner le numéro de mémoire de votre choix. Appuyez sur ▶▶ pour valider la programmation de la station DAB+. La mention **MÉMORISÉE** apparaît sur l'écran.
3. Répétez l'opération aussi souvent que nécessaire.

- Les stations programmées restent mémorisées, même après avoir éteint l'appareil.
- La programmation d'une nouvelle station sous un numéro déjà attribué efface automatiquement la station précédemment enregistrée.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 30 stations de radio.

Écouter une station de radio DAB mémorisée

- Appuyez brièvement sur la touche **PROG** puis utilisez les touches ◀◀◀ ou ▶▶▶ pour sélectionner le numéro de mémoire de votre choix (de 1 à 30) et écouter la station de radio mémorisée.

Afficher les informations DAB

- En mode DAB+, la micro-chaîne affiche les informations sur la station en cours de lecture. En plus de l'heure actuelle, cela comprend le nom de la station de radio sélectionnée ainsi que d'autres informations transmises par les DLS (Dynamic Label Segment) secondaires de l'émetteur. Il peut s'agir par exemple du titre et du nom de l'artiste ou encore d'informations de contact ou d'informations supplémentaires fournies par l'émetteur.
- Lorsque les informations font plus de 16 caractères, elles sont affichées sous forme de texte défilant.
- En appuyant plusieurs fois sur la touche **INFO**, vous pouvez faire défiler le menu Info et visualiser toutes les informations disponibles (type d'émission (PTY), nom de la station, canal et fréquence, taux d'erreur du signal, débit binaire et type audio, informations de texte DLS, infos DL Plus (si disponibles), heure, date, force du signal).

Accéder aux menus de configuration

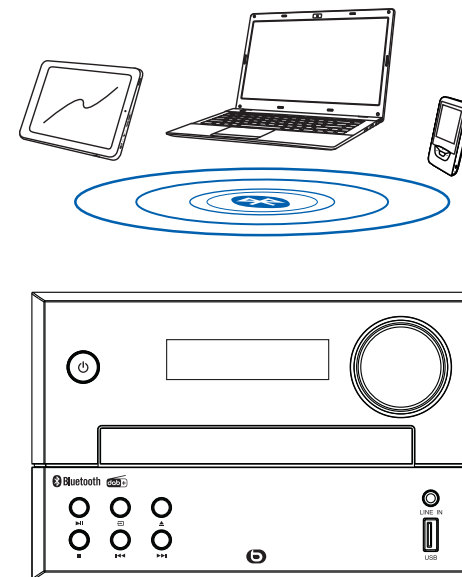
Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez le menu **SYSTEME** avec les touches **◀◀◀** ou **▶▶▶** de la télécommande. Appuyez sur la touche **▶▶** pour valider.

Utilisez les touches **◀◀◀** ou **▶▶▶** pour faire défiler les différentes options, puis appuyez sur la sur la touche **▶▶** pour valider.

- » **REINITIALISATION** : Sélectionnez **Y** pour réinitialiser tous les paramètres de votre micro-chaîne aux paramètres d'origine de l'usine. La liste des stations disponibles sera aussi effacée et les mémoires de pré-réglages seront effacées. Après la réinitialisation d'usine, la micro-chaîne lance un nouveau balayage automatique et renouvelle la liste des stations.
- » **MISE A JOUR** : Sélectionnez **Y** pour effectuer la mise à jour du logiciel installé sur votre micro-chaîne.
- » **VERSION LOGICIEL** : Cette option affiche le numéro de la version du logiciel installé sur votre micro-chaîne.
- » **LANGUE** : Sélectionnez la langue de votre choix parmi les différentes options à l'aide des touches **◀◀◀** ou **▶▶▶**.

établir une connexion bluetooth*

Si vous possédez un périphérique audio bluetooth* (smartphone, tablette, ordinateur portable...), vous pouvez appairer celui-ci à la micro-chaîne. La connexion bluetooth* permet d'écouter la musique enregistrée sur votre appareil audio sans utiliser de câble.



Allumez la micro-chaîne, et sélectionnez la source BT en appuyant plusieurs fois sur la touche **↔** de la micro-chaîne ou directement sur la touche **BT** de la télécommande.

1. La mention **BT** clignote sur l'écran, indiquant que le mode appairage est actif.
2. Veuillez vous référer ensuite au mode d'emploi de votre appareil audio bluetooth* pour l'appairage avec la micro-chaîne. Celle-ci se nomme **Essb_MS-E-200-D** dans la liste des périphériques bluetooth* détectés.
3. L'appairage est réussi lorsque l'indication **BT** devient fixe sur l'écran.
4. Débutez la lecture sur votre appareil audio.
5. Pour interrompre la lecture, appuyez sur la touche **▶▶** de la micro chaîne, de la télécommande ou de votre smartphone. Ou changez la source de lecture sur la micro-chaîne ou la télécommande.

- Cette micro-chaîne peut être appairée à l'ensemble des appareils équipés de la technologie sans fil bluetooth*.
- Une fois l'appairage effectué, le dernier appareil audio bluetooth* mémorisé se reconnecte automatiquement dès que la source bluetooth* est sélectionnée.
- L'appareil ne peut être appairé qu'à un seul périphérique bluetooth* à la fois. Pour appairer un autre appareil, annulez l'appairage bluetooth* de votre périphérique puis répétez les étapes 1 à 4 précédentes avec le nouveau périphérique.

Utilisation de la télécommande en mode bluetooth*

▶▶	• Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture. • Appuyez une seconde fois pour mettre en pause la lecture. • Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
◀◀◀◀	Permet d'accéder à la piste précédente.
▶▶▶▶	Permet d'accéder à la piste suivante.

Détection des appels entrants

- Lorsqu'un appel est reçu ou composé, le smartphone met en pause la lecture de la musique. La transmission de la musique depuis votre téléphone vers la micro-chaîne s'interrompt.
- Lorsque l'appel prend fin, le téléphone reprend la lecture à l'endroit où celle-ci a été interrompue, et diffuse à nouveau la musique sur les haut-parleurs de la micro-chaîne.

Annuler la connexion bluetooth* active

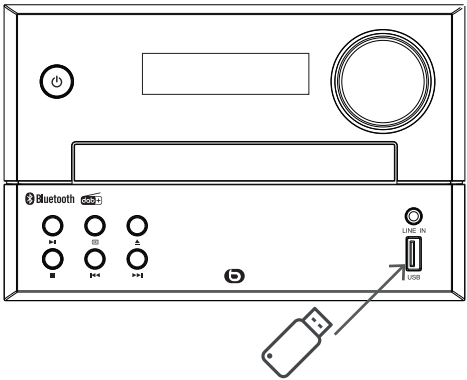
Si vous souhaitez annuler l'association entre la micro-chaîne et votre smartphone, pour l'associer à un autre smartphone, maintenez enfoncée pendant 5 secondes la touche **BT** de la micro-chaîne ou de la télécommande. La mention **BT** clignote à nouveau sur l'écran.

connecter un support amovible USB

1. Allumez la micro-chaîne. Sélectionnez la source USB en appuyant plusieurs fois sur la touche ➡ de la micro-chaîne ou de la télécommande.
2. La lecture débute automatiquement. Pour accéder directement à une autre piste, utilisez les touches ◀◀◀◀ ou ▶▶▶▶.



Le port USB permet également de recharger vos périphériques USB lorsque la micro-chaîne est allumée, en délivrant une tension de 5V  500mA, quelque soit la source sélectionnée.

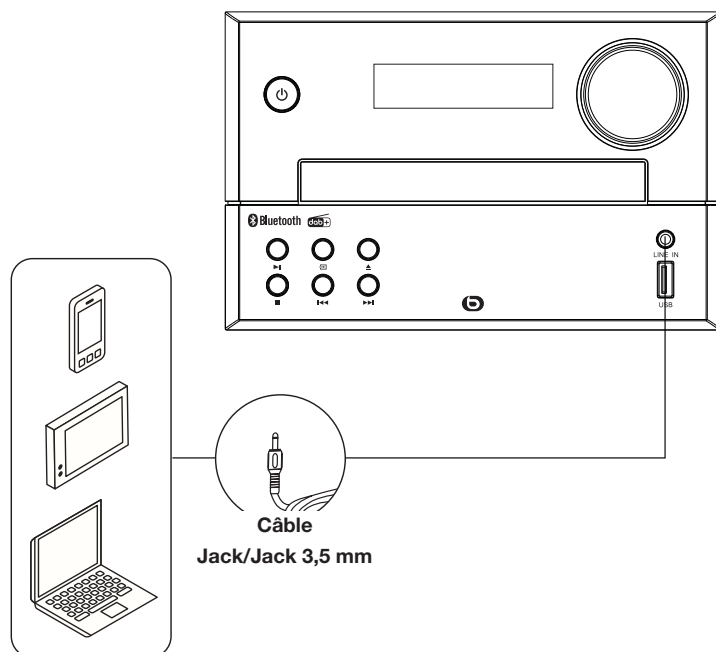


Fonctions de base

▶▶	Permet de lancer la lecture, de mettre la lecture en pause ou de reprendre la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.
◀◀◀◀	Permet d'accéder à la piste précédente. Maintenez cette touche appuyée pour lire à rebours en vitesse accélérée.
▶▶▶▶	Permet d'accéder à la piste suivante. Maintenez cette touche appuyée pour lire en vitesse accélérée.
ALBUM- / ALBUM+	Permet d'accéder au dossier suivant ou au dossier précédent.
REPEAT	Appuyez sur la touche REPEAT pour répéter la lecture d'une piste, une deuxième fois pour répéter la lecture d'un album, une troisième fois pour répéter la lecture de la totalité du disque, et une quatrième fois pour désactiver la répétition.

connecter la micro-chaîne à une source auxiliaire

La prise Jack 3,5mm vous permet de connecter un lecteur audio, et de diffuser la musique de ce lecteur sur les enceintes de la micro-chaîne.



1. Branchez l'extrémité d'un câble Jack 3,5mm /Jack 3,5mm (non fourni) dans la prise LINE IN située à l'avant de l'appareil.
2. Branchez l'autre extrémité dans la prise de sortie audio de votre lecteur média. Consultez la notice d'utilisation du fournisseur pour obtenir davantage d'informations.
3. Sélectionnez la source LINE IN en appuyant plusieurs fois sur la touche  de la micro-chaîne ou de la télécommande.
4. Débutez la lecture sur votre source auxiliaire, le son transite par les enceintes de la micro-chaîne.

entretien et nettoyage

Nettoyage de l'appareil

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant avant tout nettoyage.
2. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
3. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol.

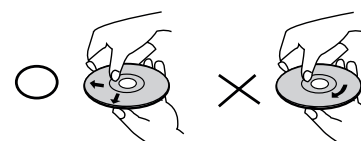
Remarques concernant les disques

MANIPULATION DES DISQUES



Tenez le disque par les extrémités et veillez à ce que vos doigts ne touchent pas la surface de lecture. Ne collez pas de papier et ne mettez pas d'autocollant sur les disques.

NETTOYAGE DES DISQUES



Les empreintes de doigts et la poussière sur un disque peuvent entraîner une qualité médiocre et une distorsion du son. Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon propre et sec en partant du centre vers les extrémités.

N'utilisez jamais d'alcool, de benzène, de diluant, de liquide nettoyant ou d'autres produits chimiques.
N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer les poussières.

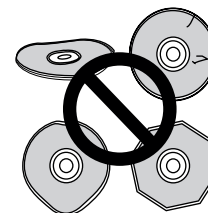
RANGEMENT DES DISQUES

Rangez le disque dans son boîtier après utilisation.

N'exposez pas les disques à des environnements très froids, humides ou chauds.

Ne le laissez jamais dans un véhicule en stationnement exposé aux rayons du soleil.

DISQUES ENDOMMAGÉS ET D'UNE AUTRE FORME



N'utilisez pas de disques fendus, ébréchés, déformés, ou ayant d'autres dommages car ils pourraient endommager le lecteur.

Ce lecteur est conçu pour être utilisé uniquement avec des disques traditionnels, totalement circulaires. N'utilisez pas de disques ayant une autre forme.

Ne soulevez et ne déplacez jamais l'appareil durant la lecture : les disques tournent à grande vitesse et pourraient être endommagés.

guide de dépannage

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, contactez votre magasin.

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La micro-chaîne ne s'allume pas.	La prise de l'appareil n'est pas branchée.	Branchez la fiche de l'appareil sur une prise secteur.
	La prise secteur n'est pas alimentée en électricité.	Branchez un autre appareil sur la même prise secteur pour effectuer un test croisé.
Aucun son.	Le volume est réglé au minimum ou est désactivé.	Ajustez le volume. Appuyez brièvement sur la touche  ou sur les touches VOL+ ou VOL- pour réactiver le volume.
	La source sélectionnée n'est pas correcte.	Sélectionnez la source audio adéquate en appuyant plusieurs fois sur la touche  .
Dysfonctionnement.	La micro-chaîne fonctionne de manière anormale, ou émet un son inhabituel.	Débranchez l'appareil pendant 30 minutes. Après 30 minutes, mettez à nouveau la micro-chaîne en fonction.
La télécommande ne fonctionne pas.	La distance entre la télécommande et la micro-chaîne est trop grande.	Approchez la télécommande de l'appareil.
	Un obstacle est présent entre la télécommande et l'appareil.	Ôtez tout obstacle entre les deux éléments.
	La pile est déchargée.	Procédez au remplacement de la pile. Reportez-vous à la section "La télécommande - Insertion des piles" en page 28.
Pas de lecture du support USB.	La source sélectionnée n'est pas correcte.	Sélectionnez la source USB en appuyant plusieurs fois sur la touche  .
	Le format de lecture est incorrect.	Vérifiez les formats de lecture compatibles avec cet appareil (MP3/WMA).
	Le support amovible n'est pas détecté.	Débranchez le support amovible puis branchez-le à nouveau.
La connexion bluetooth ne peut être établie.	Votre source audio n'est pas en mode appairage.	Consultez le manuel d'utilisation de votre source audio pour plus de détails.
	Assurez-vous que la micro-chaîne et votre appareil bluetooth* se trouvent à une distance inférieure à 8 mètres l'un de l'autre et qu'aucun mur ou appareils électroniques ne gênent la transmission.	

déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Micro-chaîne Essentiel b MS-E-200-D est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

contents

your product	30
Contents of the box	30
Technical features	30
Description of your product	31
FRONT VIEW	31
BACK VIEW	32
The remote control	33
INSERTING BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL	34
USING THE REMOTE CONTROL	34
instructions for use	35
Safety instructions	35
Radio frequencies	36
Battery recycling	37
connecting the speakers	38
basic use	39
Switching the appliance on or off	39
Select an audio source	39
Adjusting the volume	39
Modifying the sound effects	39
Setting the time	39
Selecting a sleep timer	39
playing an audio CD	40
Basic functions	40
Repeat	40
Programming a playlist	40
listen to FM radio	41
Performing a full scan on the FM band	41
Search for a radio station automatically	41
Search for a radio station manually	41
Store radio stations automatically	41
Listen to a saved frequency	42

listening to digital radio (DAB/DAB+)	42
Initial operation	42
Navigating the menus	43
Automatic search	43
Manual search	43
Storing a DAB radio station	44
Listen to a stored DAB radio station	44
Display the DAB information	44
Accessing the configuration menus	44
establishing a Bluetooth* connection	45
Using the remote control in Bluetooth* mode	46
Incoming call detection	46
Cancel the active Bluetooth* connection	46
connecting a USB removable media	47
Basic functions	47
connecting the mini-stereo to an auxiliary source	48
maintenance and cleaning	49
Cleaning the appliance	49
Notes on the discs	49
troubleshooting guide	50
simplified EU declaration of conformity	51

your product

Contents of the box

- 1 MS-E-200-D mini-stereo
- 2 speakers
- 1 remote control (2 LR03 AAA batteries included)
- 1 user manual

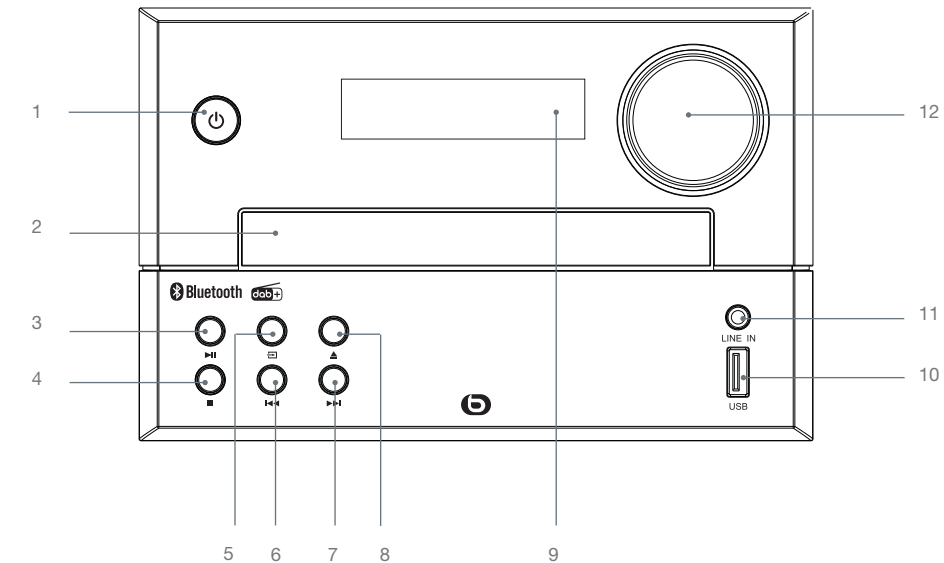
Technical features

Brand	Essentiel b
Model	MS-E-200-D
Supply voltage	100-240 V ~ 50/60 Hz
USB output voltage	5 V  500 mA
USB-supported audio formats	MP3, WMA
Bluetooth* profile	Version 2.1
Emitted power	< 2.6m W
Frequency bands	2402 MHz ~ 2480 MHz
Tuner	FM frequency range: 87.5 MHz ~ 108 MHz DAB+ frequency range: 174 MHz ~ 240 MHz Storing stations (30 presets)
Noise characteristics	Bandwidth: 20 Hz ~ 20 KHz
Consumption (max)	20W
Max. standby power consumption	< 0.5W
Maximum output power	2 x 5 W RMS
Connectors	Bluetooth* 1 3.5 mm jack auxiliary input 1 USB port for playback
Dimensions (L x D x H)	Mini-stereo: 180 x 120 x 245 mm Speakers: 128 x 125 x 225 mm
Weight	3.6 kg

This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Création).

Description of your product

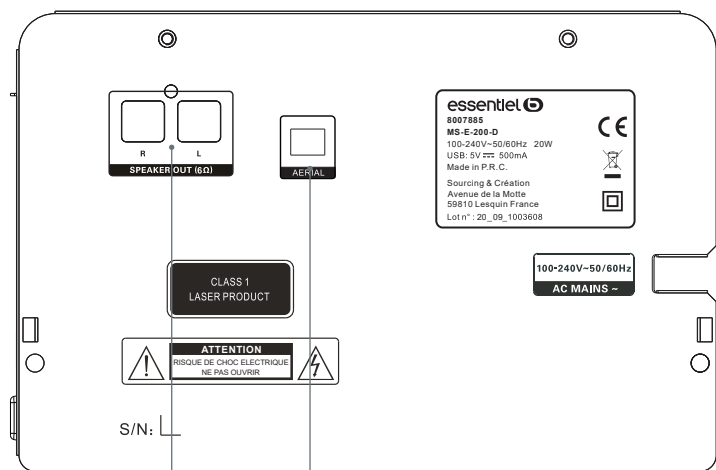
FRONT VIEW



1	Switching the appliance on or switching it to standby
2	Disc compartment
3	Start or pause playback
4	Stop playback / Start a full scan of the FM bandwidth
5	Select the playback source: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BT (BLUETOOTH)
6	In USB or CD mode, go to the previous track (press briefly) / Play backward at accelerated speed (press and hold). In FM mode, decrease the frequency by 0.05 MHz (press briefly) / Scan back along the FM bandwidth to the previous station (press and hold).

7	In USB or CD mode, go to the next track (press briefly) / Play forward at accelerated speed (press and hold). In FM mode, increase the frequency by 0.05 MHz (press briefly) / Scan forward along the FM bandwidth to the next station (press and hold).
8	Opening/closing the disc compartment
9	LCD screen
10	USB port for playback
11	3.5 mm jack auxiliary input
12	Volume control knob

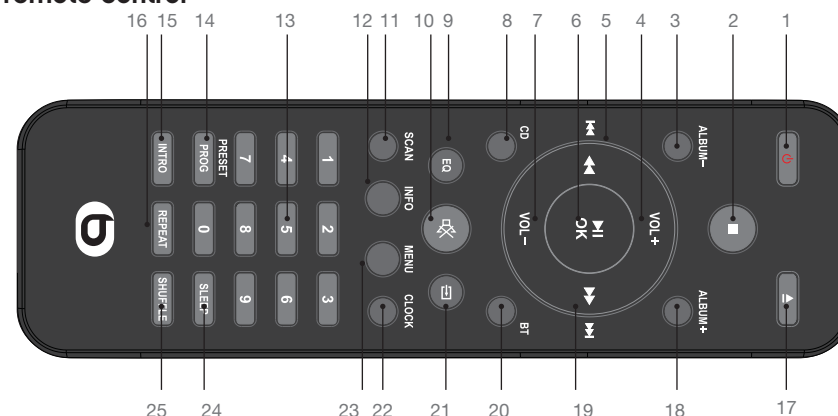
BACK VIEW



Right and left speaker
connectors

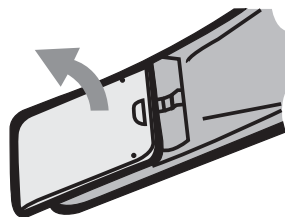
FM antenna socket

The remote control

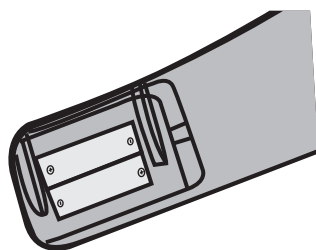


1	Switching the appliance on or switching it to standby	14	Program in CD play mode / Store an FM/DAB radio station
2	Stop playback	15	Play the first 10 seconds of each track
3	Access the previous folder in MP3 or CD playback	16	Define a repeat order
4	Increase the volume	17	Open the disc compartment
5	In USB or CD mode, go to the previous track (press briefly) / Play backward at accelerated speed (press and hold) / In FM/DAB mode, select a radio station (press briefly) / Scan back along the FM/DAB+ bandwidth to the previous station (press and hold)	18	Go to the next folder in MP3 or CD playback
6	Start or pause playback / Confirm an action in the DAB menus	19	In USB or CD mode, go to the next track (press briefly) / Play forward at accelerated speed (press and hold) / In FM mode, select a radio station (press briefly) / Scan forward along the FM/DAB+ bandwidth to the next station (press and hold)
7	Decrease the volume	20	Select the Bluetooth* source / Cancel the active Bluetooth* connection (press and hold)
8	Select CD source	21	Selecting the playback source
9	Define a sound effect	22	Setting the time
10	Mute the volume	23	Access the menus
11	Start an automatic search in FM or DAB+ mode	24	Select a sleep period
12	Display information in DAB mode	25	Play all tracks in random order
13	Numeric keys 0 to 9		

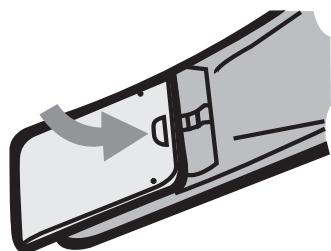
INSERTING BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL



1. Open the cover on the back of the remote control.



2. Place the batteries in the compartment, observing the indicated + and - polarity.



3. Replace the cover.

- The remote control works with 2 x AAA LR03 1.5 V batteries.
- We recommend using only alkaline batteries.
- Remove the batteries from the remote control if you are not going to use it for a while (more than a month).
- Used batteries must be disposed of safely. Place them in environmentally-friendly collection bins.

USING THE REMOTE CONTROL

- Aim the remote control at the infrared sensor on the front of the mini-stereo at an angle of 60° so that the mini-stereo receives the transmitted information.
- The range of the remote control is 8 meters.
- Make sure that there are no obstacles between the remote control and the infrared sensor and that sunlight or other light sources do not reflect on it.

instructions for use

BEFORE USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME, PLEASE READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Safety instructions



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN THE APPLIANCE

Users should not attempt to repair or replace any part of this device. Repairs and maintenance must be carried out by qualified personnel. Any disassembly of the appliance will void the warranty.



A lightning symbol inside an equilateral triangle warns users about the presence of uninsulated high voltages inside the appliance with a sufficiently high current to present an electrical discharge risk to individuals.



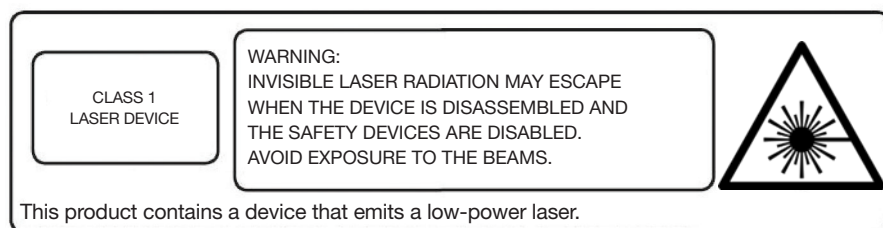
An exclamation mark inside an equilateral triangle informs users of important operational or maintenance safety instructions (routine maintenance) in the instructions for use provided with the appliance.

- Check that the supply voltage on the appliance's data plate is compatible with your electrical installation.
- Do not use this appliance:
 1. if the power cord is damaged,
 2. if it is not functioning correctly,
 3. if the device has been in any way damaged.
- Plug the power cord into an easily accessible power outlet.
- Make sure the power cord cannot be crushed or trapped, especially around the plug, power

outlet and where it is connected to the appliance.

- This appliance is only intended for indoor use.
- Ensure that you install the appliance on a flat and stable surface (avoid placing it on fabrics or carpets in particular).
- Do not place this appliance near a source of heat, such as radiator, a hot air vent, an oven or any other appliance (including amplifiers) that produces heat.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or dust.
- Do not use this device near water or places where moisture may be present, such as a bath, washbasin, kitchen sink, near a swimming pool, in a damp basement or any other damp location.
- Do not place anything that produces a naked flame (a lighted candle for example) on or near the appliance.
- Do not splash or spill liquid of any kind on the appliance, and do not place objects filled with liquids (such as vases) on the appliance.
- Adequate ventilation of at least 10 cm around the appliance is necessary to ensure good ventilation.
- Do not install this appliance in a restricted space such as a bookcase, behind curtains, etc. in order to allow sufficient ventilation.
- Do not open the appliance for any reason.
- Never use sharp objects to access the inside of the appliance.
- The appliance must be plugged into a power outlet. The power cord must remain accessible after the appliance is installed.
- Unplug this device during storms, or if it is not going to be used for a long period, to avoid damage.
- The appliance must be switched off before unplugging the power cable.

- Never unplug the appliance by pulling on the power cord; pull on the plug instead.
- Persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired or whose experience or knowledge is insufficient should not use the appliance, unless they are supervised by someone else who is responsible for their safety, supervision or for giving them prior instructions with regards to using the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If your appliance functions in an unusual manner, in particular if it makes sounds or smells that seem abnormal, stop using it immediately and take it to an authorised repair centre.
- Use this appliance only in temperate climates. Avoid tropical and particularly humid climates.
- Unplug the appliance before cleaning it. Only clean the appliance using a soft, dry cloth and avoid the use of aerosols.



Radio frequencies

Your appliance transmits and receives radio frequencies of around 2.4 Ghz. These emissions can interfere with the operation of many electronic devices. To prevent accidents, do not use this mini-stereo when you are in the following locations:

- where flammable gas is present, in a hospital, train, plane or petrol station,
- near automatic doors or fire alarms.

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

The receiver operates within a radius of about 8 meters. The communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or the electromagnetic environment.

Battery recycling



Do not dispose of the batteries with household waste. In order to protect the environment, the batteries must be disposed of according to current regulations.

Dispose of them at your nearest battery recycling point or return them to your store.

Never recharge non-rechargeable batteries, do not disassemble them, do not throw them into a fire.

Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.

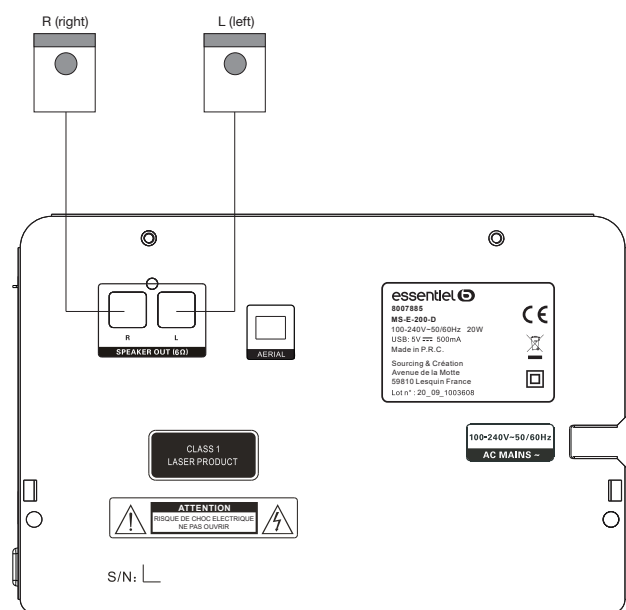
Do not burn them.

connecting the speakers

1. Connect the cable from the first speaker to the left connector (L) on the back of the mini-stereo.
2. Do the same for the second speaker by connecting the cable to the right connector (R) on the back of the mini-stereo.



Use only the supplied speakers. Using other speakers may damage the appliance or affect the sound quality.



The position of the speakers affects the sound quality. Please keep a distance between the speakers and the wall of 30 cm to 1m and 100 cm to 120 cm between the two speakers depending on your own environment.

basic use

Switching the appliance on or off

1. To turn on the mini-stereo, plug the end of the power cord into a wall outlet.
2. Press the  button on the remote control or on the appliance. The mini-stereo lights up on the last active source.
3. To turn off the mini-stereo, press the  button on the remote control or on the appliance again.



Your appliance is equipped with an auto sleep function. If no audio signal is detected within 15 minutes (excluding FM/DAB radio), it will automatically go into standby mode.

Select an audio source

Select your playback source by pressing the  button on the mini-stereo or press the button corresponding to the source of your choice on the remote control: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BLUETOOTH.

Adjusting the volume

- To increase or decrease the volume, turn the volume dial on the front of the mini-stereo or press the **VOL +** and **VOL -** buttons on the remote control.
- To mute the volume, press the  button on the remote control. To reactivate the sound, press the  button again, press the **VOL +** and **VOL -** buttons on the remote control or turn the knob on the front of the appliance.

Modifying the sound effects

Repeatedly press the **EQ** button on the remote control to select the desired sound effect: ROCK, POP, FLAT, JAZZ or CLASSIC.

Setting the time

When the mini-stereo is switched on for the first time, it automatically switches to DAB mode and starts an automatic search for available stations. The time is set automatically.

You can also set the time manually.

To do this, hold down the **CLOCK** button and then use the number keys (0 to 9). Press the **CLOCK** button again to confirm.

Selecting a sleep timer

Press the **SLEEP** button repeatedly to set an auto sleep timer. At the end of this period, the mini-stereo will switch off. Select **OFF** if you want to disable this function.

playing an audio CD

Your mini-stereo can play audio CDs as well as MP3s recorded on CD-R or CD-RW.

- 1. Turn on the player using the  button on the appliance or the remote control. Select the DISC source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or by pressing the **CD** button on the remote control.
- 2. Press  to open the disc compartment, then insert a disc (label side up).
- 3. Close the compartment. The appliance loads the disc, and displays information about the CD contents, such as the total time and number of tracks, on the screen. Playback then starts automatically.
- 4. For CDs containing audio files in MP3 format, the mini-stereo starts playback with the first track of the first album in alphabetical order. To go directly to another track, press briefly on the  or  buttons.

Basic functions

	Starts, pauses or resumes playback.
	Stops playback.
	Accesses the previous track. Press and hold to play backwards at an accelerated speed.
	Accesses the next track. Press and hold to play forwards at an accelerated speed.
INTRO	Plays the first 10 seconds of each track.
SHUFFLE	Random disc playback.
ALBUM- / ALBUM+	In MP3 playback, allows access to the next or previous folder.

Repeat

- When playing an audio CD, you can select a repeat option. Press the **REPEAT** button to repeat a track, a second time to repeat the entire disc, and a third time to disable repeat. The repeat symbol is displayed on the top right of the screen.
- When playing MP3 audio files, press the **REPEAT** button to repeat a track, a second time to repeat an album, a third time to repeat the entire disc, and a fourth time to turn repeat off.

Programming a playlist

- When the mini-stereo is stopped, press the **PROG** button, then select the desired track number using the  and  buttons. Then press **PROG** again and select another track number.

- Repeat as often as necessary (20 tracks maximum). Then press  to start playback. Playback is in the order you have defined. Use the  and  buttons to navigate through your programming.
- Press the  button twice to cancel the programming.

listen to FM radio

- 1. Connect the antenna cable supplied to the back of the mini-stereo, and extend it fully.
- 2. Turn on the mini-stereo, and select the FM source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or the remote control.

Performing a full scan on the FM band

- 1. When the appliance is turned on, press and hold the **SCAN** button on the remote control or the  button on the mini-stereo for 3 seconds to perform a full scan on the FM band. The first thirty stations found are stored.
- 2. To stop the search, press the **SCAN** button again.

Search for a radio station automatically

- 1. Press and hold the  or  buttons for 2 seconds to perform an automatic scan.
- 2. FM scanning stops when a radio station has been found.
- 3. You can then briefly press the  or  buttons on the remote control to refine your search, as described in the next paragraph.

Search for a radio station manually

- 1. Briefly press the  or  buttons on the remote control until the optimal reception frequency is reached.
- 2. Each time the  or  keys are pressed, the frequency decreases/increases by 0.05 MHz.
- 3. If reception is poor, adjust the FM antenna position or change the frequency.

Store radio stations automatically

- 1. When the mini-stereo is turned on, set it to the FM station of your choice.
- 2. Press and hold the **PROG** button. Memory number 01 flashes on the display. Use the  or  buttons to select the desired memory number. Press  to confirm FM station programming. **MÉMORISÉE** (stored) appears on the screen.
- 3. Repeat as often as necessary.

- The programmed stations remain stored in the memory, even after the appliance is switched off.
- Programming a new station to an already assigned number automatically deletes the previously saved station.
- You can program up to 30 radio stations.

Listen to a saved frequency

Briefly press the **PROG** button, then use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to select the desired memory number.

listening to digital radio (DAB/DAB+)

- What is DAB+?

This is the European name for digital radio, which means Digital Audio Broadcast

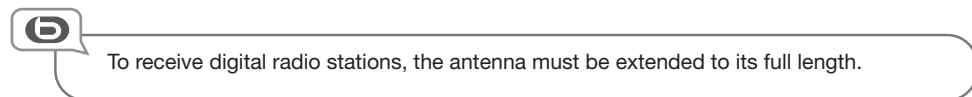
- Why a DAB+ radio?

To improve the music experience, like DTT has improved the audio-visual experience on TV

- What are the advantages of DAB+ digital radio?
 - better sound quality
 - no interference or sizzle
 - a wider choice of stations
 - easy search: radios are listed in alphabetical order
 - more information visible on the screen

- Do I need additional equipment for DAB+?

No, just choose DAB + on your mini-stereo



Initial operation

When the mini-stereo is switched on for the first time, it automatically switches to DAB mode and starts an automatic search for available stations. A progress bar indicates the progress of the search.

- At the end of the search, the first station found in alphanumeric order is broadcast.
- To select another station, briefly press the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons on the remote control. Then press **▶▶** or wait for 3 seconds to confirm. The selected station is broadcast.
- If no station is received, **NO DAB** appears on the screen. This means that no reception, or only very weak reception, is available.

Navigating the menus

Press the **MENU** button to access the DAB menu.

Select the menu of your choice by pressing the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons, then press the **▶▶** button to confirm. The menus available are:

- **RECHERCHE COMPLETE** (full search): searches all available DAB radio stations.
- **REGLAGE MANUEL** (manual setting): manually set a specific channel/frequency and add it to the list of stations already stored.
- **DRC**: Some stations in the DAB network support a volume control that is active during playback. If the volume suddenly increases, the DRC automatically lowers it. If the volume suddenly drops, the DRC automatically increases it. The same procedure is applied when the volume suddenly drops: the mini-stereo will increase the volume again.
- **NETTOYER** (clean up): If your list includes stations that you no longer receive (you may be in another area), you can select the **NETTOYER** (clean up) option to remove them and clean up the station list.
- **SYSTEME** (system): access the configuration menus in your mini-stereo.

Automatic search

The list of received stations can be updated by restarting an automatic search for DAB stations. New stations and services will be added to DAB broadcasting. To take advantage of the new stations and DAB services available, perform an automatic search on a regular basis.

1. Press the **MENU** button to enter the setup menus.
2. Use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to select the **RECHERCHE COMPLETE** (full search) menu, then press **▶▶**. The automatic search begins.
3. You can also press and hold the **SCAN** button on the remote control or the **■** button for 3 seconds.

Manual search

The manual search enables you to perform a precise search on a frequency. This is useful if you want to get the best possible reception for a particular station or if you want to get the channel list of a certain frequency without having to perform a complete search.

1. Press the **MENU** button to enter the setup menus.
2. Select the **REGLAGE MANUEL** (manual setup) menu with **◀◀◀** or **▶▶▶**, then press **▶▶**. The automatic search begins.
3. Use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to toggle between the frequency ranges 5A to 13F.
4. Press **▶▶** to open the selected range. During the manual search, no stations are broadcast. The stations found in the frequency range are automatically added to the list of stations already stored. To access it, quit the manual search and browse through the list of stored stations.
5. You can also hold down the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons for 2 seconds to perform an automatic scan.

Storing a DAB radio station

1. When the mini-stereo is turned on, set it to the DAB+ station of your choice.
2. Press and hold the **PROG** button. Memory number 01 flashes on the display. Use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to select the desired memory number. Press **▶▶** to confirm the programming of the DAB+ station. **MÉMOIRISÉE** (stored) appears on the screen.
3. Repeat as often as necessary.

- The programmed stations remain stored in the memory, even after the appliance is switched off.
- Programming a new station to an already assigned number automatically deletes the previously saved station.
- You can program up to 30 radio stations.

Listen to a stored DAB radio station

- Briefly press the **PROG** button and then use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to select the desired memory number (from 1 to 30) and listen to the stored radio station.

Display the DAB information

- In DAB+ mode, the mini-stereo displays information about the station currently playing. In addition to the current time, this includes the name of the selected radio station as well as other information transmitted by the transmitter's secondary DLS (Dynamic Label Segment). This may include, for example, the title and name of the artist or contact information or additional information provided by the transmitter.
- When the information is longer than 16 characters, it is displayed as scrolling text.
- By repeatedly pressing the **INFO** button, you can scroll through the Info menu and view all available information (transmission type (PTY), station name, channel and frequency, signal error rate, bit rate and audio type, DLS text information, DL Plus info (if available), time, date, signal strength).

Accessing the configuration menus

Press the **MENU** button, then use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons on the remote control to select the **SYSTÈME** (system) menu. Press the **▶▶** button to confirm.

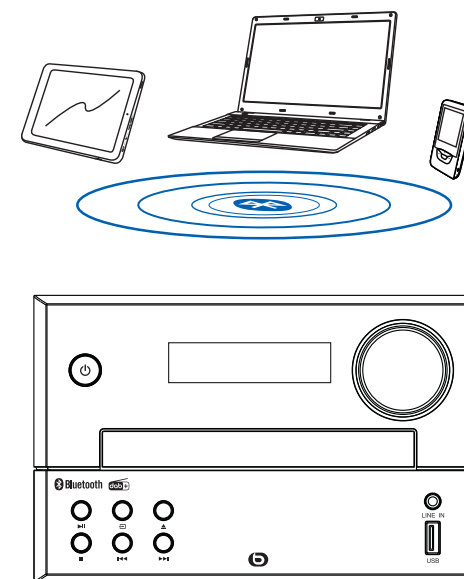
Use the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons to scroll through the different options, then press the **▶▶** button to confirm.

- » **REINITIALISATION** (reset): Select **Y** to reset all the settings of your mini-stereo to the original factory settings. The list of available stations will also be cleared and the preset memories will be erased. After the factory reset, the mini-stereo starts a new automatic scan and renews the station list.

- » **MISE À JOUR** (update): Select **Y** to update the software installed on your mini-stereo.
- » **VERSION LOGICIEL** (software version): This option displays the version number of the software installed on your mini-stereo.
- » **LANGUE** (language): Select the language of your choice from the various options using the **◀◀◀** or **▶▶▶** buttons.

establishing a Bluetooth* connection

If you have a Bluetooth* audio device (smartphone, tablet, laptop, etc.), you can pair it to the mini-stereo. The Bluetooth* connection enables you to play back music recorded on your audio device without using a cable.



Turn on the mini-stereo, and select the BT source by pressing the **BT** button on the mini-stereo several times or directly on the **BT** button on the remote control.

1. **BT** flashes on the display, indicating that the pairing mode is active.
2. Then please refer to the user manual of your Bluetooth* audio device for pairing with the mini-stereo. This is called **Esssb_MS-E-200-D** in the list of detected Bluetooth* devices.
3. Pairing is successful when the **BT** indication becomes fixed on the display.
4. Start playback on your audio device.
5. To stop playback, press the **▶▶** button on the mini-stereo, remote control or your smartphone. Or change the playback source on the mini-stereo or remote control.

- This mini-stereo can be paired to all devices equipped with Bluetooth® wireless technology.
- After pairing has been completed, the last stored Bluetooth® audio device will automatically reconnect as soon as the Bluetooth® source is selected.
- The device can only be paired to one Bluetooth® device at a time. To pair another device, cancel the pairing of your Bluetooth® device and then repeat the previous steps 1 to 4 with the new device.

Using the remote control in Bluetooth® mode

▶	• Press this button to start playback. • Press a second time to pause playback. • Press again to resume playback.
I◀◀◀	Accesses the previous track.
▶▶▶I	Accesses the next track.

Incoming call detection

- When a call is received or dialled, the smartphone pauses music playback. The transmission of music from your phone to the mini-stereo is interrupted.
- When the call ends, the phone resumes playback from the point where it was interrupted, and plays the music back through the mini-stereo speakers.

Cancel the active Bluetooth® connection

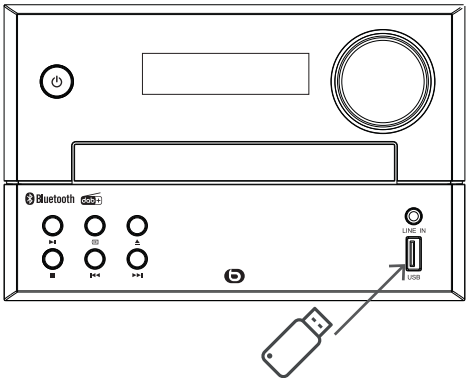
If you want to cancel the pairing between the mini-stereo and your smartphone, to pair it with another smartphone, press and hold the BTbutton on the mini-stereo or remote control for 5 seconds. BT flashes again on the display.

connecting a USB removable media

1. Turn on the mini-stereo. Select the USB source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or the remote control.
2. Playback starts automatically. To go directly to another track, use the ◀◀◀ or ▶▶▶I buttons.



The USB port also enables you to recharge your USB devices when the mini-stereo is switched on, delivering a voltage of 5 V  500 mA, whatever the source selected.

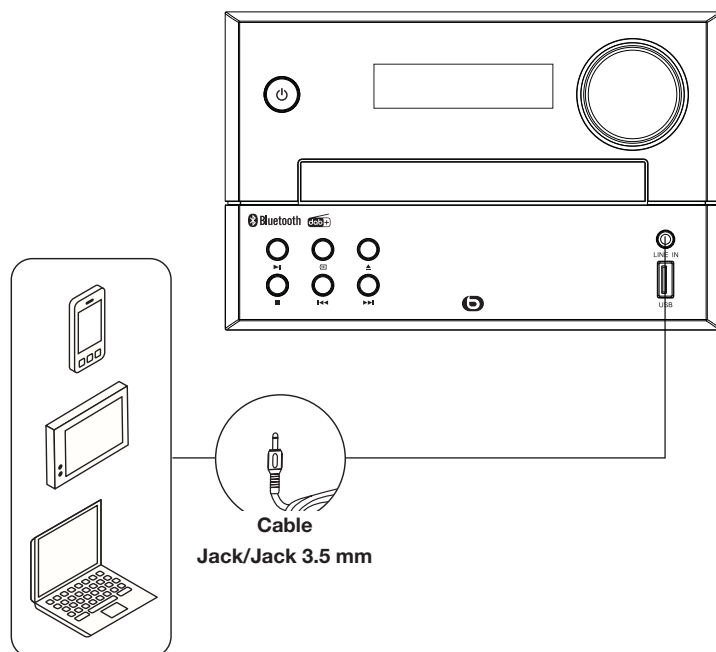


Basic functions

▶	Starts, pauses or resumes playback.
■	Stops playback.
I◀◀◀	Accesses the previous track. Press and hold to play backwards at an accelerated speed.
▶▶▶I	Accesses the next track. Press and hold to play forwards at an accelerated speed.
ALBUM- / ALBUM+	Enables access to the next or previous folder.
REPEAT	Press the REPEAT button to repeat a track, a second time to repeat an album, a third time to repeat the entire disc, and a fourth time to turn repeat off.

connecting the mini-stereo to an auxiliary source

The 3.5 mm jack plug enables you to connect an audio player, and play music from this player to the mini-stereo speakers.



1. Plug the end of a 3.5mm jack/3.5mm jack cable (not supplied) into the LINE IN jack on the front of the appliance.
2. Plug the other end into the audio output jack of your media player. Refer to the supplier's operating manual for more information.
3. Select the LINE IN source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or the remote control.
4. Begin playback on your auxiliary source; the sound travels through the mini-stereo speakers.

maintenance and cleaning

Cleaning the appliance

1. Always unplug the appliance from the mains before cleaning.
2. Clean the device only with a soft, dry cloth.
3. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

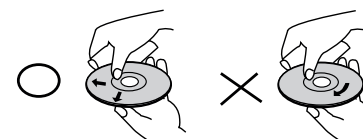
Notes on the discs

DISK HANDLING



Hold the disc by the ends and make sure that your fingers do not touch the playing surface. Do not glue paper or put stickers on the discs.

CLEANING THE DISCS



Fingerprints and dust on a disc can cause poor quality sound and sound distortion. Before playing, clean the disc with a clean, dry cloth from the centre to the ends.

Never use alcohol, benzene, thinner, cleaning fluid or other chemicals.

Do not use compressed air to clean dust.

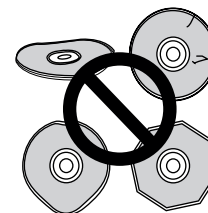
STORING THE DISCS

Store the disc in its case after use.

Do not expose the discs to very cold, humid or hot environments.

Never leave it in a parked vehicle in direct sunlight.

DISCS THAT ARE DAMAGED AND OUT OF SHAPE



Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

This player is designed to be used only with traditional, fully circular discs. Do not use discs of any other shape.

Never lift or move the appliance during playback: discs rotate at high speed and may be damaged.

troubleshooting guide

Before contacting the service desk please carry out the checks listed below. If you cannot solve the problem by following the instructions below, contact your store.

SYMPTOMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The mini-stereo not switch on.	The appliance is not plugged in.	Plug the appliance into a mains socket.
	There is no power at the mains plug.	Connect another device to the same power outlet to perform a cross test.
No sound.	The volume is set to minimum or is muted.	Adjust the volume. Briefly press the  button or the VOL+ or VOL- buttons to turn the volume back on.
	The selected source is not correct.	Select the appropriate audio source by pressing the  button several times.
Malfunction.	The mini-stereo works abnormally, or emits an unusual sound.	Unplug the appliance for 30 minutes. After 30 minutes, turn the mini-stereo back on.
The remote control is not working.	The distance between the remote control and the mini-stereo is too great.	Bring the remote control closer to the appliance.
	There is an obstacle between the remote control and the appliance.	Remove any obstacles between the two objects.
	The battery is flat.	Refer to "The Remote Control - Inserting the Batteries" on page 34.
There is no playback on the USB media.	The selected source is not correct.	Select the USB source by repeatedly pressing the  button.
	The playback format is incorrect.	Check the playback formats compatible with this device (MP3/WMA).
	Removable media is not detected.	Unplug the removable media and plug it in again.
The Bluetooth connection cannot be established.	Your audio source is not in pairing mode.	Refer to the user manual of your audio source for more details.
	Make sure that the mini-stereo and your Bluetooth* device are less than 8 metres apart and that no walls or electronic devices are obstructing the transmission.	

simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création hereby declares that the Essentiel b MS-E-200-D Mini-stereo type radio electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:
<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

índice

su producto	54
Contenido de la caja	54
Características técnicas	54
Descripción de su producto	55
VISTA FRONTAL	55
VISTA TRASERA	56
El mando a distancia	57
INSERCIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA	58
USO DEL MANDO A DISTANCIA	58
instrucciones de uso	59
Medidas de seguridad	59
Frecuencias de radio	60
Reciclaje de pilas	61
conexión de los altavoces	62
uso básico	63
Encender o apagar el aparato	63
Seleccionar una fuente de audio	63
Ajustar el volumen	63
Modificar los efectos de sonido	63
Ajustar la hora	63
Seleccionar un tiempo de reposo	63
reproducir un CD de audio	64
Funciones básicas	64
Repetición de la reproducción	64
Programar una lista de reproducción	65
escuchar la radio FM	65
Realizar una exploración completa de la frecuencia FM	65
Búsqueda automática de una emisora de radio	65
Buscar manualmente una emisora de radio	65
Almacenar automáticamente las emisoras de radio	66
Escuchar una frecuencia guardada	66

escuchar la radio digital (DAB/DAB+)	66
Primera puesta en funcionamiento	67
Navegar por los menús	67
Realizar una búsqueda automática	68
Realizar una búsqueda manual	68
Almacenamiento de una emisora de radio DAB	68
Escuchar una emisora de radio DAB almacenada	69
Visualizar la información DAB	69
Acceder a los menús de configuración	69
establecer una conexión bluetooth*	70
Uso del mando a distancia en el modo bluetooth*	71
Detección de llamadas entrantes	71
Cancelar la conexión bluetooth* activa	71
conectar un dispositivo extraíble USB	72
Funciones básicas	72
conectar la microcadena a una Fuente auxiliar	73
mantenimiento y limpieza	74
Limpieza del electrodoméstico	74
Notas sobre los discos	74
guía de solución de problemas	75
declaración de conformidad de la UE simplificada	76

su producto

Contenido de la caja

- 1 microcadena MS-E-200-D
- 2 altavoces
- 1 mando a distancia (2 pilas LR03 AAA incluidas)
- 1 manual de instrucciones

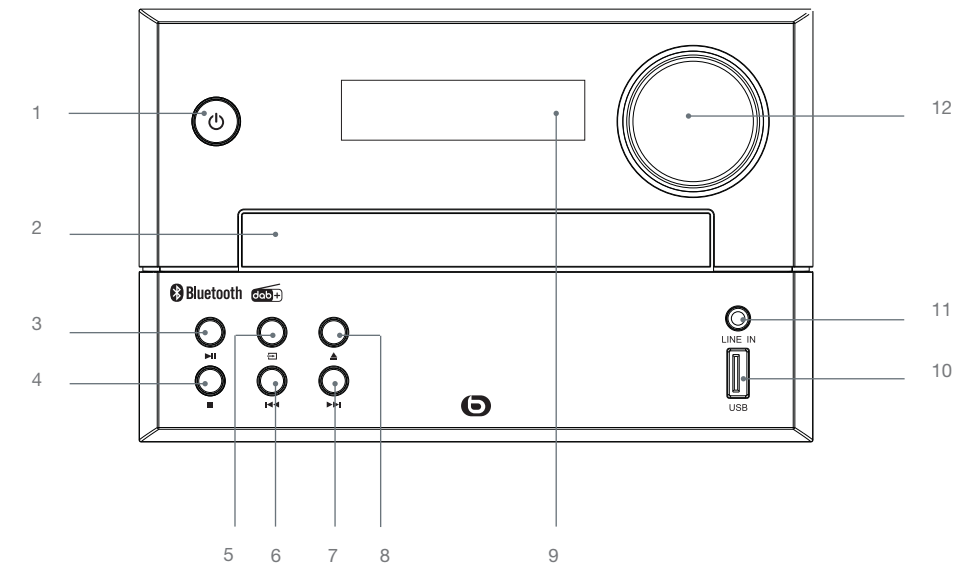
Características técnicas

Marca	Essentiel b
Modelo	MS-E-200-D
Tensión de alimentación	100-240 V~50/60 Hz
Voltaje de salida USB	5 V  500 mA
Formatos de audio soportados en USB	MP3, WMA
Perfil de bluetooth*	Versión 2.1
Potencia emitida	< 2,6 mW
Bandas de frecuencia	2402 MHz ~ 2480 MHz
Sintonizador	Gama de frecuencias FM: 87,5 MHz ~ 108 MHz Gama de frecuencias DAB+: 174 MHz ~ 240 MHz Memorización de emisoras (30 preselecciones)
Características sonoras	Ancho de banda: 20 Hz ~ 20 KHz
Consumo (máx.)	20 W
Consumo máximo de energía en espera	< 0,5 W
Potencia de salida (máx.)	2 x 5 W RMS
Conectores	Bluetooth* 1 entrada auxiliar jack de 3,5 mm 1 puerto USB para la reproducción
Dimensiones (ancho x fondo x alto)	Microcadena: 180 x 120 x 245 mm Altavoces: 128 x 125 x 225 mm
Peso	3,6 kg

* Este producto de Essentiel b es compatible con las marcas mencionadas (marcas registradas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Creation).

Descripción de su producto

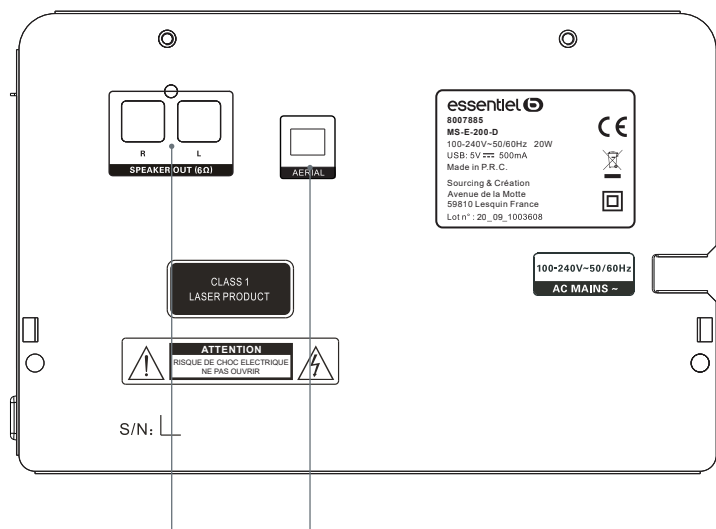
VISTA FRONTAL



1	Encender el dispositivo o ponerlo en modo de espera
2	Compartimiento de discos
3	Iniciar o pausar la reproducción
4	Detener la reproducción / Iniciar una exploración completa de la frecuencia FM
5	Seleccionar la fuente de reproducción: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BT (BLUETOOTH)
6	En el modo USB o CD, acceder a la pista anterior (pulsación breve) / Reproducir hacia atrás a velocidad acelerada (pulsación larga). En el modo FM, disminuir la frecuencia en 0,05 MHz (pulsación breve) / Escanear la frecuencia FM hasta la emisora anterior (pulsación larga).

7	En el modo USB o CD, acceder a la siguiente pista (pulsación breve) / Reproducir a alta velocidad (pulsación larga). En el modo FM, aumentar la frecuencia en 0,05 MHz (pulsación breve) / Escanear la frecuencia FM hasta la siguiente emisora (pulsación larga).
8	Apertura y cierre del compartimento de discos
9	Pantalla LCD
10	Puerto USB para la reproducción
11	Entrada auxiliar jack de 3,5 mm
12	Rueda de control de volumen

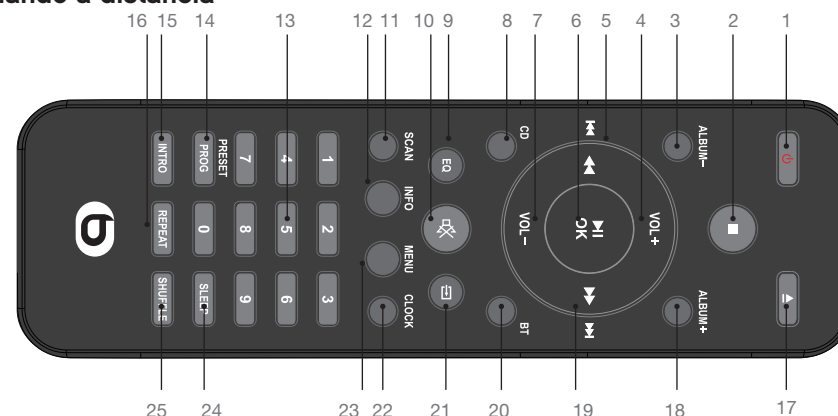
VISTA TRASERA



Conectores de los altavoces
derecho e izquierdo

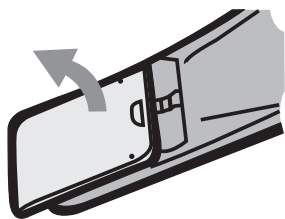
Toma de antena FM

El mando a distancia

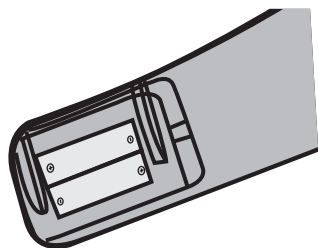


1	Encender el dispositivo o ponerlo en modo de espera	14	Programar el modo de reproducción de CD / Almacenar una emisora de radio FM/DAB
2	Detener la reproducción	15	Reproducir los primeros 10 segundos de cada pista
3	Acceder a la carpeta anterior en la reproducción de MP3 o CD	16	Definir un modo de repetición
4	Aumentar el volumen	17	Abrir el compartimento de los discos
5	En el modo USB o CD, ir a la pista anterior (pulsación breve) / Reproducción inversa rápida (pulsación larga) / En el modo FM/DAB, seleccionar una emisora de radio (pulsación breve) / Escanear la frecuencia FM/DAB+ hasta la emisora anterior (pulsación larga)	18	Ir a la siguiente carpeta en la reproducción de MP3 o CD
6	Iniciar o pausar la reproducción / Validar una acción en los menús DAB	19	En el modo USB o CD, ir a la siguiente pista (pulsación breve) / Reproducir a alta velocidad (pulsación larga) / En el modo FM, seleccionar una emisora de radio (pulsación breve) / Escanea la frecuencia FM/DAB+ hasta la siguiente emisora (pulsación larga)
7	Disminuir el volumen	20	Seleccionar la fuente de bluetooth* / Cancelar la conexión bluetooth* activa (pulsación larga)
8	Seleccionar la fuente de CD	21	Seleccionar la fuente de reproducción
9	Definir un efecto de sonido	22	Ajustar la hora
10	Desactivar el volumen	23	Acceder a los menús
11	Iniciar una búsqueda automática en el modo FM o DAB+	24	Seleccionar un tiempo de reposo automático
12	Visualizar información en modo DAB	25	Reproducir todas las pistas en orden aleatorio
13	Teclas numéricas 0 a 9		

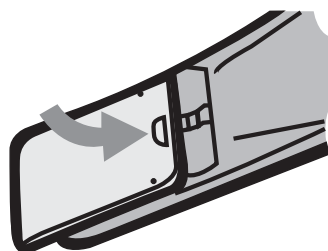
INSERCIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA



1. Abra la tapa de la parte posterior del mando a distancia.



2. Coloque las pilas en el hueco correspondiente, respetando la polaridad + y - indicada.



3. Vuelva a colocar la tapa.

- El mando a distancia funciona con 2 pilas AAA LR03 de 1,5 V.
- Le recomendamos utilizar solo pilas alcalinas.
- Retire las pilas del mando a distancia si no va a utilizarlo durante un tiempo (más de un mes).
- Las pilas usadas deben desecharse de forma segura. Térelas en los contenedores de basura específicos para proteger así el medio ambiente.

USO DEL MANDO A DISTANCIA

- Apunte con el mando a distancia en la dirección del sensor de infrarrojos de la parte delantera de la microcadena en un ángulo de 60° para que la microcadena reciba la información transmitida.
- El alcance del mando a distancia es de 8 metros.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos y que la luz del sol u otras fuentes de luz no se reflejen en él.

instrucciones de uso

ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO POR PRIMERA VEZ, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Medidas de seguridad



ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRA EL DISPOSITIVO

Las piezas de este dispositivo no pueden ser reparadas ni reemplazadas por el usuario. Confíe su reparación y mantenimiento exclusivamente a una persona cualificada. Cualquier desmontaje de la unidad supondrá la anulación de la garantía.



El símbolo del relámpago dentro de un triángulo equilátero sirve para llamar la atención del usuario sobre la presencia, en la carcasa, de un alto voltaje, no aislado, de suficiente magnitud como para provocar una descarga eléctrica en las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero le indica al usuario la existencia de instrucciones de seguridad importantes sobre el funcionamiento y mantenimiento (mantenimiento normal) en el manual de instrucciones que acompaña al dispositivo.

- Asegúrese de que la tensión eléctrica indicada en la placa de identificación del aparato corresponde a la de su instalación eléctrica.
- No utilice el electrodoméstico:
 1. si el cable de alimentación está dañado,
 2. en caso de mal funcionamiento,

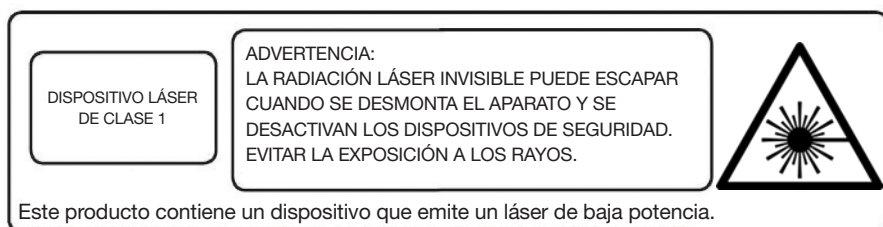
3. si se ha dañado de alguna manera.

- Conecte el cable de alimentación a un enchufe de fácil acceso.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se quede aplastado ni atascado, especialmente a la altura del enchufe, la toma de corriente y el punto de conexión al aparato.
- El aparato está destinado exclusivamente para su uso en interiores.
- Asegúrese de instalar la unidad en una superficie plana y estable (evite colocarla sobre telas o alfombras en particular).
- No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor, como un radiador, un suministro de aire caliente, un horno o cualquier otro dispositivo (incluidos los amplificadores) que emita calor.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni al polvo.
- No utilice el dispositivo cerca del agua o de una fuente de humedad, como una bañera, lavabo, fregadero, piscina, sótano húmedo o cualquier otro lugar húmedo.
- No coloque fuentes de ignición (como una vela encendida) sobre el aparato ni cerca de él.
- No salpique ni derrame líquido de ningún tipo sobre el aparato, y no coloque objetos llenos de líquido (como jarrones) sobre el aparato.
- Es necesario que haya una ventilación adecuada de al menos 10 cm alrededor de la unidad para asegurar una buena ventilación.
- No instale esta unidad en un espacio restringido como una librería, detrás de cortinas, etc. con el fin de permitir una ventilación suficiente.
- No abra el dispositivo bajo ningún concepto.
- No utilice nunca objetos afilados para acceder al interior del aparato.

- El dispositivo debe estar conectado a una toma de corriente. El enchufe debe permanecer fácilmente accesible tras la instalación del electrodoméstico.
- Desenchúfelo durante tormentas eléctricas o durante largos períodos de inactividad para evitar daños.
- El aparato debe estar apagado antes de desconectar el cable de alimentación.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación, sino desconectando el enchufe.
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o

conocimientos, si no es bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o tras una formación previa en el uso del equipo. Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.

- Si su aparato funciona de manera inusual, sobre todo si emite sonidos u olores que le parezcan anormales, desconéctelo inmediatamente y pídale a un técnico cualificado que lo examine.
- Utilice esta unidad solo en climas templados. Evite los climas tropicales y particularmente húmedos.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. Límpielo solo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.



Frecuencias de radio

Su aparato transmite y recibe frecuencias de radio alrededor de 2,4 Ghz. Estas emisiones pueden interferir con el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, no utilice esta microcadena cuando se encuentre en los siguientes lugares:

- donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera,
- cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio.

Si tiene un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

El receptor funciona en un radio de unos 8 metros. El alcance de la comunicación puede variar dependiendo de los obstáculos (personas, metal, pared, etc.) o del entorno electromagnético.

Reciclaje de pilas



No tire las pilas a la basura del hogar. Para proteger el medio ambiente, deseche las pilas de acuerdo con la normativa aplicable.

No las exponga a altas temperaturas ni a la luz solar directa.

No las queme.

Deséchelas en el contenedor de pilas más cercano o devuélvalas a su tienda.

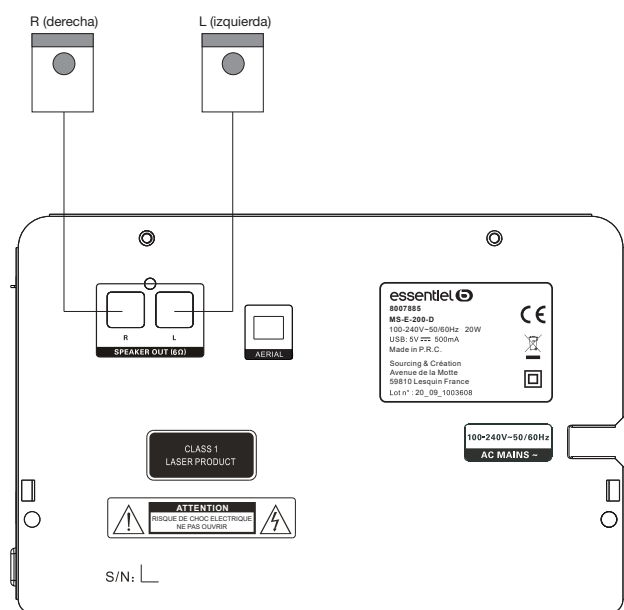
Nunca recargue las pilas no recargables, ni las desmonte o arroje al fuego.

conexión de los altavoces

1. Conecte el cable del primer altavoz al conector izquierdo (L) de la parte posterior de la microcadena.
2. Haga lo mismo con el segundo altavoz conectando el cable al conector derecho (R) de la parte posterior de la microcadena.



Utilice solo los altavoces que se proporcionan. El uso de otros altavoces puede dañar la unidad o afectar a la calidad del sonido.



La posición de los altavoces afecta a la calidad del sonido. Por favor, mantenga una distancia entre los altavoces y la pared de 30 cm a 1 m y de 100 cm a 120 cm entre los dos altavoces, dependiendo de su propio entorno.

uso básico

Encender o apagar el aparato

1. Para encender la microcadena, enchufe el extremo del cable de alimentación en un enchufe de pared.
2. Pulse el botón del mando a distancia o del aparato. La microcadena se enciende por la última fuente activa.
3. Para apagar la microcadena, pulse de nuevo el botón del mando a distancia o del aparato.



Su dispositivo está equipado con una función de reposo automático. Si no se detecta ninguna señal de audio en 15 minutos (excluyendo la radio FM/DAB), pasará automáticamente al modo de reposo.

Seleccionar una fuente de audio

Seleccione su fuente de reproducción pulsando el botón de la microcadena o directamente el botón correspondiente a la fuente de su elección en el mando a distancia: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BLUETOOTH.

Ajustar el volumen

- Para aumentar o disminuir el volumen, gire la rueda de volumen de la parte delantera de la microcadena o pulse los botones **VOL +** y **VOL -** del mando a distancia.
- Para desactivar el volumen, pulse el botón del mando a distancia. Para reactivar el sonido, vuelva a pulsar el botón , pulse los botones **VOL +** y **VOL -** del mando a distancia o gire la rueda de la parte delantera del aparato.

Modificar los efectos de sonido

Pulse repetidamente el botón **EQ** del mando a distancia para seleccionar el efecto de sonido deseado: ROCK, POP, FLAT, JAZZ o CLASSIC.

Ajustar la hora

Cuando se enciende la microcadena por primera vez, esta pasa automáticamente al modo DAB e inicia una búsqueda automática de las emisoras disponibles. La hora se ajusta automáticamente.

También puede ajustar la hora manualmente.

Para ello, mantenga pulsado el botón **CLOCK** y utilice los botones numéricos (0 a 9). Pulse el botón **CLOCK** de nuevo para confirmar.

Seleccionar un tiempo de reposo

Pulse el botón **SLEEP** repetidamente para establecer un tiempo de reposo automático. Al final de este período, la microcadena se apagará. Seleccione **OFF** si desea desactivar esta función.

reproducir un CD de audio

Su microcadena puede reproducir CD de audio así como MP3 grabados en CD-R o CD-RW.

1. Encienda el reproductor con el botón  del dispositivo o del mando a distancia. Seleccione la fuente DISC pulsando repetidamente el botón  de la microcadena o directamente el botón **CD** del mando a distancia.
2. Pulse  para abrir el compartimento de los discos y luego coloque un disco (con el lado impreso hacia arriba).
3. Cierre el compartimento. El dispositivo carga el disco y muestra información sobre el contenido del CD, como el tiempo total y el número de pistas, en la pantalla. La reproducción se inicia automáticamente.
4. En el caso de los CD que contienen archivos de audio en formato MP3, la microcadena inicia la reproducción con la primera pista del primer álbum en orden alfabético. Para ir directamente a otra pista, pulse brevemente los botones  o .

Funciones básicas

	Permite iniciar, pausar o reanudar la reproducción.
	Detiene la reproducción.
	Permite acceder a la pista anterior. Mantenga pulsado este botón para reproducir hacia atrás a una velocidad acelerada.
	Permite acceder a la siguiente pista. Mantenga pulsado este botón para reproducir a alta velocidad.
INTRO	Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.
SHUFFLE	Permite la reproducción aleatoria del disco.
ÁLBUM- / ÁLBUM+	En la reproducción de MP3, permite el acceso a la carpeta siguiente o anterior.

Repetición de la reproducción

- Al reproducir un CD de audio, puede seleccionar una opción de repetición. Pulse el botón **REPEAT** para repetir la reproducción de una pista, una segunda vez para repetir la reproducción de todo el disco y una tercera vez para desactivar la repetición. En la parte superior derecha de la pantalla aparece el símbolo de repetición.
- Cuando reproduzca archivos de audio MP3, pulse el botón **REPEAT** para repetir una pista, una segunda vez para repetir un álbum, una tercera vez para repetir todo el disco y una cuarta vez para desactivar la repetición.

Programar una lista de reproducción

- Cuando la microcadena se detenga, pulse el botón **PROG**, y luego seleccione el número de pista deseado con los botones  y . A continuación, pulse de nuevo **PROG** y seleccione otro número de pista.
- Repita tantas veces como desee (20 pistas como máximo). A continuación, pulse  para iniciar la reproducción. Esta sucederá en el orden que usted ha definido. Utilice los botones  y  para navegar por su programación.
- Pulse dos veces el botón  para cancelar la programación.

escuchar la radio FM

1. Conecte el cable de antena proporcionado a la parte posterior de la microcadena y extiéndalo completamente.
2. Encienda la microcadena y seleccione la fuente FM pulsando repetidamente el botón  de la microcadena o del mando a distancia.

Realizar una exploración completa de la frecuencia FM

1. Cuando el aparato esté encendido, mantenga pulsado el botón **SCAN** del mando a distancia o el botón  de la microcadena durante 3 segundos para realizar una exploración completa de la frecuencia FM. Las primeras treinta emisoras encontradas se almacenarán.
2. Para detener la búsqueda, pulse el botón **SCAN** de nuevo.

Búsqueda automática de una emisora de radio

1. Mantenga pulsados los botones  o  durante 2 segundos para realizar un escaneo automático.
2. La exploración de la frecuencia FM se detiene cuando se encuentra una emisora de radio.
3. A continuación, puede pulsar brevemente los botones  o  del mando a distancia para afinar la búsqueda, como se describe en el siguiente párrafo.

Buscar manualmente una emisora de radio

1. Pulse brevemente los botones  o  del mando a distancia hasta alcanzar una frecuencia de recepción óptima.
2. Cada vez que se pulsan los botones  o , la frecuencia disminuye o aumenta en 0,05 MHz.
3. Si la recepción es deficiente, ajuste la disposición de la antena de FM o cambie la frecuencia.

Almacenar automáticamente las emisoras de radio

1. Cuando la microcadena esté encendida, seleccione la emisora FM que desee.
 2. Mantenga pulsado el botón **PROG**. El número de memoria 01 parpadea en la pantalla. Utilice los botones **◀◀◀** o **▶▶▶** para seleccionar el número de memoria deseado. Pulse **▶▶** para confirmar la programación de la emisora de FM. La indicación **MEMORISEE** (memorizado) aparecerá en la pantalla.
 3. Repita tantas veces como sea necesario.
- Las emisoras programadas permanecen almacenadas en la memoria, incluso después de apagar el aparato.
 - La programación de una nueva emisora con un número ya asignado borra automáticamente la emisora previamente guardada.
 - Puede programar hasta 30 emisoras de radio.

Escuchar una frecuencia guardada

Pulse brevemente el botón **PROG** y seleccione con los botones **◀◀◀** o **▶▶▶** el número de memoria deseado.

escuchar la radio digital (DAB/DAB+)

- ¿Qué es el DAB+?
Es el nombre europeo de la radio digital y responde a las siglas del término inglés Digital Audio Broadcast, que significan «Transmisión digital de audio»
- ¿Por qué una radio DAB+?
Para mejorar la experiencia musical, del mismo modo que la TDT ha mejorado la experiencia audiovisual en la televisión
- ¿Cuáles son las ventajas de la radio digital DAB+?
 - mejor calidad de sonido
 - sin interferencias ni ruidos
 - una mayor variedad de emisoras
 - búsqueda fácil: las radios están ordenadas por orden alfabético
 - más información visible en la pantalla

- ¿Necesito equipo adicional para el DAB+?
No, solo elige DAB + en tu microcadena



Para recibir emisoras de radio digitales, la antena debe extenderse obligatoriamente en toda su longitud.

Primera puesta en funcionamiento

Cuando se enciende la microcadena por primera vez, esta pasa automáticamente al modo DAB e inicia una búsqueda automática de las emisoras disponibles. Una barra de estado indica el progreso de la búsqueda.

- Al final de la búsqueda, se reproduce la primera emisora encontrada en orden alfanumérico.
- Para seleccionar otra emisora, pulse brevemente los botones **◀◀◀** o **▶▶▶** del mando a distancia. A continuación, pulse **▶▶** o espere 3 segundos para confirmar. La emisora seleccionada se reproducirá.
- Si no se recibe ninguna emisora, aparecerá la indicación **NO DAB** en la pantalla. Esto significa que no se recibe señal o que la señal recibida es muy débil.

Navegar por los menús

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú DAB.

Seleccione el menú deseado pulsando los botones **◀◀◀** o **▶▶▶**, y luego pulse el botón **▶▶** para confirmar. Los menús disponibles son:

- **RECHERCHE COMPLETE** (búsqueda completa): le permite buscar todas las emisoras de radio DAB disponibles.
- **REGLAGE MANUEL** (configuración manual): le permite ajustar manualmente un canal/frecuencia específico y añadirlo a la lista de emisoras ya almacenadas.
- **DRC**: Algunas emisoras de la red DAB admiten un control de volumen que actúa activamente durante la reproducción. Si el volumen aumenta repentinamente, el DRC lo baja automáticamente. Si el volumen baja repentinamente, el DRC lo aumenta automáticamente. El mismo procedimiento se aplica cuando el volumen baja repentinamente: la microcadena volverá a aumentar el volumen.
- **NETTOYER** (limpieza): Si su lista incluye emisoras que ya no recibe (puede estar en otra área), puede seleccionar la opción **NETTOYER** (limpieza) para eliminarlas y limpiar la lista de emisoras.
- **SYSTEME** (sistema): le permite acceder a los menús de configuración de su microcadena.

Realizar una búsqueda automática

Es posible actualizar la lista de emisoras recibidas reiniciando una búsqueda automática de emisoras DAB. Se añadirán nuevas emisoras y servicios a la radiodifusión DAB. Para beneficiarse de las nuevas emisoras y los servicios DAB disponibles, realice una búsqueda automática de forma regular.

1. Pulse el botón MENU para acceder a los menús de configuración.
2. Utilice los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** para seleccionar el menú **RECHERCHE COMPLETE** (búsqueda completa), y luego pulse **▶▶**. Comienza la búsqueda automática.
3. También puede mantener pulsado el botón **SCAN** del mando a distancia o el botón **■** durante 3 segundos.

Realizar una búsqueda manual

La búsqueda manual le permite realizar una búsqueda precisa en una frecuencia. Esto es útil si desea obtener la mejor recepción posible para una emisora en particular o si desea obtener la lista de canales de una determinada frecuencia sin tener que realizar una búsqueda completa.

1. Pulse el botón MENU para acceder a los menús de configuración.
2. Seleccione el menú **REGLAGE MANUEL** (configuración manual) con los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶**, y luego pulse **▶▶**. Comienza la búsqueda automática.
3. Utilice los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** para alternar entre los rangos de frecuencia de 5A a 13F.
4. Pulse **▶▶** para abrir el rango seleccionado. Durante la búsqueda manual no se reproduce ninguna emisora. Las emisoras encontradas en el rango de frecuencias se añaden automáticamente a la lista de emisoras ya almacenadas. Para acceder a ella, abandone la búsqueda manual y navegue por la lista de emisoras almacenadas.
5. También puede mantener pulsados los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** durante 2 segundos para realizar una exploración automática.

Almacenamiento de una emisora de radio DAB

1. Cuando la microcadena esté encendida, seleccione la emisora DAB+ que desee.
 2. Mantenga pulsado el botón **PROG**. El número de memoria 01 parpadea en la pantalla. Utilice los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** para seleccionar el número de memoria deseado. Pulse **▶▶** para confirmar la programación de la emisora DAB+. La indicación **MEMORISEE** (memorizado) aparecerá en la pantalla.
 3. Repita tantas veces como sea necesario.
- Las emisoras programadas permanecen almacenadas en la memoria, incluso después de apagar el aparato.
 - La programación de una nueva emisora con un número ya asignado borra automáticamente la emisora previamente guardada.
 - Puede programar hasta 30 emisoras de radio.

Escuchar una emisora de radio DAB almacenada

- Pulse brevemente el botón **PROG** y con los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** seleccione el número de memoria deseado (de 1 a 30) y escuche la emisora de radio almacenada.

Visualizar la información DAB

- En el modo DAB+, la microcadena muestra información sobre la emisora que se está reproduciendo en ese momento. Además de la hora actual, esta incluye el nombre de la emisora de radio seleccionada, así como otras informaciones transmitidas por el DLS (Dynamic Label Segment) secundario del transmisor. Esto puede incluir, por ejemplo, el título y el nombre del artista, la información de contacto o la información adicional proporcionada por el emisor.
- Cuando la información tiene más de 16 caracteres, se muestra como texto en movimiento.
- Pulsando repetidamente el botón **INFO**, puede desplazarse por el menú de información y ver toda la información disponible (tipo de transmisión (PTY), nombre de la emisora, canal y frecuencia, tasa de errores de la señal, velocidad de bits y tipo de audio, información de texto DLS, información DL Plus (si está disponible), hora, fecha, intensidad de la señal).

Acceder a los menús de configuración

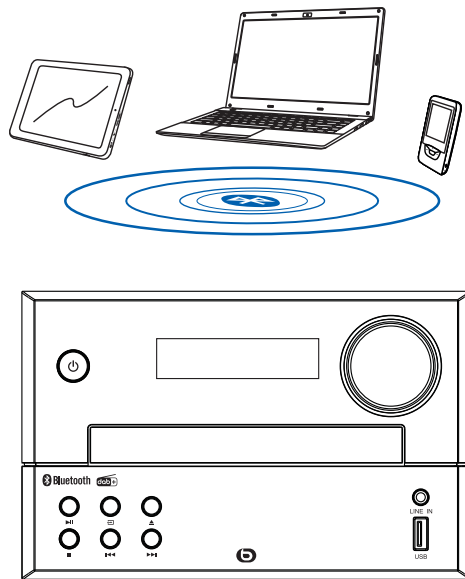
Pulse el botón MENU y utilice los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** del mando a distancia para seleccionar el menú **SYSTEME** (sistema). Pulse el botón **▶▶** para validar.

Utilice los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶** para desplazarse por las diferentes opciones y luego pulse el botón **▶▶** para confirmar.

- » **REINITIALISATION** (reiniciar): Seleccione **Y** para restablecer todos los ajustes de su microcadena a la configuración original de fábrica. La lista de emisoras disponibles también se borrará y las memorias de preselección se borrarán. Después del restablecimiento de fábrica, la microcadena inicia una nueva búsqueda automática y renueva la lista de emisoras.
- » **MISE A JOUR** (actualización): Seleccione **Y** para actualizar el software instalado en su microcadena.
- » **VERSION LOGICIEL** (versión de software): Esta opción muestra el número de versión del software instalado en su microcadena.
- » **LANGUE** (idioma): Seleccione el idioma que desee entre las distintas opciones con los botones **◀◀◀◀** o **▶▶▶▶**.

establecer una conexión bluetooth*

Si tiene un dispositivo de audio con bluetooth* (smartphone, tablet, ordenador portátil...), puede vincularlo a la microcadena. La conexión bluetooth* le permite reproducir la música guardada en su dispositivo de audio sin usar un cable.



Encienda la microcadena y seleccione la fuente BT pulsando varias veces el botón  de la microcadena o directamente el botón **BT** del mando a distancia.

- 1. La indicación **BT** parpadea en la pantalla, indicando que el modo de emparejamiento está activo.
 - 2. A continuación, consulte el manual de usuario de su dispositivo de audio bluetooth* para emparejarlo con la microcadena. Esta lleva por nombre **Essb_MS-E-200-D** y aparecerá en la lista de dispositivos bluetooth* detectados.
 - 3. El emparejamiento es exitoso cuando la indicación de **BT** se fija en la pantalla.
 - 4. Inicie la reproducción en su dispositivo de audio.
 - 5. Para detener la reproducción, pulse el botón  de la microcadena, del mando a distancia o del smartphone. También puede cambiar la fuente de reproducción en la microcadena o en el mando a distancia.
- Esta microcadena se puede emparejar con todos los dispositivos equipados con tecnología inalámbrica bluetooth*.
 - Una vez finalizado el emparejamiento, el último dispositivo de audio bluetooth* almacenado se volverá a conectar automáticamente en cuanto se seleccione la fuente de bluetooth*.

- El aparato solo se puede emparejar con un dispositivo bluetooth* al mismo tiempo. Para emparejar otro dispositivo, cancele el emparejamiento bluetooth* de su dispositivo y luego repita los pasos del 1 al 4 anteriores con el nuevo dispositivo.

Uso del mando a distancia en el modo bluetooth*

	• Pulse este botón para iniciar la reproducción. • Pulse una segunda vez para pausar la reproducción. • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
	Permite acceder a la pista anterior.
	Permite acceder a la siguiente pista.

Detección de llamadas entrantes

- Cuando se recibe o se realiza una llamada, el smartphone interrumpe la reproducción de música. Se interrumpe así la transmisión de música del teléfono a la microcadena.
- Cuando la llamada termina, el teléfono reanuda la reproducción desde el punto en que se interrumpió y reproduce la música a través de los altavoces de la microcadena.

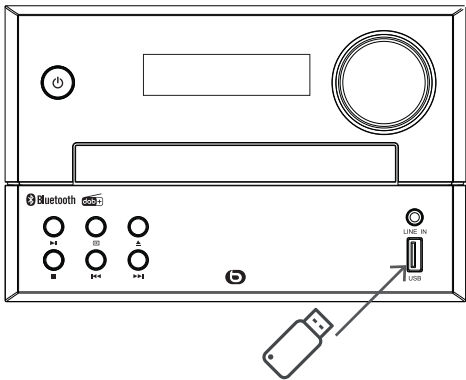
Cancelar la conexión bluetooth* activa

Si desea cancelar el emparejamiento entre la microcadena y su smartphone, para asociarla con otro smartphone, mantenga pulsado el botón **BT** de la microcadena o del mando a distancia durante 5 segundos. La indicación **BT** parpadea de nuevo en la pantalla.

conectar un dispositivo extraíble USB

- 1. Encienda la microcadena. Seleccione la fuente USB pulsando repetidamente el botón de la microcadena o del mando a distancia.
- 2. La reproducción se inicia automáticamente. Para ir directamente a otra pista, utilice los botones o .

El puerto USB también permite recargar los dispositivos USB cuando la microcadena está encendida, entregando un voltaje de 5 V 500 mA, sea cual sea la fuente seleccionada.

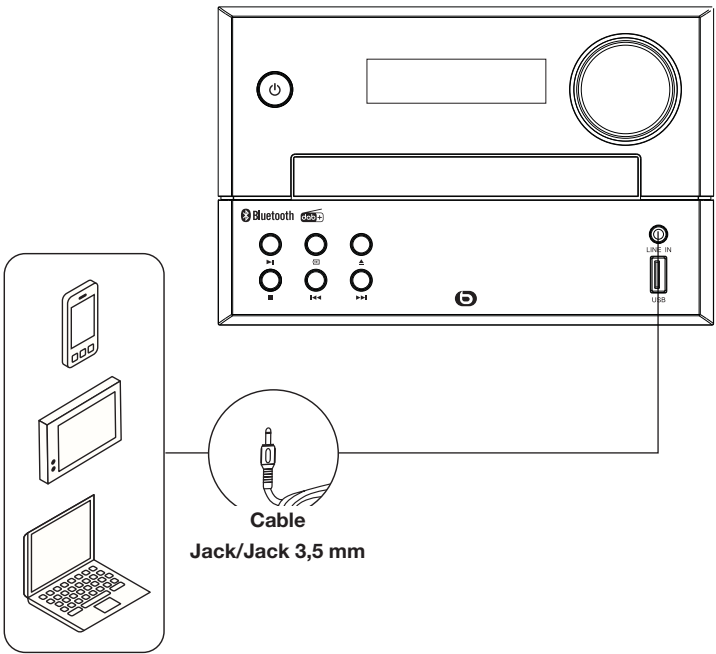


Funciones básicas

	Permite iniciar, pausar o reanudar la reproducción.
	Detiene la reproducción.
	Permite acceder a la pista anterior. Mantenga pulsado este botón para reproducir hacia atrás a una velocidad acelerada.
	Permite acceder a la siguiente pista. Mantenga pulsado este botón para reproducir a alta velocidad.
ÁLBUM- / ÁLBUM+	Permite el acceso a la carpeta siguiente o anterior.
REPEAT	Pulse el botón REPEAT para repetir una pista, una segunda vez para repetir un álbum, una tercera vez para repetir el disco entero y una cuarta vez para desactivar la repetición.

conectar la microcadena a una Fuente auxiliar

El jack de 3,5 mm permite conectar un reproductor de audio y reproducir la música de este reproductor en los altavoces de la microcadena.



- 1. Conecte el extremo de un cable jack 3,5 mm / jack 3,5 mm (no incluido) en el puerto LINE IN la parte delantera del aparato.
- 2. Conecte el otro extremo en el puerto de salida de audio de su reproductor multimedia. Consulte el manual de instrucciones del proveedor para obtener más información.
- 3. Seleccione la fuente LINE IN pulsando repetidamente el botón de la microcadena o del mando a distancia.
- 4. Comience la reproducción en su fuente auxiliar, el sonido viaja a través de los altavoces de la microcadena.

mantenimiento y limpieza

Limpieza del electrodoméstico

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Limpie el dispositivo solamente con un paño suave y seco.
3. No utilice limpiadores líquidos o en spray.

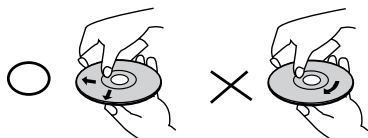
Notas sobre los discos

MANIPULACIÓN DE LOS DISCOS



Sostenga el disco por los extremos y asegúrese de que sus dedos no toquen la superficie de reproducción. No pegue papel ni ponga pegatinas en los discos.

LIMPIEZA DE LOS DISCOS



Las huellas dactilares y el polvo en un disco pueden provocar una mala calidad y distorsión del sonido. Antes de la reproducción, limpie el disco con un paño limpio y seco desde el centro hasta los extremos.

Nunca use alcohol, benceno, disolvente, líquido limpiador u otros productos químicos.

No utilice aire comprimido para limpiar el polvo.

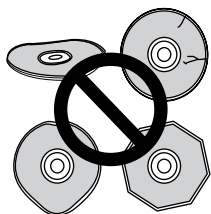
ALMACENAMIENTO DE LOS DISCOS

Guarde el disco en su estuche después de su uso.

No exponga los discos a ambientes muy fríos, húmedos o calientes.

Nunca lo deje en un vehículo estacionado bajo la luz directa del sol.

DISCOS DAÑADOS Y OTROS



No utilice discos agrietados, astillados, deformados o dañados de alguna manera, ya que pueden dañar el reproductor.

Este reproductor está diseñado para usarse solo con discos tradicionales, completamente circulares. No utilice discos que tengan cualquier otra forma.

Nunca levante o mueva el aparato durante la reproducción: los discos giran a alta velocidad y pueden dañarse.

guía de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con su servicio técnico, realice las comprobaciones elementales siguientes. Si no puede resolver el problema siguiendo las instrucciones siguientes, póngase en contacto con su tienda.

SÍNTOMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
La microcadena no se enciende.	El enchufe del aparato no está conectado.	Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente alterna.
	La toma de corriente no recibe electricidad.	Conecte otro dispositivo a la misma toma de corriente para realizar una prueba cruzada.
No hay sonido.	El volumen se ajusta al mínimo o se apaga.	Ajuste el volumen. Pulse brevemente el botón o los botones VOL+ o VOL- para volver a encender el volumen.
	La fuente seleccionada no es correcta.	Seleccione la fuente de audio apropiada pulsando varias veces el botón .
Mal funcionamiento.	La microcadena funciona de manera anormal o emite un sonido inusual.	Desconecte la unidad durante 30 minutos. Después de 30 minutos, vuelva a encender la microcadena.
El mando a distancia no funciona.	La distancia entre el mando a distancia y la microcadena es demasiado grande.	Acerque el mando a distancia a la unidad.
	Hay un obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.	Elimine cualquier obstáculo entre los dos elementos.
	La pila está descargada.	Proceda a cambiar la pila. Consulte el apartado «El mando a distancia - Inserción de las pilas» en la página 58.
No se lee el dispositivo USB.	La fuente seleccionada no es correcta.	Seleccione la fuente USB pulsando repetidamente el botón .
	El formato de lectura es incorrecto.	Compruebe los formatos de reproducción compatibles con este dispositivo (MP3/WMA).
	No se detecta el dispositivo extraíble.	Desconecte el dispositivo extraíble y vuelva a conectarlo.
La conexión bluetooth® no se puede establecer.	Su fuente de audio no está en modo de emparejamiento.	Consulte el manual de usuario de su fuente de audio para obtener más detalles.
	Asegúrese de que la microcadena y su dispositivo bluetooth® se encuentren a una distancia menor de 8 metros y que no haya paredes o dispositivos electrónicos que obstruyan la transmisión.	

declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo de radio del tipo Microcadena Essentiel b MS-E-200-D cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

Übersicht

Ihr Produkt	79
Verpackungsinhalt	79
Kenndaten	79
Beschreibung Ihres Produkts	80
FRONTANSICHT	80
RÜCKANSICHT	81
Die Fernbedienung	82
EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG	83
GEBRAUCH DER FERNBEDIENUNG	83
Anwendungshinweise	84
Sicherheitshinweise	84
Radiofrequenzen	86
Recycling von Batterien	86
Anschließen der Lautsprecher	87
normaler Gebrauch	88
Das Gerät ein- oder ausschalten	88
Eine Audioquelle auswählen	88
Einstellen der Lautstärke	88
Die Soundeffekte ändern	88
Die Uhrzeit einstellen	88
Gewünschte Zeit für den Sleep-Timer festlegen	88
eine Audio-CD wiedergeben	89
Grundfunktionen	89
Wiederholte Wiedergabe (Repeat)	89
Programmierte Wiedergabe	90
FM-Radio hören	90
Einen vollständigen FM-Sendersuchlauf durchführen	90
Einen Radiosender automatisch suchen	90
Einen Radiosender manuell suchen	90
Radiosender automatisch speichern	91
Eine gespeicherte Frequenz hören	91

Digitalradio (DAB/DAB+) hören	91
Erste Inbetriebnahme	92
Innerhalb der Menüs navigieren	92
Eine automatische Sendersuche durchführen	92
Eine manuelle Sendersuche durchführen	93
Einen DAB-Radiosender speichern	93
Einen gespeicherten DAB-Radiosender hören	93
DAB-Informationen anzeigen	94
Auf die Konfigurationsmenüs zugreifen	94
eine Bluetooth*-Verbindung herstellen	95
Verwendung der Fernbedienung im Bluetooth*-Modus	96
Erkennung von eingehenden Anrufen	96
Die aktive Bluetooth*-Verbindung trennen	96
ein externes USB-Gerät anschließen	96
Grundfunktionen	97
die Micro-Stereoanlage mit einem Zusatzgerät verbinden	98
Instandhaltung und Reinigung	99
Reinigung des Geräts	99
Hinweise zur Handhabung von CDs	99
Fehlerbehebung	100
VereinFachte EU-KonFormitätserklärung	101

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Micro-Stereoanlage MS-E-200-D
- 2 Lautsprecher
- 1 Fernbedienung (2 Batterien LR03 AAA, mitgeliefert)
- 1 Bedienungsanleitung

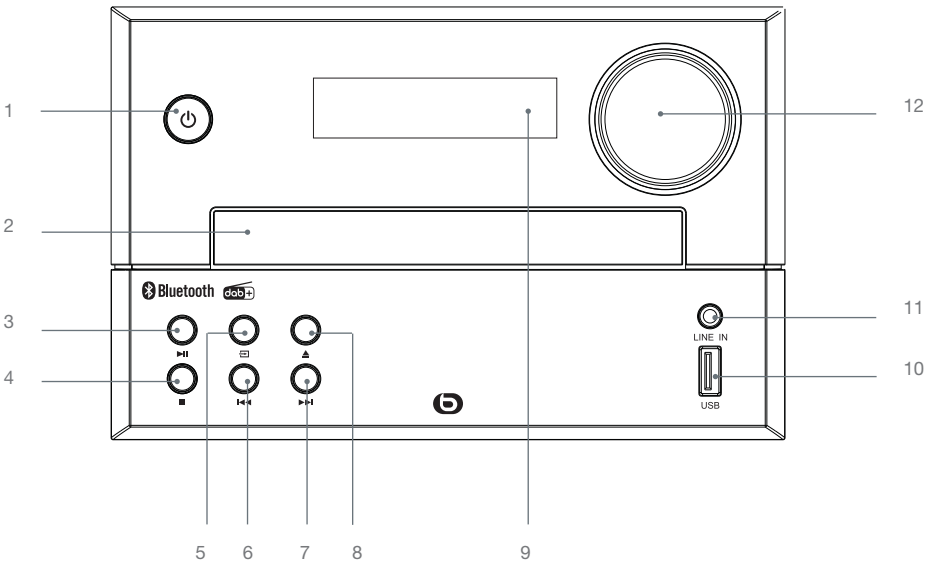
Kenndaten

Marke	Essentiel b
Modell	MS-E-200-D
Versorgungsspannung	100-240 V ~ 50/60 Hz
USB-Ausgangsspannung	5 V  500 mA
Im USB-Modus unterstützte Audioformate	MP3, WMA
Bluetooth*-Profil	Version 2.1
Abgegebene Leistung	< 2,6 mW
Frequenzbänder	2402 MHz ~ 2480 MHz
Tuner	Frequenzbereich FM: 87,5 MHz ~ 108 MHz Frequenzbereich DAB+: 174 MHz ~ 240 MHz Senderspeicher (30 Speicherplätze)
Klangeigenschaften	Bandbreite: 20 Hz ~ 20 KHz
Max. Stromverbrauch	20 W
Max. Stromverbrauch im Bereitschaftszustand	< 0,5 W
Max. Ausgangsleistung	2 x 5 W RMS
Anschlüsse	Bluetooth* 1 Klinken-AUX-Eingang 3,5 mm 1 USB-Anschluss für die Wiedergabe
Abmessungen (B x T x H)	Micro-Stereoanlage: 180 x 120 x 245 mm Lautsprecher: 128 x 125 x 225 mm
Gewicht	3,6 kg

* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Création stehen).

Beschreibung Ihres Produkts

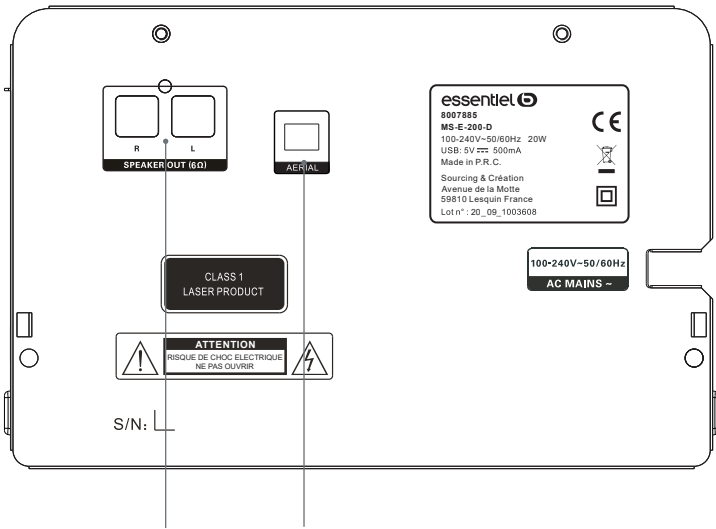
FRONTANSICHT



1	Das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftszustand versetzen
2	CD-Fach
3	Die Wiedergabe starten oder unterbrechen
4	Die Wiedergabe stoppen / Einen vollständigen FM-Sendersuchlauf starten
5	Die Wiedergabequelle auswählen: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BT (BLUETOOTH)
6	Im USB- oder CD-Modus zum vorherigen Titel springen (kurz drücken) / Schnell rückwärts abspielen (lange drücken). Im FM-Modus die Frequenz um 0,05 MHz nach unten ändern (kurz drücken) / Das FM-Band bis zum vorherigen Sender durchsuchen (lange drücken).

7	Im USB- oder CD-Modus zum nächsten Titel springen (kurz drücken) / Schnell vorwärts abspielen (lange drücken). Im FM-Modus die Frequenz um 0,05 MHz nach oben ändern (kurz drücken) / Das FM-Band bis zum nächsten Sender durchsuchen (lange drücken).
8	Das CD-Fach öffnen/schließen
9	LCD-Bildschirm
10	USB-Anschluss für die Wiedergabe
11	Klinken-AUX-Eingang 3,5 mm
12	Lautstärkeregler

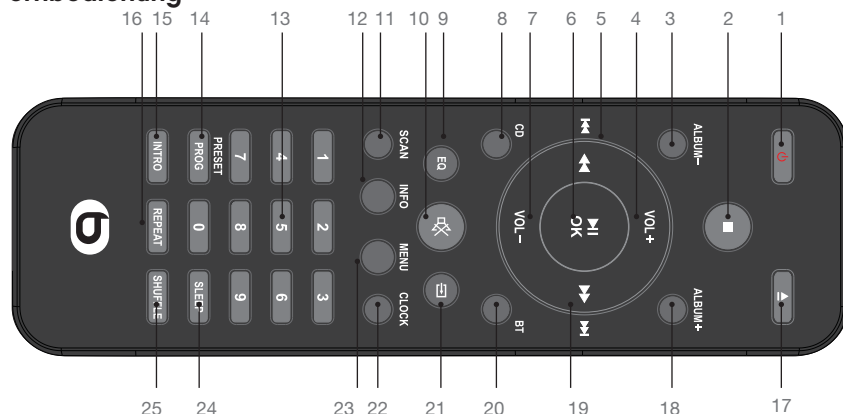
RÜCKANSICHT



Anschlüsse für den linken und rechten Lautsprecher

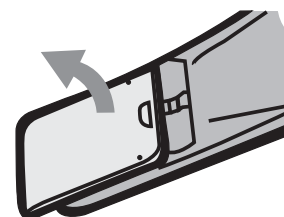
FM-Antennenbuchse

Die Fernbedienung

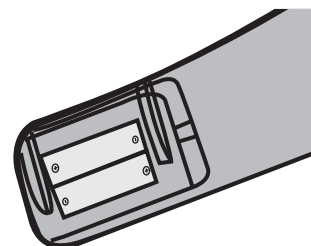


1	Das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftszustand versetzen	14	CD-Wiedergabe programmieren / Einen FM-/DAB-Radiosender speichern
2	Die Wiedergabe stoppen	15	Die ersten 10 Sekunden jeden Titels anspielen
3	Im MP3- oder CD-Modus zum vorherigen Ordner springen	16	Optionen für die wiederholte Wiedergabe einstellen
4	Die Lautstärke erhöhen	17	Das CD-Fach öffnen
5	Im USB- oder CD-Modus zum vorherigen Titel springen (kurz drücken) / Schnell rückwärts abspielen (lange drücken) / Im FM-/DAB-Modus einen Radiosender auswählen (kurz drücken) / Das FM-/DAB+-Band bis zum vorherigen Sender durchsuchen (lange drücken)	18	Im MP3- oder CD-Modus zum nächsten Ordner springen
6	Die Wiedergabe starten oder unterbrechen / Eine Eingabe in den DAB-Menüs bestätigen	19	Im USB- oder CD-Modus zum nächsten Titel springen (kurz drücken) / Schnell vorwärts abspielen (lange drücken) / Im FM-Modus einen Radiosender auswählen (kurz drücken) / Das FM-/DAB+-Band bis zum nächsten Sender durchsuchen (lange drücken)
7	Die Lautstärke verringern	20	Bluetooth*-Quelle auswählen / Die aktive Bluetooth*-Verbindung trennen (lange drücken)
8	CD-Quelle auswählen	21	Die Wiedergabequelle auswählen
9	Einen Soundeffekt einstellen	22	Die Uhrzeit einstellen
10	Die Anlage stumm schalten	23	Auf die Menüs zugreifen
11	Eine automatische Sendersuche im FM- oder DAB+-Modus starten	24	Den automatischen Sleep-Timer einstellen
12	Informationen im DAB-Modus anzeigen	25	Alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben
13	Zifferntasten 0 bis 9		

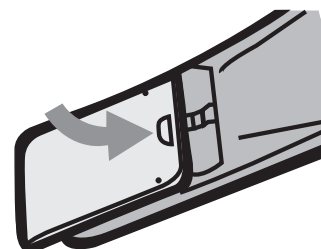
EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG



1. Entfernen Sie den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung.



2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach an und beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Pole + und -.



3. Setzen Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach.

- Die Fernbedienung funktioniert mit 2 Batterien vom Typ AAA LR03 1,5 V.
- Wir empfehlen, ausschließlich Alkalibatterien zu verwenden.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen (länger als einen Monat).
- Gebrauchte Batterien müssen sicher entsorgt werden. Tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei, indem Sie Batterien in einem dafür vorgesehenen Sammelcontainer entsorgen.

GEBRAUCH DER FERNBEDIENUNG

- Richten Sie die Fernbedienung in einem 60°-Winkel auf den Infrarotsensor an der Vorderseite der Micro-Stereoanlage, damit diese die übertragenen Informationen empfangen kann.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 8 Meter.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor befinden und dass kein Sonnenlicht oder eine andere Lichtquelle daran reflektiert wird.

Anwendungshinweise

BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN, LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Sicherheitshinweise



ACHTUNG: UM DIESE GEFAHR EINES BRANDES ODER EINES STROMSCHLAGS ZU MINDERN, ÖFFNEN SIE DAS GERÄT NICHT

Kein Teil dieses Geräts darf vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden. Beauftragen Sie ausschließlich qualifiziertes Personal mit der Reparatur und Wartung. Das Zerlegen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.



Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass im Inneren des Geräts hohe, nicht isolierte Spannung vorhanden ist, die Stromschläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise bezüglich des Betriebs oder der Wartung (regelmäßige Wartung) in der Bedienungsanleitung des Geräts hin.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 1. wenn das Netzkabel beschädigt ist,
 2. bei einer Fehlfunktion,
 3. wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich des Steckers, der Steckdose oder am Anschluss des Geräts.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine gerade und stabile Fläche (Textilien oder Teppiche sind als Untergrund besonders ungeeignet).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, beispielsweise eines Heizkörpers, einer Warmluftzuführung, eines Backofens oder eines sonstigen Wärme produzierenden Geräts auf (besonders Verstärkern).
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder Staub aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtequellen wie etwa einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Spülbeckens, eines Schwimmbeckens, in einem feuchten Keller oder an einem sonstigen feuchten Ort.
- Platzieren Sie keine offenen Flammen (etwa eine brennende Kerze) auf dem oder in der Nähe des Geräts.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (wie z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät ab.
- Lassen Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm freien Raum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum auf, wie in einem Bücherregal, hinter einem Vorhang usw., um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen.
- Öffnen Sie das Gerät unter keinen Umständen.

- Verwenden Sie niemals spitze Gegenstände, um Zugang zum Inneren des Geräts zu erlangen.
- Das Gerät muss an eine Netzsteckdose angeschlossen werden. Die Steckdose muss nach der Installation des Geräts leicht zugänglich bleiben.
- Stecken Sie das Gerät bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch aus, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel abziehen.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie niemals am Kabel, sondern greifen Sie den Stecker.
- Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (und Kindern) mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Einschränkungen und Personen ohne genügend Erfahrung und Fachkenntnisse verwendet zu werden, es sei

denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder wurden im Voraus in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Wenn das Gerät anders als gewohnt funktioniert, und insbesondere wenn es Töne oder Gerüche von sich gibt, die Ihnen anormal erscheinen, stecken Sie es sofort aus und lassen Sie es von einem qualifizierten Reparatur prüfen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie die Verwendung unter tropischen und besonders feuchten Klimabedingungen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen. Reinigen Sie es ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie den Gebrauch von Aerosolen.

LASERPRODUKT
DER KLASSE 1

WARNHINWEISE:
BEI ÖFFNUNG DES GERÄTS UND ÜBERWINDUNG
DER SICHERHEITSPERREN KANN UNSICHTBARE
LASERSTRAHLUNG AUSTRETEN.
VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT DEM LASERSTRAHL.

Das Produkt enthält einen Niederstromlaser.

Radiofrequenzen

Ihr Gerät überträgt und empfängt Radiofrequenzen im Bereich von 2,4 GHz. Diese Emissionen können die Funktion anderer elektrischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, verwenden Sie die Micro-Stereoanlage nicht an folgenden Orten:

- Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen,
- in der Nähe automatischer Türen oder Brandmeldern.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

Der Empfänger kann innerhalb eines Radius von etwa 8 Metern kommunizieren. Die Kommunikationsreichweite kann je nach vorhandenen Hindernissen (Personen, Metall, Wänden usw.) und der elektromagnetischen Umgebung variieren.

Recycling von Batterien

Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie sie an der nächsten Sammelstelle für Batterien oder bringen Sie sie in Ihr Geschäft.

Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf, bauen Sie Batterien nicht auseinander und werfen Sie sie nicht ins Feuer.



Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

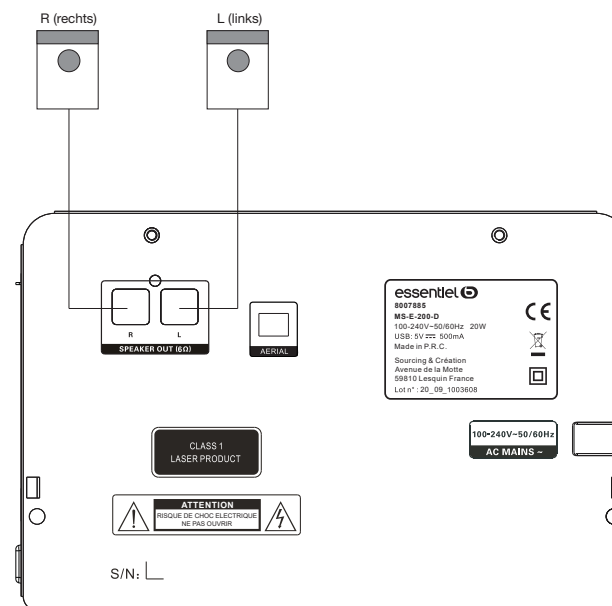
Zünden Sie sie nicht an.

Anschließen der Lautsprecher

1. Schließen Sie das Kabel des ersten Lautsprechers an die linken Buchse (L) auf der Rückseite der Micro-Stereoanlage an.
2. Verfahren Sie ebenso für den zweiten Lautsprecher, dessen Kabel Sie an die rechten Buchse (R) auf der Rückseite der Micro-Stereoanlage anschließen.



Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Lautsprecher. Die Verwendung anderer Lautsprecher kann das Gerät beschädigen oder sich negativ auf die Klangqualität auswirken.



Die Position der Lautsprecher hat Einfluss auf die Klangqualität. Halten Sie zwischen den Lautsprechern und der Wand einen Abstand von 30 cm bis 100 cm und zwischen den beiden Lautsprechern einen Abstand von 100 cm bis 120 cm ein, je nach den räumlichen Gegebenheiten.

normaler Gebrauch

Das Gerät ein- oder ausschalten

1. Um die Micro-Stereoanlage einzuschalten, schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
2. Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder am Gerät. Die Micro-Stereoanlage schaltet sich ein und aktiviert dabei automatisch die zuletzt verwendete Quelle.
3. Um die Micro-Stereoanlage auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste  auf der Fernbedienung oder am Gerät.



Ihr Gerät verfügt über einen automatischen Sleep-Timer. Wenn nach einer Zeit von 15 Minuten kein Audiosignal erkannt wird (außer FM-/DAB-Radio), wechselt es automatisch in den Bereitschaftszustand.

Eine Audioquelle auswählen

Wählen Sie die gewünschte Wiedergabequelle aus, indem Sie die Taste  an der Micro-Stereoanlage oder direkt die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BLUETOOTH.

Einstellen der Lautstärke

- Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, betätigen Sie den Drehknopf an der Vorderseite der Micro-Stereoanlage oder drücken Sie die Tasten **VOL +** bzw. **VOL -** auf der Fernbedienung.
- Um die Anlage stumm zu schalten, drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Um den Ton wieder zu aktivieren, drücken Sie nochmals die Taste , drücken Sie die Tasten **VOL +** oder **VOL -** auf der Fernbedienung oder betätigen Sie den Drehknopf an der Vorderseite des Geräts.

Die Soundeffekte ändern

Drücken Sie mehrmals die Taste **EQ** auf der Fernbedienung, um den Soundeffekt Ihrer Wahl einzustellen: ROCK, POP, FLAT, JAZZ oder CLASSIC.

Die Uhrzeit einstellen

Beim ersten Einschalten der Micro-Stereoanlage wird automatisch der DAB-Modus aktiviert und eine automatische Sendersuche gestartet. Die Uhrzeit stellt sich automatisch ein.

Sie können die Uhrzeit auch manuell einstellen.

Halten Sie hierzu die Taste **CLOCK** gedrückt und stellen Sie die Uhrzeit über die Zifferntasten (0 bis 9) ein. Drücken Sie nochmals die Taste **CLOCK**, um die Einstellung zu bestätigen.

Gewünschte Zeit für den Sleep-Timer festlegen

Drücken Sie mehrmals die Taste **SLEEP**, um die Zeit festzulegen, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand schaltet. Nach Ablauf dieser Zeit schaltet sich die Micro-Stereoanlage aus. Wählen Sie **OFF** aus, wenn Sie diese Funktion deaktivieren wollen.

eine Audio-CD wiedergeben

Ihre Micro-Stereoanlage kann Audio-CDs sowie auf CD-Rs oder CD-RWs aufgezeichnete MP3-Dateien wiedergeben.

1. Schalten Sie den Player über die Taste  am Gerät oder auf der Fernbedienung ein. Wählen Sie die Quelle DISC aus, indem Sie mehrmals die Taste  an der Micro-Stereoanlage oder direkt die Taste **CD** auf der Fernbedienung drücken.
2. Drücken Sie , um das CD-Fach zu öffnen und legen Sie eine CD (mit der bedruckten Seite nach oben) ein.
3. Schließen Sie das CD-Fach wieder. Das Gerät lädt die CD und zeigt am Display Informationen zu ihrem Inhalt an, wie die Gesamtspieldauer und die Anzahl der Titel. Die Wiedergabe startet danach automatisch.
4. Bei CDs, die Audiodateien im MP3-Format enthalten, startet die Micro-Stereoanlage die Wiedergabe mit dem ersten Titel des ersten Albums in alphabetischer Reihenfolge. Um einen anderen Titel anzuwählen, drücken Sie kurz die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶**.

Grundfunktionen

	Die Wiedergabe starten, unterbrechen oder fortsetzen.
	Die Wiedergabe stoppen.
	Zum vorherigen Titel springen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen Titel schnell rückwärts abzuspielen.
	Zum nächsten Titel springen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen Titel schnell vorwärts abzuspielen.
INTRO	Die ersten 10 Sekunden jeden Titels anspielen.
SHUFFLE	Die Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.
ALBUM- / ALBUM+	Im MP3-Modus zum nächsten oder vorherigen Ordner springen.

Wiederholte Wiedergabe (Repeat)

- Beim Abspielen einer Audio-CD können Sie verschiedene Optionen wählen, um die Wiedergabe zu wiederholen. Drücken Sie die Taste **REPEAT**, um einen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die gesamte CD zu wiederholen und ein drittes Mal, um die wiederholte Wiedergabe zu deaktivieren. Das Symbol für die wiederholte Wiedergabe wird oben rechts auf dem Display angezeigt.
- Beim Abspielen von Audiodateien im MP3-Format drücken Sie die Taste **REPEAT**, um einen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um ein Album zu wiederholen, ein drittes Mal, um die gesamte CD zu wiederholen und ein viertes Mal, um die wiederholte Wiedergabe zu deaktivieren.

Programmierte Wiedergabe

- Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die Taste **PROG** und wählen Sie die Nummer des gewünschten Titels über die Tasten **◀◀** und **▶▶** aus. Drücken Sie nochmals die Taste **PROG** und wählen Sie den nächsten Titel aus.
- Wiederholen Sie den Vorgang so häufig wie nötig (bis zu 20 Titel). Drücken Sie anschließend **▶▶**, um die Wiedergabe zu starten. Die Titel werden in der Reihenfolge abgespielt, in der Sie sie gespeichert haben. Mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** können Sie innerhalb der programmierten Titel navigieren.
- Drücken Sie die Taste  zweimal, um die Programmierung zu löschen.

FM-Radio hören

1. Schließen Sie das mitgelieferte Antennenkabel an der Rückseite der Micro-Stereoanlage an und ziehen Sie es vollständig aus.
2. Schalten Sie die Micro-Stereoanlage ein und wählen Sie die Quelle FM aus, indem Sie mehrmals die Taste  an der Micro-Stereoanlage oder auf der Fernbedienung drücken.

Einen vollständigen FM-Sendersuchlauf durchführen

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste **SCAN** auf der Fernbedienung oder die Taste  an der Micro-Stereoanlage 3 Sekunden lang gedrückt, um einen vollständigen FM-Sendersuchlauf durchzuführen. Die 30 zuerst gefundenen Sender werden gespeichert.
2. Um die Suche zu unterbrechen, drücken Sie erneut die Taste **SCAN**.

Einen Radiosender automatisch suchen

1. Halten Sie die Tasten **◀◀** oder **▶▶** 2 Sekunden lang gedrückt, um einen automatischen Sendersuchlauf durchzuführen.
2. Das Durchsuchen des FM-Bands wird unterbrochen, wenn ein Radiosender gefunden wurde.
3. Sie können dann kurz die Tasten **◀◀** oder **▶▶** auf der Fernbedienung drücken, um Ihre Suche wie im folgenden Abschnitt erläutert zu verfeinern.

Einen Radiosender manuell suchen

1. Drücken Sie kurz die Tasten **◀◀** oder **▶▶** auf der Fernbedienung, bis Sie eine Frequenz mit optimalem Empfang erreicht haben.
2. Durch jedes Drücken der Tasten **◀◀** oder **▶▶** wird die Frequenz um 0,05 MHz nach unten bzw. nach oben verändert.
3. Wenn der Empfang schlecht ist, ändern Sie die Ausrichtung der FM-Antenne oder die Frequenz.

Radiosender automatisch speichern

1. Wenn die Micro-Stereoanlage eingeschaltet ist, stellen Sie den FM-Sender Ihrer Wahl ein.
2. Halten Sie die Taste **PROG** gedrückt. Die Speicherplatznummer 01 blinkt auf der Anzeige. Mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** können Sie Ihre bevorzugte Speicherplatznummer auswählen. Drücken Sie die Taste **▶▶**, um die Speicherung des FM-Senders zu bestätigen. Die Anzeige **MEMORISEE** (gespeichert) erscheint auf dem Display.
3. Wiederholen Sie den Vorgang so häufig wie nötig.

- Die einprogrammierten Sender bleiben gespeichert, auch nach Ausschalten des Geräts.
- Wenn ein neuer Sender unter einer bereits vergebenen Speicherplatznummer gespeichert wird, wird der zuvor gespeicherte Sender automatisch gelöscht.
- Sie können bis zu 30 Radiosender einprogrammieren.

Eine gespeicherte Frequenz hören

Drücken Sie kurz die Taste **PROG** und verwenden Sie dann die Tasten **◀◀** oder **▶▶**, um die gewünschte Speicherplatznummer auszuwählen.

Digitalradio (DAB/DAB+) hören

- Was ist DAB+?

DAB+ ist eine europaweit verwendete Bezeichnung für Digitalradio und bedeutet Digital Audio Broadcast.

- Warum sollte man sich für ein DAB+-Radio entscheiden?

DAB+ verbessert das Musikerlebnis so wie DVB-T das audiovisuelle Erlebnis beim Fernsehen verbessert hat.

- Worin liegen die Vorteile eines DAB+-Digitalradios?

- eine bessere Klangqualität
- keine Interferenzen und kein Knistern
- eine große Auswahl an Sendern
- leichte Suche: Die Sender sind alphabetisch geordnet
- Anzeige von mehr Informationen am Display

- Benötige ich für DAB+ eine zusätzliche Ausstattung?

Nein, wählen Sie einfach DAB+ an Ihrer Micro-Stereoanlage aus.



Für den Empfang digitaler Radiosender muss die Antenne unbedingt auf volle Länge ausgezogen sein.

Erste Inbetriebnahme

Beim ersten Einschalten der Micro-Stereoanlage wird automatisch der DAB-Modus aktiviert und eine automatische Sendersuche gestartet. Ein Fortschrittsbalken zeigt an, wie weit die Suche fortgeschritten ist.

- Nach Beendigung der Suche wird der erste in alphanumerischer Reihenfolge gefundene Sender ausgestrahlt.
- Um einen anderen Sender auszuwählen, drücken Sie kurz die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** auf der Fernbedienung. Drücken Sie anschließend **▶▶** oder warten Sie 3 Sekunden, um die Auswahl zu bestätigen. Der gewählte Sender wird ausgestrahlt.
- Wenn kein Sender empfangen wird, erscheint die Anzeige **NÜ DAB** auf dem Display. Dies bedeutet, dass kein Empfang oder nur ein sehr schwacher Empfang möglich ist.

Innerhalb der Menüs navigieren

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das DAB-Menü aufzurufen.

Wählen Sie das gewünschte Menü, indem Sie die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** drücken und bestätigen Sie die Auswahl über die Taste **▶▶**. Folgende Menüs stehen zur Verfügung:

- **RECHERCHE COMPLETE** (vollständiger Sendersuchlauf): Ermöglicht es, alle verfügbaren DAB-Radiosender zu suchen.
- **REGLAGE MANUEL** (manuelle Einstellung): Ermöglicht es, einen speziellen Kanal oder eine spezielle Frequenz manuell einzustellen und der Liste der gespeicherten Sender hinzuzufügen.
- **DRC**: Manche Radiosender im DAB-Netzwerk unterstützen eine Lautstärkeanpassung, die während der Wiedergabe aktiv eingreift. Steigt die Lautstärke plötzlich an, regelt die DRC sie selbstständig herunter. Bei plötzlich leiserer Lautstärke hebt die DRC sie automatisch an. Dasselbe geschieht, wenn die Wiedergabe plötzlich leiser wird. Die Micro-Stereoanlage verstärkt die Lautstärke dann wieder.
- **NETTOYER** (löschen): Inaktive Sender Ihrer Liste (die Sie nicht mehr empfangen, weil Sie sich etwa an einem anderen Ort befinden) können Sie mit der Option **NETTOYER** (löschen) von der Liste entfernen und diese somit bereinigen.
- **SYSTEME** (System): Ermöglicht es, die Konfigurationsmenüs Ihrer Micro-Stereoanlage aufzurufen.

Eine automatische Sendersuche durchführen

Sie können die Liste der empfangbaren Sender aktualisieren, indem Sie die automatische Suche der DAB-Sender neu starten. Neue Sender und Services werden hierbei Ihrer Senderliste hinzugefügt. Um neue verfügbare DAB-Sender und -Services nutzen zu können, führen Sie regelmäßig einen automatischen Suchlauf durch.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Konfigurationsmenüs aufzurufen.
2. Wählen Sie das Menü **recherche complete** (vollständiger Sendersuchlauf) über die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** und drücken Sie **▶▶**. Die automatische Sendersuche startet.
3. Sie können auch die Taste **SCAN** auf der Fernbedienung oder die Taste **■** 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Eine manuelle Sendersuche durchführen

Die manuelle Sendersuche ermöglicht Ihnen eine genaue Suche auf einer bestimmten Frequenz. Dies ist nützlich, um den bestmöglichen Empfang eines Senders einzustellen oder um die Kanalliste einer bestimmten Frequenz zu erhalten, ohne eine vollständige Sendersuche durchzuführen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Konfigurationsmenüs aufzurufen.
2. Wählen Sie das Menü **RECHERCHE MANUEL** (manueller Sendersuchlauf) über die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** und drücken Sie **▶▶**. Die automatische Sendersuche startet.
3. Mit den Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** können Sie zwischen den DAB-Kanälen 5A bis 13F wechseln.
4. Drücken Sie **▶▶**, um zu dem gewählten Kanal zu wechseln. Während der manuellen Suche wird kein Sender ausgestrahlt. Die in dem Frequenzbereich gefundenen Sender werden automatisch der Liste der bereits gespeicherten Sender hinzugefügt. Um darauf zuzugreifen, verlassen Sie die manuelle Suche und navigieren Sie in der Liste der gespeicherten Sender.
5. Sie können auch die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** 2 Sekunden lang gedrückt halten, um einen automatischen Sendersuchlauf durchzuführen.

Einen DAB-Radiosender speichern

1. Wenn die Micro-Stereoanlage eingeschaltet ist, stellen Sie den DAB+-Sender Ihrer Wahl ein.
2. Halten Sie die Taste **PROG** gedrückt. Die Speicherplatznummer 01 blinkt auf der Anzeige. Mit den Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** können Sie Ihre bevorzugte Speicherplatznummer auswählen. Drücken Sie die Taste **▶▶**, um die Speicherung des DAB+-Senders zu bestätigen. Die Anzeige **MEMORISEE** (gespeichert) erscheint auf dem Display.
3. Wiederholen Sie den Vorgang so häufig wie nötig.

- Die einprogrammierten Sender bleiben gespeichert, auch nach Ausschalten des Geräts.
- Wenn ein neuer Sender unter einer bereits vergebenen Speicherplatznummer gespeichert wird, wird der zuvor gespeicherte Sender automatisch gelöscht.
- Sie können bis zu 30 Radiosender einprogrammieren.

Einen gespeicherten DAB-Radiosender hören

- Drücken Sie kurz die Taste **PROG** und verwenden Sie dann die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶**, um die gewünschte Speicherplatznummer (von 1 bis 30) auszuwählen und den gespeicherten Radiosender zu hören.

DAB-Informationen anzeigen

- Im DAB+-Modus zeigt die Micro-Stereoanlage Informationen zu dem gerade ausgestrahlten Sender an. Neben der aktuellen Uhrzeit umfasst dies den Namen des gewählten Radiosenders sowie weitere durch die Sendeanstalt über DLS (Dynamic Label Segment) übertragene Begleitdaten. Hierbei kann es sich etwa um Songtitel, Künstlernamen, Kontaktinformationen oder andere Zusatzinformationen handeln, die durch die Sendeanstalt bereitgestellt werden.
- Wenn diese Informationen mehr als 16 Zeichen umfassen, werden sie als Lauftext angezeigt.
- Durch mehrfaches Drücken der Taste INFO können Sie durch das Menü Info scrollen und alle verfügbaren Informationen einsehen (Programmtyp (PTY), Name des Senders, Kanal und Frequenz, Signalfehlerrate, Bitrate und Audiotyp, DLS-Textinformation, DL Plus-Informationen (soweit verfügbar), Uhrzeit, Datum, Signalstärke).

Auf die Konfigurationsmenüs zugreifen

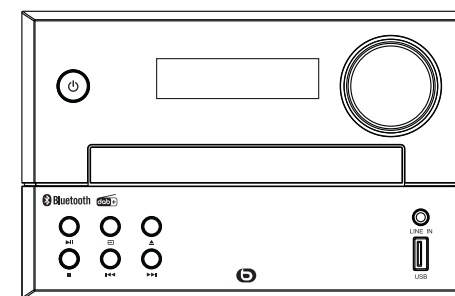
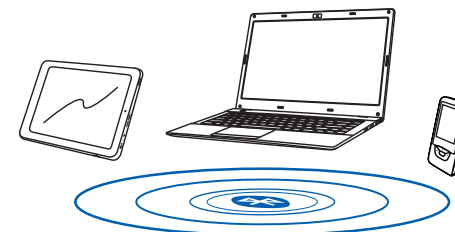
Drücken Sie die Taste MENU und wählen Sie das Menü **SYSTEME** (System) über die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** auf der Fernbedienung aus. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **▶▶**.

Verwenden Sie die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶**, um durch die einzelnen Optionen zu scrollen und drücken Sie die Taste **▶▶** zur Bestätigung.

- » **REINITIALISATION** (zurücksetzen): Wählen Sie **Y** aus, um alle Parameter Ihrer Micro-Stereoanlage auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Die Liste der verfügbaren Sender sowie die voreingestellten Speicher werden dabei gelöscht. Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen startet die Micro-Stereoanlage einen neuen automatischen Sendersuchlauf und erstellt eine neue Senderliste.
- » **MISE A JOUR** (Update): Wählen Sie **Y** aus, um für die auf Ihrer Micro-Stereoanlage installierte Software ein Update auszuführen.
- » **VERSION LOGICIEL** (Softwareversion): Diese Option zeigt die Versionsnummer der auf Ihrer Micro-Stereoanlage installierten Software an.
- » **LANGUAGE** (Sprache): Wählen Sie die gewünschte Sprache aus den verschiedenen Optionen über die Tasten **◀◀◀** oder **▶▶▶** aus.

eine Bluetooth*-Verbindung herstellen

Wenn Sie ein Bluetooth*-Audiogerät (Smartphone, Tablet, Laptop ...) besitzen, können Sie dieses an die Micro-Stereoanlage anschließen. Mit einer Bluetooth*-Verbindung können Sie auf Ihrem Audiogerät gespeicherte Musik hören, ohne dass Sie ein Kabel benötigen.



Schalten Sie die Micro-Stereoanlage ein und wählen Sie die Quelle BT aus, indem Sie mehrmals die Taste **→** an der Micro-Stereoanlage oder direkt die Taste **BT** auf der Fernbedienung drücken.

1. Die Anzeige **BT** blinkt auf dem Display und zeigt so an, dass der Modus nun aktiviert ist.
 2. Um nun das Pairing mit der Micro-Stereoanlage durchzuführen, folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth*-Audiogeräts. In der Liste der erkannten Bluetooth*-Geräte heißt dieses **Essb_MS-E-200-D**.
 3. Das Pairing war erfolgreich, wenn die Anzeige **BT** auf dem Display durchgehend leuchtet.
 4. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Audiogerät.
 5. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **▶▶** an der Micro-Stereoanlage, auf der Fernbedienung oder Ihrem Smartphone. Oder ändern Sie die Wiedergabequelle an der Micro-Stereoanlage oder über die Fernbedienung.
- Die Micro-Stereoanlage kann mit allen Geräten verbunden werden, die über die kabellose Bluetooth*-Technologie verfügen.
 - Nach Durchführung des Pairings verbindet sich bei Auswählen der Bluetooth*-Quelle das zuletzt gespeicherte Bluetooth*-Gerät wieder automatisch mit der Anlage.

- Die Anlage kann nur mit einem Bluetooth*-Gerät gleichzeitig verbunden werden. Um sie mit einem anderen Gerät zu verbinden, löschen Sie die Bluetooth*-Verbindung mit Ihrem Gerät und wiederholen Sie die zuvor beschriebenen Schritte 1 bis 4 mit dem neuen Gerät.

Verwendung der Fernbedienung im Bluetooth*-Modus

▶▶	• Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten. • Drücken Sie ein zweites Mal, um das Wiedergabe zu unterbrechen. • Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
⏮⏮⏮	Zum vorherigen Titel springen.
⏭⏭⏭	Zum nächsten Titel springen.

Erkennung von eingehenden Anrufen

- Wenn ein Anruf eingeht oder getätigt wird, unterbricht Ihr Smartphone die Wiedergabe der Musik. Die Übertragung der Musik zwischen dem Telefon und der Micro-Stereoanlage wird angehalten.
- Nach Beendigung des Anrufs setzt das Smartphone die Wiedergabe an der Stelle fort, an der sie unterbrochen wurde, und gibt die Musik wieder über die Lautsprecher der Micro-Stereoanlage aus.

Die aktive Bluetooth*-Verbindung trennen

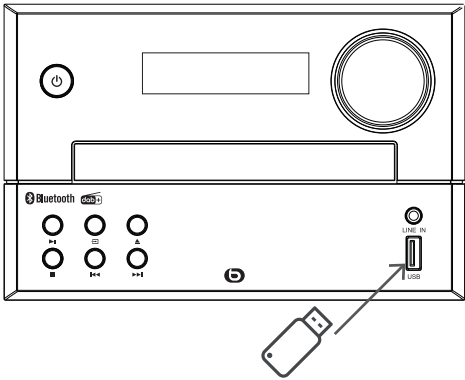
Wenn Sie die Verbindung zwischen Ihrem Smartphone und der Micro-Stereoanlage trennen wollen, um diese mit einem anderen Smartphone zu verbinden, halten Sie die Taste **BT** an der Micro-Stereoanlage oder auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige **BT** blinkt erneut auf dem Display.

ein externes USB-Gerät anschließen

1. Schalten Sie die Micro-Stereoanlage ein. Wählen Sie die Quelle USB aus, indem Sie mehrmals die Taste  an der Micro-Stereoanlage oder auf der Fernbedienung drücken.
2. Die Wiedergabe startet automatisch. Um einen anderen Titel anzuwählen, verwenden Sie die Tasten  oder .



Über den USB-Anschluss können Sie Ihre USB-Geräte auch laden, wenn die Micro-Stereoanlage eingeschaltet ist. Diese liefert hierbei eine Spannung von 5 V , 500 mA, egal welche Quelle ausgewählt ist.

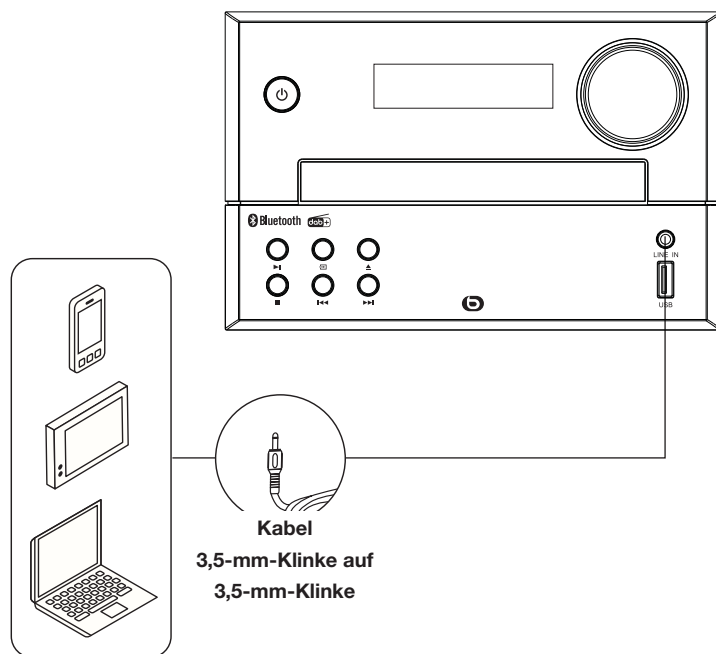


Grundfunktionen

▶▶	Die Wiedergabe starten, unterbrechen oder fortsetzen.
■	Die Wiedergabe stoppen.
⏮⏮⏮	Zum vorherigen Titel springen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen Titel schnell rückwärts abzuspielen.
⏭⏭⏭	Zum nächsten Titel springen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen Titel schnell vorwärts abzuspielen.
ALBUM- / ALBUM+	Zum nächsten oder vorherigen Ordner springen.
REPEAT	Drücken Sie die Taste REPEAT , um einen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um ein Album zu wiederholen, ein drittes Mal, um die gesamte CD zu wiederholen und ein viertes Mal, um die wiederholte Wiedergabe zu deaktivieren.

die Micro-Stereoanlage mit einem Zusatzgerät verbinden

Über die 3,5-mm-Klinkenbuchse kann ein Audioplayer angeschlossen und die abgespielte Musik über die Lautsprecher der Micro-Stereoanlage ausgegeben werden.



1. Schließen Sie ein Kabel mit beidseitigem 3,5-mm-Klinkenstecker (im Lieferumfang nicht enthalten) an den LINE-IN-Eingang an der Vorderseite der Anlage an.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Audioausgang Ihres Players. Nähere Informationen können Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Zusatzgeräts nachschlagen.
3. Wählen Sie die Quelle LINE IN aus, indem Sie mehrmals die Taste an der Micro-Stereoanlage oder auf der Fernbedienung drücken.
4. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Zusatzgerät, der Ton wird über die Lautsprecher der Micro-Stereoanlage ausgegeben.

Instandhaltung und Reinigung

Reinigung des Geräts

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
2. Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosole.

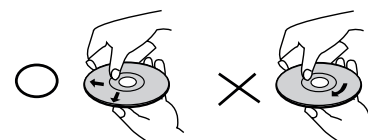
Hinweise zur Handhabung von CDs

HANDHABUNG VON CDS



Halten Sie CDs am Rand und achten Sie darauf, dass Ihre Finger die Abspielseite nicht berühren. Kleben Sie keine Aufkleber oder Papier auf CDs.

REINIGUNG VON CDS



Fingerabdrücke oder Staub auf einer CD können sich negativ auf die Klangqualität auswirken und den Ton verzerren. Reinigen Sie Ihre CDs vor dem Abspielen mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Mitte nach außen.

Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzol, Verdünner, Reinigungsflüssigkeiten oder andere Chemikalien.

Verwenden Sie zum Entfernen von Staub keine Druckluft.

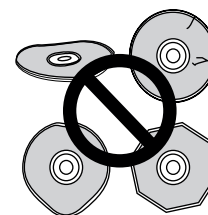
AUFBEWAHRUNG VON CDS

Stecken Sie CDs nach dem Gebrauch in ihre Hülle zurück.

Setzen Sie sie nicht extremer Kälte, Feuchtigkeit oder Hitze aus.

Lassen Sie CDs nicht in einem abgestellten Fahrzeug, das Sonnenstrahlen ausgesetzt ist.

BESCHÄDIGTE UND FORMGESCHNITTENE CDS



Verwenden Sie keine gesprungenen, gebrochenen, verformten oder formgeschnittenen CDs, da diese den Player beschädigen könnten.

Der Player ist ausschließlich auf herkömmliche, komplett kreisförmige CDs ausgelegt. Verwenden Sie keine CDs mit einer anderen Form.

Heben Sie die Anlage während der Wiedergabe nicht an und bewegen Sie sie nicht. CDs drehen bei hoher Geschwindigkeit und könnten hierdurch Beschädigungen erleiden.

Fehlerbehebung

Nehmen Sie die folgenden grundlegenden Prüfungen vor, bevor Sie sich an Ihren Kundenservice wenden. Wenn Sie Ihr Problem anhand folgender Anweisungen nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Micro-Stereoanlage schaltet sich nicht ein.	Der Gerätestecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Gerätestecker in eine Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose liefert keinen Strom.	Schließen Sie ein anderes Gerät an die Netzsteckdose an, um einen Gegentest durchzuführen.
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe eingestellt oder die Anlage ist stumm geschaltet.	Passen Sie die Lautstärke an. Drücken Sie kurz die Taste  oder die Tasten VOL+ oder VOL-, um die Stummschaltung zu deaktivieren.
	Die falsche Audioquelle ist ausgewählt.	Wählen Sie die richtige Audioquelle aus, indem Sie mehrmals die Taste  drücken.
Funktionsstörung.	Die Micro-Stereoanlage funktioniert nicht einwandfrei oder hat einen ungewohnten Klang.	Trennen Sie das Gerät 30 Minuten lang vom Stromnetz. Schalten Sie die Micro-Stereoanlage nach 30 Minuten wieder ein.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Der Abstand zwischen der Fernbedienung und der Micro-Stereoanlage ist zu groß.	Nähern Sie die Fernbedienung dem Gerät.
	Zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befindet sich ein Hindernis.	Entfernen Sie alle Hindernisse, die sich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden.
	Die Batterie ist leer.	Ersetzen Sie die Batterie. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Die Fernbedienung – Einlegen der Batterien“ auf Seite 83.
Die Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht wiedergegeben.	Die falsche Audioquelle ist ausgewählt.	Wählen Sie die USB-Quelle aus, indem Sie mehrmals die Taste  drücken.
	Das Wiedergabeformat ist nicht korrekt.	Überprüfen Sie, ob die Wiedergabeformate mit dem Gerät kompatibel sind (MP3/WMA).
	Das externe Gerät wurde nicht erkannt.	Entfernen Sie das externe Gerät und stecken Sie es erneut ein.
Die Bluetooth*-Verbindung konnte nicht hergestellt werden.	Ihre Audioquelle befindet sich nicht im Pairing-Modus.	Schlagen Sie nähere Informationen in der Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle nach.
	Stellen Sie sicher, dass sich die Micro-Stereoanlage und Ihr Bluetooth*-Gerät in einem Abstand von weniger als 8 Metern zueinander befinden und dass keine Wände oder elektronischen Geräte die Übertragung stören.	

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Création, dass der Funkanlagentyp Micro-Stereoanlage Essentiel b MS-E-200-D der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

overzicht

uw product	104
Inhoud van de doos	104
Technische kenmerken	104
Beschrijving van uw product	105
VOOR-AANZICHT	105
ACHTER-AANZICHT	106
De afstandsbediening	107
INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING	108
GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING	108
gebruiksvoorschriften	109
Veiligheidsvoorschriften	109
Radio-elektrische frequenties	110
Recycling van de batterijen	111
aansluiting van de luidsprekers	112
basisgebruik	113
Het apparaat inschakelen of uitschakelen	113
Keuze van een audiobron	113
Regeling van het geluidsvolume	113
Wijzigen van de geluidseffecten	113
De tijd instellen	113
Keuze van een tijd voor de inschakeling van de slaapstand	113
een audio-CD beluisteren	114
Basisfuncties	114
Herhaling van het afspelen	114
Programmeren van een afspeellijst	115
FM-radio beluisteren	115
De FM-band compleet scannen	115
Automatisch een radiozender zoeken	115
Handmatig een radiozender zoeken	115
Automatisch radiozenders in het geheugen vastleggen	116
Een vastgelegde frequentie beluisteren	116

digitale radio beluisteren (DAB/DAB+)	116
Eerste inwerkingstelling	117
Browse door de menu's	117
Automatische zoeken	117
Handmatig zoeken	118
Een DAB radiozender in het geheugen vastleggen	118
Een in het geheugen vastgelegde DAB-radiozender beluisteren	118
Weergave van de DAB-informatie	119
Toegang tot de configuratiemenu's	119
een bluetooth* verbinding tot stand brengen	120
Gebruik van de afstandsbediening in de bluetooth'-mode	121
Detectie van inkomende gesprekken	121
Annuleren van de actieve bluetooth* verbinding	121
een losse USB-drager aansluiten	121
Basisfuncties	122
de microset aansluiten op een hulpbron	123
onderhoud en reiniging	124
Reiniging van het apparaat	124
Opmerkingen betreffende de disks	124
probleemoplossing	125
vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming	126

uw product

Inhoud van de doos

- 1 microset MS-E-200-D
- 2 luidsprekers
- 1 afstandsbediening (2 batterijen LR03 AAA meegeleverd)
- 1 gebruiksaanwijzing

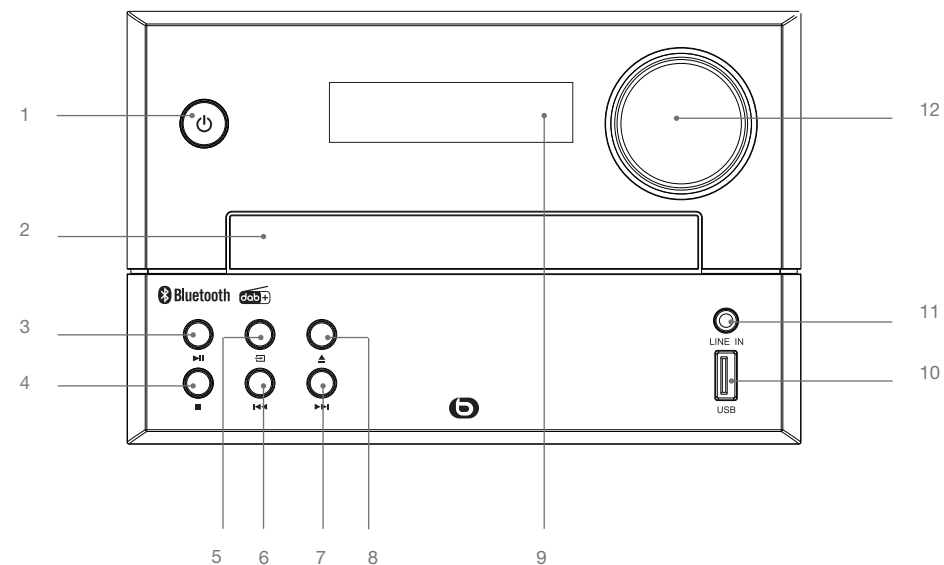
Technische kenmerken

Merk	Essentiel b
Model	MS-E-200-D
Voedingsspanning	100-240 V ~ 50/60 Hz
USB-uitgangsspanning	5 V  500 mA
Ondersteunde audioformaten met USB	MP3, WMA
Bluetooth* profiel	Versie 2.1
Afgegeven vermogen	< 2,6 mW
Frequentiebanden	2402 MHz ~ 2480 MHz
Tuner	FM frequentiebereik: 87,5 MHz ~ 108 MHz DAB+ frequentiebereik: 174 MHz ~ 240 MHz Geheugenstand voor de zenders (30 voorgeselecteerde zenders)
Geluidseigenschappen	Bandbreedte: 20 Hz ~ 20 KHz
Verbruik (max.)	20 W
Max. verbruik in slaapstand	< 0,5 W
(Max.) uitgangsvermogen	2 x 5 W RMS
Verbonden met	Bluetooth* 1 hulpingang jack 3,5 mm 1 USB-poort om af te spelen
Afmetingen (L x D x H)	Microset: 180 x 120 x 245 mm Luidsprekers: 128 x 125 x 225 mm
Gewicht	3,6 kg

* Dit Essentiel b-product is compatibel met de genoemde merken(merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).

Beschrijving van uw product

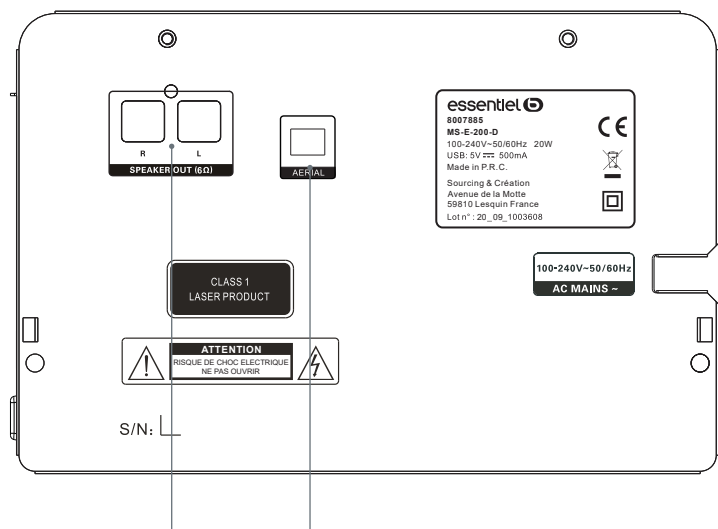
VOOR-AANZICHT



1	Het apparaat inschakelen of in de slaapstand zetten
2	Diskcompartiment
3	Het afspelen beginnen of op pauze zetten
4	Het afspelen stoppen / De FM-band compleet scannen
5	Keuze van de afspeelbron: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BT (BLUETOOTH).
6	In de USB- of CD-mode, toegang verkrijgen naar de vorige track (kort indrukken) / Omgekeerd afspelen op hoge snelheid (lang indrukken). In de FM-mode de frequentie met 0,05 MHz verminderen (kort indrukken) / De FM-band scannen tot de vorige zender (lang indrukken).

7	In de USB- of CD-mode, toegang verkrijgen naar de volgende track (kort indrukken) / Afspelen op hoge snelheid (lang indrukken). In de FM-mode de frequentie met 0,05 MHz verhogen (kort indrukken) / De FM-band scannen tot de volgende zender (lang indrukken).
8	Het diskcompartiment openen/sluiten
9	LCD-scherm
10	USB-poort om af te spelen
11	Hulpingang jack 3,5 mm
12	Regelknop van het geluid

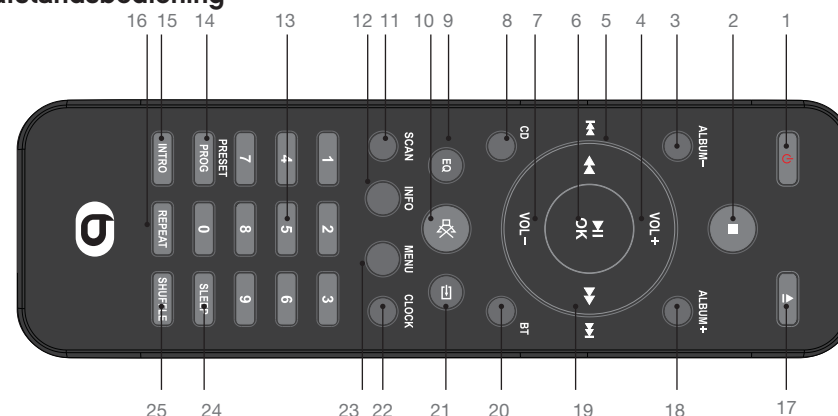
ACHTER-AANZICHT



Aansluitingen van de rechter en linker luidsprekers

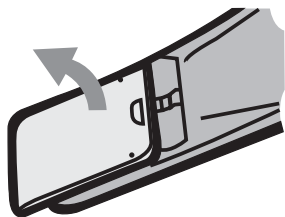
Aansluiting FM-antenne

De afstandsbediening

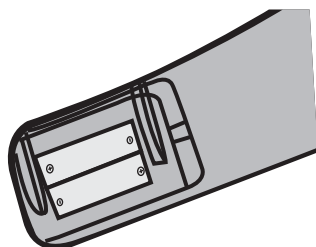


1	Het apparaat inschakelen of in de slaapstand zetten	14	Afspelen CD programmeren / een FM/DAB radiozender in het geheugen vastleggen
2	Het afspelen stoppen	15	De eerste 10 seconden van elke track beluisteren
3	Toegang tot de vorige map tijdens het afspelen op MP3 formaat of CD	16	Een herhalingsvolgorde bepalen
4	Het geluidsvolume verhogen	17	Het diskcompartiment openen
5	In de USB- of CD-mode toegang verkrijgen tot de vorige track (kort indrukken) / Omgekeerd afspelen op hoge snelheid (lang indrukken) / In de FM/DAB-mode een radiozender kiezen (kort indrukken) / De FM/DAB+ band scannen tot de vorige radiozender (lang indrukken)	18	Toegang tot de volgende map tijdens afspelen in MP3 formaat of CD
6	Afspelen starten of op pauze zetten / Een actie bevestigen in de DAB-menu's	19	In de USB- of CD-mode, toegang verkrijgen tot de volgende track (kort indrukken) / Afspelen op hoge snelheid (lang indrukken) / In de FM-mode, een radiozender kiezen (kort indrukken) / De FM/DAB+ band scannen tot de volgende zender (lang indrukken)
7	Het geluidsvolume verlagen	20	Keuze van de bluetooth*-bron / Actieve bluetooth*-verbinding annuleren (lang indrukken)
8	Keuze van de CD-bron	21	Keuze van de afspeelbron
9	Een geluidseffect bepalen	22	De tijd instellen
10	Het geluidsvolume uitschakelen	23	Toegang tot de menu's
11	Automatisch zoeken starten in de FM- of DAB+ mode	24	Een automatische tijd voor de inschakeling van de slaapstand kiezen
12	De informatie weergegeven in de DAB-mode	25	Alle tracks afspelen in willekeurige volgorde
13	Digitale toetsen 0 t/m 9		

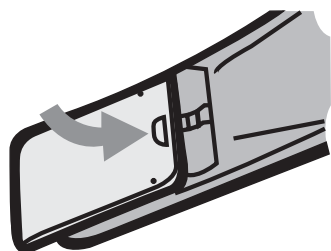
INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



1. Open de deksel aan de achterzijde van de afstandsbediening.



2. Breng de batterijen aan in het compartiment volgens de aanwijzingen van de + en - polen.



3. Breng de deksel weer op zijn plaats aan.

- De afstandsbediening werkt op 2 batterijen van het type AAA LR03 van 1,5 V.
- Wij bevelen u aan uitsluitend alkalinebatterijen te gebruiken.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening, als u voorziet dat u het voor langere tijd niet zult gebruiken (meer dan een maand).
- Lege batterijen dienen op veilige wijze afgedankt te worden. Werp ze weg in de daartoe bestemde inzamelcontainers ter bescherming van het milieu.

GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

- Richt de afstandsbediening op de infraroodsensor aan de voorzijde van de microset in een hoek van 60° zodat deze de verzonden informatie ontvangt.
- Het bereik van de afstandsbediening bedraagt 8 meter.
- Controleer of er geen obstakels zijn tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor en of er geen zonlicht of andere lichtbronnen op weerspiegelen.

gebruiksvoorschriften

LEES DEZE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR ALVORENS HET APPARAAT VOOR DE EERSTE MAAL TE GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

Veiligheidsvoorschriften



ATTENTIE: OPEN HET APPARAAT NIET OM BRANDGEVAAR OF GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN

Geen enkel onderdeel van dit apparaat mag gerepareerd of vervangen worden door de gebruiker. Doe voor reparaties en onderhoud uitsluitend beroep op een erkende vakman. Demontage van het apparaat leidt tot verval van de garantie.



Het symbool van een bliksem in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan in het apparaat van hoge, niet geïsoleerde spanningen, waarvan de sterkte voldoende zou kunnen zijn om voor de mens gevaarlijke elektrische ontladingen te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan van belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de werking of het onderhoud (gangbaar onderhoud) in de bij het apparaat meegeleverde handleiding.

- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
- Gebruik het toestel niet:

1. als de voedingskabel beschadigd is,

- 2. in geval van een slechte werking,
- 3. als het apparaat op ongeacht welke wijze beschadigd is.
- Sluit de voedingskabel aan op een eenvoudig bereikbaar stopcontact.
- Controleer of de voedingskabel niet bekneeld kan raken en met name bij de stekker, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Dit toestel is uitsluitend bestemd voor binnengebruik.
- Zet het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond (zet het met name niet op weefsels of tapijt).
- Installeer dit apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator, warme luchttoevoer, een oven of enig ander toestel (met name de versterkers) dat warmte afgeeft.
- Stel het apparaat niet aan direct zonlicht en stof bloot.
- Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of vocht, zoals een badkuip, wastafel, aanrecht, zwembad, een vochtige kelder of andere vochtige ruimten.
- Breng geen open vuurbronnen aan (zoals een brandende kaars) op het apparaat of in de nabijheid daarvan.
- Vermijd spatten of morsen van vloeistoffen op het apparaat en zet er geen voorwerpen op die vloeistoffen bevatten (bijvoorbeeld een vaas).
- Er is een vrije ruimte rondom het apparaat nodig van minstens 10 cm om verzekerd te zijn van een goede ventilatie.
- Installeer dit apparaat niet in beperkte ruimten, zoals een boekenkast, achter gordijnen, enz. om verzekerd te blijven van voldoende ventilatie.
- Open het apparaat niet om welke reden ook.
- Steek nooit scherpe voorwerpen in het apparaat.

- Het apparaat dient aangesloten te worden op een stopcontact. De stekker moet na installatie van het apparaat goed bereikbaar blijven.
- Koppel dit apparaat af tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt om beschadiging te voorkomen.
- Het apparaat moet uitgeschakeld worden alvorens de voedingskabel af te koppelen.
- Koppel het apparaat nooit af door aan de voedingskabel te trekken maar door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Dit apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of personen zonder kennis en ervaring, tenzij zij van tevoren in kennis gesteld werden van het gebruik van dit

apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en toezicht. Er dient toezicht gehouden te worden op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.

- Als uw apparaat op een ongebruikelijke wijze werkt en met name als het voor u abnormaal geluid maakt of geur afgeeft, dient het apparaat onmiddellijk afgekoppeld en onderzocht te worden door een erkende reparateur.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat. Vermijd een tropisch en met name een vochtig klimaat.
- Koppel het apparaat af alvorens over te gaan tot de reiniging. Reinig het uitsluitend met een zachte, droge doek en vermijd het gebruik van sprays.

APPARAAT TE
BEHOUDEN IN
DE KLASSE 1

WAARSCHUWING:
ER KUNNEN ONZICHTBARE LASERSTRALEN VRIJKOMEN
WANNEER HET APPARAAT GEDEMONTEERD WORDT EN
DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN GENEUTRALISEERD
WORDEN.
VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE STRALEN.



Dit product bevat een systeem dat een laserstraal uitzendt van zwak vermogen.

Radio-elektrische frequenties

Uw apparaat verzendt en ontvangt radio-elektrische frequenties rond 2,4 Ghz. Deze emissies kunnen de werking van talrijke elektronische apparaten verstoren. Gebruik om ongelukken te voorkomen deze microset niet wanneer u zich op de volgende plaatsen bevindt:

- plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, in een ziekenhuis, een trein, een vliegtuig of een benzinstation,

- in de nabijheid van automatische deuren of brandalarmen.

Vraag als u over een pacemaker beschikt of welke andere prothese ook om advies aan uw arts.

De ontvanger werkt in een straal van circa 8 meter. Het communicatiebereik kan variëren naargelang de obstakels (mensen, metaal, muur, enz.) of de elektromagnetische omgeving.

Recycling van de batterijen



De batterijen niet wegwerpen bij het huisvuil. De batterijen dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

Laat ze achter in de dichtstbijzijnde inzamelbak voor batterijen of breng ze terug naar de winkel.

Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, demonteer de batterijen niet en gooi ze niet in het vuur.

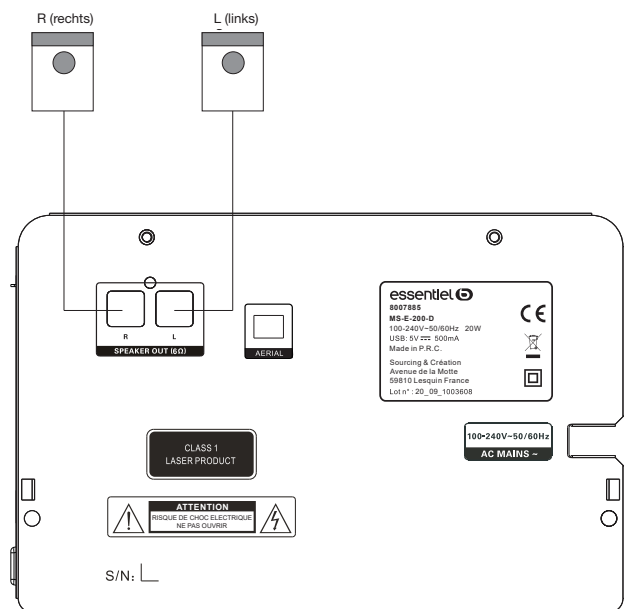
Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.

Verbrand ze niet.

aansluiting van de luidsprekers

1. Sluit de kabel van de eerste luidspreker aan op de linker connector (L) aan de achterzijde van de microset.
2. Ga op dezelfde wijze te werk voor de tweede luidspreker door de kabel aan te sluiten op de rechter connector (R) aan de achterzijde van de microset.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde luidsprekers. Het gebruik van andere luidsprekers kan leiden tot beschadiging van het apparaat en afbreuk doen aan de geluidskwaliteit.



De positie van de luidsprekers is van invloed op de geluidskwaliteit. Neem een afstand tussen de luidsprekers en de muur in acht van 30 cm tot 1 m en van 100 cm en 120 cm tussen de twee luidsprekers naargelang uw omgeving.

basisgebruik

Het apparaat inschakelen of uitschakelen

1. Sluit om de microset in te schakelen de stekker van de voedingskabel aan op een wandstopcontact.
2. Druk op de toets  van de afstandsbediening of het apparaat. De microset schakelt in op de laatste actieve bron.
3. Druk opnieuw op de toets  van de afstandsbediening of het apparaat om de microset uit te schakelen.

Uw apparaat is uitgerust met een automatische inschakelfunctie van de slaapstand. Als binnen een termijn van 15 minuten geen enkel audiosignaal wordt gedetecteerd (behoudens FM/DAB radio), gaat het apparaat automatisch over op de slaapstand.

Keuze van een audiobron

Selecteer uw afspeler door te drukken op de toets  van de microset of rechtstreeks op de toets van de keuze van uw bron op de afstandsbediening: DISC, USB, DAB, FM, LINE IN, BLUETOOTH.

Regeling van het geluidsvolume

- Verdraai geluidsknop op de voorzijde van de microset om het geluidsvolume te verhogen of te verlagen of druk op de toetsen **VOL +** en **VOL -** van de afstandsbediening.
- Druk om het geluid uit te schakelen op de toets  van de afstandsbediening. Druk opnieuw op de toets  om het geluid weer in te schakelen, druk op de toetsen **VOL +** en **VOL -** van de afstandsbediening of draai aan de knop op de voorzijde van het apparaat.

Wijzigen van de geluidseffecten

Druk meerdere keren op de toets **EQ** van de afstandsbediening om het geluidseffect van uw keuze te selecteren: ROCK, POP, FLAT, JAZZ of CLASSIC.

De tijd instellen

Wanneer de microset voor de eerste keer ingeschakeld wordt, gaat deze automatisch over op de DAB-mode en begint het automatisch te zoeken naar de beschikbare zenders. De tijd wordt automatisch ingesteld.

U kunt de tijd ook handmatig instellen.

Houd hiertoe de toets **CLOCK** ingedrukt en gebruik vervolgens de digitale toetsen (0 t/m 9). Druk opnieuw op de toets **CLOCK** om te bevestigen.

Keuze van een tijd voor de inschakeling van de slaapstand

Druk meerdere keren op de toets **SLEEP** om een tijd te kiezen waarop het apparaat automatisch overgaat op de slaapstand. Na afloop van deze tijd gaat de microset uit. Kies **OFF** als u deze functie uit wilt schakelen.

een audio-CD beluisteren

Uw microset kan audio-CD's afspelen, evenals op CD-R of CD-RW opgenomen MP3.

1. Schakel de drive in met behulp van de toets  van het apparaat of de afstandsbediening. Selecteer de DISC-bron door meerdere keren te drukken op de toets  van de microset of rechtstreeks op de toets **CD** van de afstandsbediening.
2. Druk op  om het diskcompartiment te openen en breng hier vervolgens een disk in aan (bedrukte zijde naar boven toe).
3. Sluit het compartiment opnieuw. Het apparaat laadt de disk en geeft op het scherm de informatie weer met betrekking tot de inhoud van de CD, zoals de totale tijd en het aantal tracks. De aflezing begint vervolgens automatisch.
4. Voor Cd's met audiobestanden in MP3 formaat, begint de microset met de aflezing van de eerste track van het eerste album in alfabetische volgorde. Om rechtstreeks over te gaan op een andere track hoeft u slechts kortstondig te drukken op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶**.

Basisfuncties

	Om het afspelen te starten, het afspelen op pauze te zetten of het afspelen te hervatten.
	Om het afspelen te stoppen.
	Om over te gaan naar de vorige track. Houd deze toets ingedrukt om omgekeerd op hoge snelheid af te spelen.
	Om over te gaan naar de volgende track. Houd deze toets ingedrukt om af te spelen op hoge snelheid.
INTRO	Om de eerste 10 seconden van elke track te beluisteren.
SHUFFLE	Om de disk op een willekeurige volgorde af te spelen.
ALBUM- / ALBUM+	Om in de mode MP3 over te gaan naar de volgende of de vorige map.

Herhaling van het afspelen

- Tijdens het afspelen van een audio-CD kunt u een herhalingsoptie selecteren. Druk op de toets **REPEAT** om het afspelen van een track te herhalen, een tweede maal om het afspelen van de gehele disk te herhalen en een derde maal om het herhalen uit te schakelen. Het herhalingsymbool wordt rechts bovenaan het scherm weergegeven.
- Druk tijdens het afspelen van audiobestanden in MP3 formaat op de toets **REPEAT** om het afspelen van een track te herhalen, een tweede maal om het afspelen van een album te herhalen, een derde maal om het afspelen van de gehele disk te herhalen en een vierde maal om het herhalen uit te schakelen.

Programmeren van een afspeellijst

- Druk wanneer de microset uitgeschakeld is op de toets **PROG**, selecteer vervolgens het nummer van de track van uw keuze met behulp van de toetsen **◀◀◀** en **▶▶▶**. Druk vervolgens opnieuw op **PROG** en selecteer een ander tracknummer.
- Herhaal deze handeling zo vaak als nodig is (maximaal 20 tracks). Druk vervolgens op **▶▶▶** om het afspelen te starten. Het afspelen gebeurt in de volgorde die u gekozen heeft. Gebruik de toetsen **◀◀◀** en **▶▶▶** om te browsen door uw programma.
- Druk tweemaal op de toets  om de programmering te annuleren.

FM-radio beluisteren

1. Sluit de aan de achterzijde van de microset meegeleverde antennekabel aan en schuif deze volledig uit.
2. Schakel de microset in en selecteer de FM-bron door meermaals op de toets  te drukken van de microset of de afstandsbediening.

De FM-band compleet scannen

1. Houd wanneer het apparaat ingeschakeld is gedurende 3 seconden de toets **SCAN** van de afstandsbediening ingedrukt of de toets  van de microset om de FM-band volledig te scannen. De eerste dertig gevonden zenders worden in het geheugen vastgelegd.
2. Druk opnieuw op de toets **SCAN** om het zoeken te onderbreken.

Automatisch een radiozender zoeken

1. Houd de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** 2 seconden ingedrukt om automatisch te scannen.
2. Het scannen van de FM-band wordt onderbroken wanneer een radiozender gevonden wordt.
3. U kunt daarna kort op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** van de afstandsbediening drukken om het scannen te verfijnen zoals aangegeven in de volgende paragraaf.

Handmatig een radiozender zoeken

1. Druk kort op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** van de afstandsbediening tot u een optimale radiofrequentie verkrijgt.
2. Telkens wanneer u op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** drukt, wordt de frequentie verlaagd/verhoogd met 0,05 MHz.
3. Stel de stand van de FM-antenne bij of verander van frequentie als de ontvangst slecht is.

Automatisch radiozenders in het geheugen vastleggen

1. Stel wanneer de microset ingeschakeld is de FM-zender van uw keuze in.
2. Houd de toets **PROG** ingedrukt. Het geheugennummer 01 knippert op het scherm. Gebruik de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om het geheugennummer van uw keuze te selecteren. Druk op **▶▶** om de programmering van de FM-zender te bevestigen. De vermelding **MEMORISEE** (opgeslagen) verschijnt op het scherm.
3. Herhaal deze handeling zo vaak als nodig is.

- De geprogrammeerde zenders blijven in het geheugen opslagen, zelfs nadat het apparaat uitgeschakeld werd.
- De programmering van een nieuwe zender op een reeds toegekend nummer wist automatisch de voorgaande vastgelegde zender.
- U kunt maximaal 30 radiozenders programmeren.

Een vastgelegde frequentie beluisteren

Druk kort op de toets **PROG** en gebruik vervolgens de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om het geheugennummer van uw keuze te selecteren.

digitale radio beluisteren (DAB/DAB+)

- DAB +, wat is dat?

Dit is de Europese naam van de digitale radio, die Digital Audio Broadcast betekent.

- Waarom een DAB + radio?

Om de muzikale ervaring te verbeteren, zoals in Frankrijk TNT de audiovisuele ervaring op TV verbeterd heeft.

- Wat zijn de voordelen van digitale radio DAB+?

- een betere geluidskwaliteit
- geen storing of knetteren
- meer keuze van zenders
- vereenvoudigd zoeken: de radio's worden in alfabetische volgorde gerangschikt
- meer informatie zichtbaar op het scherm

- Heb is extra apparatuur nodig voor DAB+?

Nee, kies eenvoudigweg DAB + op uw microset



Voor de ontvangst van digitale radiozenders moet de antenne volledig over zijn gehele lengte uitgeschoven worden.

Eerste inwerkingstelling

Wanneer de microset voor de eerste keer ingeschakeld wordt, gaat deze automatisch over op de DAB-mode en begint het automatisch te zoeken naar de beschikbare zenders. Een voortgangsbalk geeft de voortgang van het zoeken weer.

- Na het zoeken wordt de eerst gevonden zender in alfabetische volgorde uitgezonden.
- Druk om een andere zender te kiezen kort op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** van de afstandsbediening. Druk vervolgens op **▶▶** of wacht 3 seconden om te bevestigen. De geselecteerde zender wordt uitgezonden.
- Als geen enkele zender wordt ontvangen, wordt de vermelding **NO DAB** op het scherm weergegeven. Dit betekent dat geen enkele ontvangst of slechts een zeer zwakke ontvangst mogelijk is.

Browse door de menu's

Druk op de toets MENU om toegang te verkrijgen tot het DAB-menu.

Selecteer het menu van uw keuze door te drukken op de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶**, druk vervolgens op de toets **▶▶** om te bevestigen. De beschikbare menu's zijn de volgende:

- **RECHERCHE COMPLETE** (compleet scannen): om alle beschikbare DAB-radiozenders te zoeken.
- **REGLAGE MANUEL** (handmatige instelling): om een kanaal/een specifieke frequentie handmatig in te stellen en toe te voegen aan de lijst van reeds in het geheugen vastgelegde zenders.
- **DRC**: Sommige zenders van het DAB-netwerk ondersteunen een geluidsvolumeregeling die op actieve wijze werkt tijdens het afspelen. Als het geluidsvolume plotseling toeneemt, verlaagt de DRC dit automatisch. Als het geluidsvolume plotseling afneemt, verhoogt de DRC dit automatisch. Dezelfde procedure wordt toegepast wanneer het geluidsvolume plotseling afneemt: de microset verhoogt opnieuw het geluidsvolume.
- **METTOYER** (opschonen): Als uw lijst zenders bevat die u niet meer ontvangt (u kunt zich in een andere zonde bevinden), kunt u de optie **METTOYER** (opschonen): selecteren om de zenders te verwijderen en de zenderlijst op te schonen.
- **SYSTEME** (systeem): om toegang te verkrijgen tot de configuratiemenu's van uw microset.

Automatische zoeken

Het is mogelijk om de lijst van de ontvangen zenders te updaten door de DAB-zenders opnieuw te scannen. Er worden vervolgens nieuwe zenders en nieuwe diensten toegevoegd aan de DAB-uitzending. Voer om gebruik te maken van de nieuwe DAB-zenders en de nieuwe DAB-diensten regelmatig een automatische scan uit.

1. Druk op de toets MENU om toegang te verkrijgen tot de configuratiemenu's.
2. Selecteer het menu compleet scannen met de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** en druk vervolgens op **▶▶**. Het automatisch zoeken start.
3. U kunt ook 3 seconden op de toets **SCAN** van de afstandsbediening of de toets **■** indrukken.

Handmatig zoeken

Dor handmatig te zoeken kunt u speciaal naar een bepaalde frequentie zoeken. Dit is nuttig als u de best mogelijke ontvangst wenst van een bepaalde zender of als u de lijst van de kanalen van een bepaalde frequentie wenst te verkrijgen zonder de zenders compleet te scannen.

1. Druk op de toets MENU om toegang te verkrijgen tot de configuratiemenu's.
2. Selecteer het menu **REGLAGE MANUEL** (handmatig regelen) met de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** en druk vervolgens op **▶▶**. Het automatisch zoeken start.
3. Gebruik de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om te schakelen tussen de frequentiebereiken 5A tot 13F.
4. Druk op **▶▶** om het geselecteerde bereik te verkrijgen. Tijdens het handmatig zoeken wordt geen enkele zender uitgezonden. De gevonden zenders in het frequentiebereik worden automatisch toegevoegd aan de lijst van reeds in het geheugen vastgelegde zenders. Verlaat om hier toegang toe te verkrijgen de handmatige zoekfunctie en loop vervolgens de lijst van de in het geheugen vastgelegde zenders door.
5. U kunt ook de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** 2 seconden ingedrukt houden om automatisch te scannen.

Een DAB radiozender in het geheugen vastleggen

1. Stel wanneer de microset ingeschakeld is de DAB-zender van uw keuze in.
 2. Houd de toets **PROG** ingedrukt. Het geheugennummer 01 knippert op het scherm. Gebruik de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om het geheugennummer van uw keuze te selecteren. Druk op **▶▶** om de programmering van de DAB+ zender te bevestigen. De vermelding **MEMORISEE** (opgeslagen) verschijnt op het scherm.
 3. Herhaal deze handeling zo vaak als nodig is.
- De geprogrammeerde zenders blijven in het geheugen opslagen, zelfs nadat het apparaat uitgeschakeld werd.
 - De programmering van een nieuwe zender op een reeds toegekend nummer wist automatisch de voorgaande vastgelegde zender.
 - U kunt maximaal 30 radiozenders programmeren.

Een in het geheugen vastgelegde DAB-radiozender beluisteren

- Druk kort op de toets **PROG** en gebruik vervolgens de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om het geheugennummer van uw keuze te selecteren (van 1 t/m 30) en te luisteren naar de in het geheugen opgeslagen radiozender.

Weergave van de DAB-informatie

- In de DAB+ mode geeft de microset informatie weer over de radiozender die uitgezonden wordt. Naast de werkelijke tijd, omvat dit de naam van de geselecteerde radiozender, evenals andere informatie die verzonden wordt door de secundaire DLS (Dynamic Label Segment) van de zender. Dit kan bijvoorbeeld betrekking hebben op de titel en de naam van de artiest of bijvoorbeeld contactinformatie of extra door de zender verstrekte informatie.
- Als de informatie meer dan 16 tekens telt, wordt dit achter elkaar weergegeven.
- Door meermaals te drukken op de toets INFO, kunt u het Infomenu doorbladeren en alle beschikbare informatie bekijken (type uitzending (PTY), naam van de zender, kanaal en frequentie, foutpercentage van het signaal, binair debiet en audiotype, DLS tekstinformatie, DL Plus info (indien beschikbaar), tijd, datum, signaalsterkte).

Toegang tot de configuratiemenu's

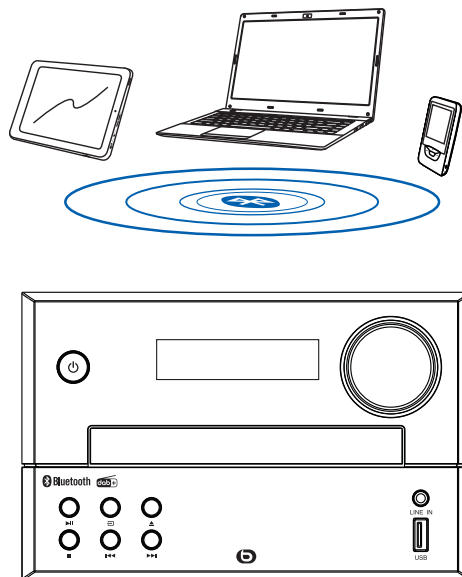
Druk op de toets MENU, selecteer vervolgens het menu **SYSTEME** (systeem) met de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** van de afstandsbediening. Druk op de toets **▶▶** om te bevestigen.

Gebruik de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶** om door de diverse opties te bladeren, druk vervolgens op de toets **▶▶** om te bevestigen.

- » **REINITIALISATION** (resetten): Selecteer **DIT** om alle oorspronkelijke fabrieksinstellingen van uw microset te resetten. De lijst van de beschikbare zenders wordt ook gewist en het voorgeprogrammeerde geheugen wordt eveneens gewist. Na de fabrieksreset start de microset een nieuwe automatische scan en werkt het de lijst van de zenders bij.
- » **MISE A JOUR** (update): Selecteer **DIT** om de op uw microset geïnstalleerde software te updaten.
- » **VERSION LOGICIEL** (softwareversie): Deze optie geeft het nummer weer van de op uw microset geïnstalleerde softwareversie.
- » **LANGUE** (taal): Selecteer de taal van uw keuze uit de divers opties met behulp van de toetsen **◀◀◀** of **▶▶▶**.

een bluetooth* verbinding tot stand brengen

Als u over bluetooth* audio-randapparatuur beschikt (smartphone, tablet, laptop...), vóór kunt u deze koppelen aan de microset. Door middel van de bluetooth* verbinding kunt u op uw audioapparaat opgeslagen muziek beluisteren zonder een kabel te gebruiken.



Schakel de microset in en selecteer de bron BT door meermaals te drukken op de toets  van de microset of rechtstreeks op de toets **BT** van de afstandsbediening.

1. De vermelding **BT** knippert op het scherm ter aanduiding dat de koppeling actief.
2. Raadpleeg vervolgens de gebruiksaanwijzing van uw bluetooth* audio-apparaat om deze te koppelen met de microset. Deze heeft **Essb_MS-E-200-D** in de lijst van de gedetecteerde bluetooth* randapparatuur.
3. De koppeling is gelukt wanneer **BT** vast gaat branden op het scherm.
4. Afspelen starten op uw audio-apparaat.
5. Druk op het afspelen te onderbreken op de toets  van de microset, de afstandsbediening of uw smartphone. Of verander de afspelerbron op uw microset of de afstandsbediening.

- Deze microset kan gekoppeld worden aan alle apparaten die uitgerust zijn met de draadloze bluetooth* technologie.
- Nadat de koppeling tot stand gekomen is, wordt het laatste in het geheugen opgeslagen bluetooth* audioapparaat automatisch verbonden zodra de bluetooth*-bron geselecteerd is.
- Het apparaat kan slechts gekoppeld worden aan één bluetooth* randapparaat tegelijkertijd. Annuleer om een ander apparaat te koppelen de bluetooth* koppeling van uw randapparaat en herhaal de voorgaande stappen 1 t/m 4 met het nieuwe randapparaat.

Gebruik van de afstandsbediening in de bluetooth*-mode

	• Druk op deze toets om het afspelen te starten. • Druk een twee maal op de toets om het afspelen op pauze te zetten. • Druk opnieuw op de toets om het afspelen te hervatten.
	Om over te gaan naar de vorige track.
	Om over te gaan naar de volgende track.

Detectie van inkomende gesprekken

- Wanneer een oproep ontvangen of gedraaid wordt, stelt de smartphone het afspelen van de muziek in op pauze. De verzending van muziek van uw telefoon naar de microset wordt onderbroken.
- Wanneer het gesprek beëindigd is, hervat de telefoon het afspelen op de plek waar het onderbroken werd en zendt het opnieuw muziek uit over de luidsprekers van de microset.

Annuleren van de actieve bluetooth* verbinding

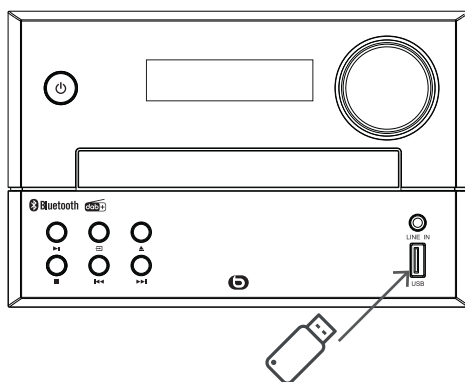
Als u de koppeling tussen de microset en uw smartphone wenst te annuleren, houd dan de toets **BT** van de microset 5 seconden ingedrukt of van de afstandsbediening. De vermelding **BT** knippert opnieuw op het scherm.

een losse USB-drager aansluiten

1. Schakel de microset in. Selecteer de USB-bron door meerdere keren te drukken op de toets van de microset of rechtstreeks van de afstandsbediening.
2. Het afspelen begint automatisch. Gebruik om rechtstreeks over te gaan op een andere track de toetsen  of .



Met de USB-poort kunt u ook uw USB-randapparatuur opladen wanneer de microset ingeschakeld is op een spanning van 5 V  500 mA, ongeacht de gekozen bron.

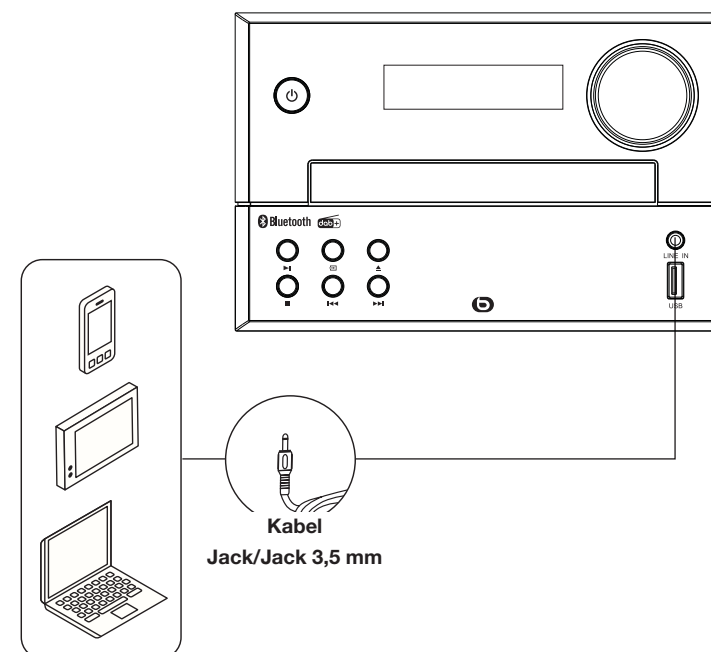


Basisfuncties

▶	Om het afspelen te starten, het afspelen op pauze te zetten of het afspelen te hervatten.
■	Om het afspelen te stoppen.
◀◀◀	Om over te gaan naar de vorige track. Houd deze toets ingedrukt om omgekeerd op hoge snelheid af te spelen.
▶▶▶	Om over te gaan naar de volgende track. Houd deze toets ingedrukt om af te spelen op hoge snelheid.
ALBUM- / ALBUM+	Om over te gaan naar de volgende of de vorige map.
REPEAT	Druk op de toets REPEAT om het afspelen van een track te herhalen, een tweede maal om het afspelen van een album te herhalen, een derde maal om het afspelen van de gehele disk te herhalen en een vierde maal om het herhalen uit te schakelen.

de microset aansluiten op een hulpbron

Met de Jackstekker van 3,5 mm kunt u een audiodrive aansluiten en muziek op deze drive uitzenden over de luidsprekers van de microset.



1. Sluit het uiteinde van een Jack-kabel van 3,5 mm / Jack van 3,5 mm (niet meegeleverd) aan op de LINE IN aansluiting aan de voorzijde van het apparaat.
2. Sluit het andere uiteinde aan op de audio-uitgang van uw mediaspeler. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de leverancier voor meer informatie.
3. Selecteer de LINE IN bron door meerdere keren te drukken op de toets  van de microset of van de afstandsbediening.
4. Start het afspelen op uw hulpbron, het geluid is hoorbaar via de luidsprekers van de microset.

onderhoud en reiniging

Reiniging van het apparaat

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.
2. Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte en droge doek.
3. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.

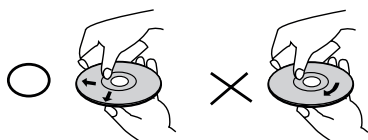
Opmerkingen betreffende de disks

HANTEREN VAN DE DISKS



Houd de disk aan de randen vast en let erop dat uw vingers niet het afspeeloppervlak aanraken. Plak geen papier op de disks en breng geen stickers aan op de disks.

REINIGEN VAN DE DISKS



Vingerafdrukken en stof op een disk kunnen leiden tot een matige kwaliteit en verdraaiing van het geluid. Reinig voor het afspelen de disk met een schone en droge doek vanuit het midden naar de randen.

Gebruik nooit alcohol, benzeen, oplosmiddelen, vloeibare reinigingsmiddelen of andere chemische producten. Gebruik geen perslucht om het stof te verwijderen.

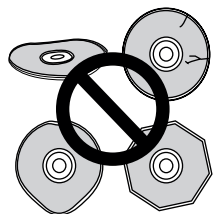
OPBERGEN VAN DE DISKS

Berg de disk na gebruik in zijn hoes op.

Stel de disks niet bloot aan zeer koude, vochtige of warme omgevingen.

Laat de disk nooit achter in een auto die in de zon geparkeerd staat.

BESCHADIGDE DISKS EN VAN ANDERE VORMEN



Gebruik geen gespleten, beschadigde of vervormde disks of met andere schade die de drive kan beschadigen.

Deze drive is ontworpen om uitsluitend gebruikt te worden met traditionele, volledig ronde disks. Gebruik geen disks van een andere vorm.

Til het apparaat en verplaats het apparaat nooit tijdens het afspelen: de disks draaien op hoge snelheid en zouden beschadigd kunnen raken.

probleemoplossing

Voer de volgende eenvoudige controles uit alvorens contact op te nemen met de klantenservice. Neem contact op met uw winkel als u het probleem aan de hand van de onderstaande aanwijzingen niet kunt oplossen.

SYMPTOMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De microset gaat niet aan.	De stekker van het apparaat is niet aangesloten.	Sluit de stekker van het apparaat aan op een stopcontact.
	Het stopcontact staat niet onder spanning.	Sluit een ander apparaat aan op hetzelfde stopcontact om een test uit te voeren.
Geen geluid.	Het geluidsvolume staat ingesteld op zijn laagste stand of is uitgeschakeld.	Stel het geluidsvolume bij. Druk kort op de toets of op de toetsen VOL+ of VOL- om het geluid weer te activeren.
	De geselecteerde bron is onjuist.	Selecteer de juiste audiobron door meermaals te drukken op de toets .
Storing.	De microset werkt abnormaal of maakt een ongebruikelijke geluid.	Koppel het apparaat 30 minuten af. Schakel na 30 minuten de microset opnieuw in.
De afstandsbediening werkt niet.	De afstand tussen de afstandsbediening en de microset is te groot.	Houd de afstandsbediening dicht bij het apparaat.
	Er bevindt zich een obstakel tussen de afstandsbediening en het apparaat.	Verwijder alle obstakels tussen deze twee elementen.
	De batterij is leeg.	Vervang de batterij. Raadpleeg de paragraaf "Afstandsbediening - Installatie van de batterijen" op pagina 108.
Geen afspeling van de USB-drager.	De geselecteerde bron is onjuist.	Selecteer de USB-bron door meermaals te drukken op de toets .
	Het afspeelformaat is onjuist.	Controleer of de afspeelformaten compatibel zijn met dit apparaat (MP3/WMA).
	De losse drager wordt niet herkend.	Koppel de losse drager af en sluit hem weer aan.
De bluetooth* verbinding kan niet tot stand gebracht worden.	Uw audio bron staat niet in de gekoppelde mode.	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiobron voor meer informatie.
	Controleer of de microset en uw bluetooth* apparaat zich binnen een afstand bevinden van 8 meter en of er geen muur of elektronische apparaten de emissie verstoren.	

vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radiogolfuitrusting van het type Microset Essentiel b MS-E-200-D voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Micro-chaîne MS-E-200-D

Mini-stereo MS-E-200-D

Microcadena MS-E-200-D

Micro-Stereoanlage MS-E-200-D

Microset MS-E-200-D



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.
Please behave responsibly towards
the environment. Recycle this product
at the end of its life.
Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este producto
al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie
dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.
Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle dit
product aan het einde van zijn levensduur.

